

CARPENTER SERA LANZADO MAÑANA

CABO CANAVERAL, 17. — A pesar de las dudosas condiciones atmosféricas el astronauta norteamericano Malcolm Scott Carpenter, será lanzado alrededor de la Tierra el sábado. Existe el inconveniente de que hay un sistema de altas presiones en las zonas central y oriental del Atlántico, sectores donde ha de ser lanzada la cápsula "Aurora séptima", habiéndose observado también cúmulos y bancos de estratos de una gran densidad cerca de las islas Canarias. — Efe.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Viernes día 18 de Mayo de 1962

AÑO XXIV :: N.º 6.852. — PRECIO 1'50 PTS. — DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958

Calefacción para la Luna

Washington, 17.— Los científicos norteamericanos trabajan actualmente en una unidad calefactora por medio de energía nuclear para la nave espacial "durante la fría noche lunar".—Efe.

«1961 fue el año de franca recuperación de nuestra economía»

Ha dicho en Ginebra, ante la Sesión Plenaria de la Comisión Económica para Europa, el representante español

«El sector que más ha contribuido al crecimiento de la venta ha sido el industrial»

Ginebra, 17.— El Delegado permanente de España ante los Organismos Internacionales, con sede en Ginebra, señor Aniel Quiroga, pronunció un importante discurso durante la XVII Sesión Plenaria de la Comisión Económica para Europa, exponiendo la evolución de la economía española durante el año 1961, afirmando que este año fue para la economía española de franca recuperación y que los factores que a ella han contribuido han sido el incremento experimentado por la demanda interna, por el gasto público y por el consumo de

bido al aumento de horas de trabajo y a las elevaciones de salarios y por la reconstitución de los «Stocks».

Señaló que el proceso de recuperación se refleja en la tendencia ascendente de la producción industrial y como consecuencia de dicho aumento, la renta nacional se incrementó en un 6'1 por 100, en pesetas de cada año y en términos reales, en pesetas de 1953 en un 3'7 por 100.

EL SECTOR INDUSTRIAL
Dijo el representante diplomático español que el sector que más ha contribuido al crecimiento de la renta ha sido el industrial, con un coeficiente del 7'15 por ciento, mientras que la producción minera sólo aumentó un 4'7 por 100 y la agrícola, debido a la mala cosecha de cereales, en un 2'1 por 100. Puso de relieve que la energía eléctrica en España es un índice muy significativo para medir la actividad económica y que en 1961, se produjeron 20.775 millones de kilovatios-hora, lo que representa una producción cinco veces mayor a la correspondiente a 1940 y un incremento respecto a 1960 del 11'6 por 100. Todo ello supone que en un período de siete años se ha conseguido duplicar la producción en lugar de emplearse 10 años, que es el período normal en el resto de Europa.

(Continúa en la pág. siguiente)

Se iniciaron los Campeonatos de España de Patinaje Artístico



En la pista de la Plaza Berenguer de Palou, se iniciaron los Campeonatos de España de Patinaje Artístico con participación de los más destacados especialistas. En la foto ofrecemos un momento de la actuación de Miguelina Mesquida, la campeona de Baleares, que participa en los mismos.

TERCERA JORNADA DEL PROCESO SALAN

VIOLENTO ALTERCADO ENTRE LA DEFENSA Y EL FISCAL

El Ministerio Público acusó al defensor de comportarse infantilmente

SALAN: «NO QUIERO HABLAR»

París, 17. — Al comenzar la tercera sesión del proceso de Salan, se ha producido un violento altercado entre la defensa y el Ministerio Fiscal, cuando el Presidente del Tribunal y el Fiscal rechazaron la petición de la defensa, según la cual el General Allieret, que declaró ayer, debía hacerlo de nuevo frente al testigo Jean Morin. El fiscal exhibió una copia del Código y dijo que los testigos deben dar testimonio de los hechos. Al insistir en su demanda la defensa, el fiscal le dijo al defensor, Le Coroller, que se estaba comportando de un modo infantil. En este momento se produjo el altercado entre la defensa y el fiscal.

Se impuso el silencio y comenzó a declarar el testigo Morin, el cual dijo que Salan ha sido el Jefe de la OAS, desde Enero de 1961.

Durante el «quitsch» de los generales, Salan ocupó mi oficina y ordenó fuera abierta la caja fuerte, llevándose documentos y bastante dinero. Cuando regresé del desierto de Sahara, adónde fui exilado por los generales, Salan ya estaba oculto.

OBJETIVOS O. A. S.

Concretando cuales han sido y son los objetivos de la OAS, dijo: En un principio, propaló que luchaba por una Argelia francesa, pero muy pronto fue cambiando por el deseo de derribar a De Gaulle y por el profundo odio contra él. El objetivo final, el establecimiento de la anarquía por medio del terrorismo.

Después, los planes: El plan básico arrojar a las multitudes a la calle y después incitar al Ejército leal a la rebelión. En tercer lugar, los medios: servirse del infortunio de los europeos de Argelia para condicionarlos políticamente, disponerles a obedecer sus órdenes y vencer la resistencia que se opuso a la organización clandestina.

Cada vez que Morin nombraba a Salan, le miraba de soslayo.

LAS CUATRO FASES

Declaró que la OAS se desarrolló en cuatro fases: en la primera, hasta septiembre de 1960, puede decirse que no hubo explosiones; la segunda, que duró hasta el verano de 1961, que fue la época de las explosiones de plástico; la tercera de finales de 1961, que es la movilización general; y la cuarta fase, que es la desarrollada por asesinos. Estos asesinos eran hombres franceses, los cuales asesinaban por la mañana, marchaban a comer y volvían a asesinar por la tarde. Se mataba a todo el mundo, fuera quien fuera. La cuarta fase tiene a hacer partícipe a la masa de los disturbios y matanzas, evitando que el Ejército y la policía puedan cumplir sus obligaciones. El balance de los crímenes de la OAS hasta el 24 de marzo, fecha en que abandonó Argelia, era de unas 6.000 explosiones, mil muertos y unos tres mil heridos. Dirigiéndose a Salan, que permanecía sentado, con los ojos cerrados y el gesto duro, Morin dijo alzando la voz:

«Tras haber inducido en vano al Ejército a la desobediencia; después de desorganizar y desmoralizar a una administración; pervertir a una juventud enseñándola a matar, Vd. ha cometido un crimen contra Argelia, a la que no ha proporcionado más que miles de asesinatos. Es como si la OAS hubiera reunido a todos»

(Continúa en la pág. siguiente)

KATANGA, DISPUESTA A RENUNCIAR A LA SOBERANIA

Elisabeville, 17.— Katanga está dispuesta a renunciar a la soberanía que se proclamó en julio de 1960, al separarse



TSHOMBE

del Congo, según ha declarado su Presidente Moïse Tshombe, y a continuar las conversaciones, con el Primer Ministro del Gobierno central congoleño Cyrille Adula, con vistas a la reunificación del Congo.

El Jefe del Estado Katangués siguió diciendo, que como saben todos los katangués y yo, nosotros con nuestros hermanos del Congo, conseguiremos la base "hacia la unidad del Africa Negra". —Efe.

EL CONFLICTO DE LAOS

HAY QUE BUSCAR UNA SOLUCION DIPLOMATICA

Ha dicho Kennedy en una conferencia de prensa

No hay grandes cambios en la situación

Washington, 17.— El Presidente Kennedy ha declarado, durante la conferencia de prensa que ha celebrado hoy, que la política norteamericana en Laos es la de procurar una solución diplomática que aleje las posibilidades de una guerra.

Kennedy contestando a preguntas de los informadores de prensa dijo que en estos momentos no puede decir cuanto tiempo permanecerán las fuerzas del Ejército de Tierra y los marines norteamericanos en Tailandia para proteger las fronteras de este país contra la amenaza del comunismo.

El Gobierno de los Estados

Unidos sigue esperando que los tres Principes laosianos formarán un Gobierno de Unión Nacional para que Laos pueda convertirse en una nación neutral e independiente.

Dijo también que las últimas noticias recibidas en Washington indican que no hay grandes cambios en la situación en Laos y que los tres Principes van a in-

(Continúa en la pág. siguiente)

GUERRA EN LAOS Y ALERTA EN TAILANDIA



Las unidades de Infantería de Marina de los Estados Unidos, tras de desembarcar en la base naval de Bangkok, han partido hacia la frontera con Laos para tomar posiciones frente a la ocupación de la línea fronteriza por tropas comunistas. Mientras tanto, el Gobierno laosiano continúa enviando refuerzos por aire al frente de batalla. — (Fotografía Agencia Keystone.)

Precauciones en el Palacio de Justicia de París



La iniciación de la vista del juicio contra el ex general Salan en el Palacio de Justicia de París ha obligado al Gobierno de Francia a tomar toda clase de precauciones y medidas de seguridad. Un grupo de gendarmes se dirige para ocupar, en torno del edificio, los lugares estratégicos para mantener el orden público. El juicio contra el jefe de la OAS, se ha convertido en el punto de mira no sólo de la atención francesa, sino de gran parte del mundo.



Estancia de Solís en Oviedo PRESIDIO UNA SERIE DE REUNIONES SINDICALES

RECIBIO DIVERSAS REPRESENTACIONES DE LAS CUENCAS MINERAS

OVIEDO. — El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, señor Solís Ruiz, presidió en Oviedo una serie de reuniones que comenzaron a las diez de la mañana y concluyeron después de las once de la noche, además de las juntas económicas del Sindicato del Combustible.

El señor Solís Ruiz recibió a comisiones de enlaces sindicales y a diversas representaciones de las cuencas mineras. — Efe.

CONTINUA EN ESTA PAGINA LO QUE COMENZO EN 1.

AUDIENCIAS DEL CAUDILLO



Madrid. — S. E. el Jefe del Estado, recibió en audiencia al Cardenal Hilibrando Antoniutti, Príncipe de su Santidad en España, con motivo de su despedida.—(Foto. Cifra)

Tercera jornada del proceso Salan

(Viene de la página anterior)
los europeos de Argelia en un camión cargado de explosivos, antes de enviarlo a los distritos musulmanes para hacer explosión.

SINDICATO DEL ODIO
El testigo siguiente fue René Jannin, antiguo director de la «Sureté Nationale» en Argelia, quien dijo que la OAS era una especie de Sindicato dedicado al odio. Añadió que han sido robadas 5.000 armas, más de 40 millones de francos nuevos, y que el número de bombas hechas estallar, era de 7.000, pasando de dos mil los ataques realizados. Las víctimas musulmanas son de unos 1.300 y las europeas unas doscientas, aparte de más de 144 militares que pagaron con su vida el valor derrochado en el cumplimiento de su deber, como seis comisarios de policía, dos musulmanes, que han sido asesinados.

El Fiscal Gavaldá, llegado este momento, preguntó a Salan: «¿No tiene Vd. nada que decir sobre este trágico panorama que se nos muestra?»

El General respondió: «Sólo tengo que rendir cuentas ante aquellos que sufren y mueren en Argelia. No quiero hablar.»

Los testigos siguientes fueron el General Cherasse, Jefe de la Gendarmería en Argelia, el cual aseguró que su fuerza era el enemigo número uno de la OAS.

A las 17:55 finalizó esta sesión y la cuarta comenzará mañana a la una de la tarde.—Efe.

REPARTIDORES

para nuestro periódico se necesitan
PRESENTARSE EN DANUS, 2

¡LAS MEJORES
DE EUROPA!

VALENTINE



Lacas para coches

De venta en droguerías

VALENTINE

¡la pintura ideal!



Delegación
JORGE PANDO
Masanet, 14 Tel. 22644 - Palma de Mallorca

LEA "BALEARES"

Ayer en Argel, 23 muertos

Argel, 17. — La policía informa que hasta el momento el número de muertos habidos en Argel durante el día de hoy asciende a 23, seis de los cuales son europeos. Uno de los musulmanes muertos era una mujer que antes había sido herida en un ataque realizado por los europeos anteriormente en Punta Pecades. La mujer era transportada al Hospital en una ambulancia, cuando los hombres de la OAS detuvieron el vehículo y mataron a la mujer.
En Orán, los activistas europeos han dado muerte a dos musulmanes.—Efe.

Salinger regresa de Moscú

Estocolmo, 17.—El Secretario de Prensa de la Casa Blanca, Salinger, ha dado por terminada su visita a la Unión Soviética emprendiendo el regreso a Washington, vía aérea, con escala en París.—Efe.

La reina de Inglaterra tiene fiebre

Londres, 17.—La Reina Isabel de Inglaterra sufre una afección en la garganta, que le produce fiebre, viéndose obligada a guardar cama, según se ha anunciado esta noche.—Efe.

Regresó de Atenas el «Cabo San Vicente»

Barcelona, 17.—Regresó de El Pireo la motonave española «Cabo San Vicente», a bordo de la cual vienen las personalidades que asistieron el pasado lunes en Atenas a la boda del Príncipe Don Juan Carlos de Borbón y la Princesa Sofía de Grecia.—Cifra.

Sesión plenaria en Ginebra

(Viene de la página anterior)
OTROS SECTORES
Asimismo las industrias siderúrgicas tuvieron un aumento de producción del 21 por 100 y las de fibras textuales, del 30 por 100.
Refiriéndose al sector monetario y fiscal dijo que el año 1961 había tenido un carácter fuertemente expansivo con notable aumento de la oferta monetaria a través del crédito bancario y que el presupuesto de dicho año arrojó superávit y que la política del sector público había mantenido la preocupación de consolidar el éxito de la estabilización y evitar regresiones inflacionistas.—Efe.

EL CONFLICTO DE LAOS

(Viene de la página anterior)
ciar conversaciones en breve, acerca de la formación de un Gobierno de coalición.—Efe.

DECLARA BUN-UM

Taipeh, 17.—El Primer Ministro de Laos, Príncipe Bun-um, y el General Nosavan antes de su marcha para Vientian han hecho una declaración en la que dicen que no existió el necesario entendimiento entre las potencias occidentales por el hecho de que estas naciones han creído que su Gobierno era contrario a formar un Gobierno unido—dice en su declaración—pero necesitamos garantías por parte del Príncipe Suvanna Fuma, de que Laos no será entregado al comunismo, hasta ahora, no hemos recibido esa garantía.—Efe.

BATALLA AL NOROESTE DE SAIGON

Saigón, 17.—Dos compañías de guerrilleros y una poderosa unidad gubernamental de Vietnam han librado batalla al Noroeste de Saigón y los primeros informes que se reciben dicen que las pérdidas por ambos bandos son muy elevadas.—Efe.

AVIONES USA ENTRAN EN ACCION

Vientian 17.—Aviones de caza y cazabombarderos norteamericanos han comenzado a patrullar sobre la frontera con Laos en previsión de una eventual invasión de Tailandia por fuerzas pro-comunistas.—Efe.

ENVIO DE FUERZAS SIMBOLICAS

Londres, 17.—Tailandia ha pe-

didado a los miembros de la "SEATO" que envíen fuerzas simbólicas a Tailandia.—Efe.

HACIA UN GOBIERNO DE COALICION

París, 17.—El dirigente neutralista, Suvanna Fuma, saldrá para Laos mañana, a petición del Gobierno de su mismo país, para celebrar conversaciones a fin de lograr un Gobierno de coalición.—Efe.

EL CENSO AGRARIO

PROXIMAS REUNIONES EN MADRID

Madrid, 17.—Los Presidentes de las Comisiones Ejecutivas Provinciales del censo agrario recientemente constituidas asistirán en la capital española a un curso de información y orientación que comenzará en fecha próxima.—Cifra.

Un avión se estrella con 14 personas a bordo

Washington, 17.—Un avión de transporte norteamericano se ha estrellado cerca de Nairobi, Kenia, con 14 personas a bordo. Informes recibidos indican que no hay supervivientes.—Efe.

AURORA HERMIDA y LUIS SANCHEZ POLAK (Tip)

«Un matrimonio feliz»

La original producción radiofónica de RAFAEL BRAVO MORATA que transmiten,

- La Voz de Madrid (1.223 Kcs.)
- La Voz de Cataluña (1.079 Kcs.)
- La Voz de Guipuzcoa (1.250 Kcs.)
- La Voz de Vigo (1.079 Kcs.)
- La Voz de Levante (1.079 Kcs.)
- La Voz de Alicante (1.358 Kcs.)

TODOS LOS SABADOS, A LAS ONCE Y MEDIA DE LA NOCHE ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.



Algo nuevo !!!

Por fin... una leche de belleza de concepción distinta, científicamente estudiada para la limpieza y conservación de la delicada tez femenina.

- ACIDA: de pH igual al de la piel.
- HIDRATANTE: evita que el cutis se marchite y envejezca por efecto de la deshidratación.
- VITAMINADA: aporta los elementos estimulantes y vitalizadores indispensables para su radiante belleza.

Vitamol

la gran marca suiza de prestigio internacional



Baleares Hoy 163 Páginas

YONDER, TELEVISOR PERFECTO

Máximo alcance. — Visión nitida. — Automático. — Rendimiento insuperable. — ELECTRICA FEMENIA. — Bm6. 'errá. 3

PROXIMAMENTE

UN GRAN ACONTECIMIENTO RADIOFONICO: «EL DISCO DE ORO»

Los cien días en que competirán las mejores grabaciones españolas.

Lo mejor de la música de todos los tiempos, en un programa ideado y realizado para usted.

Es un programa de la R. E. M.

A través de su gran cadena de emisoras propias y colaboradoras.

del lector AL DIRECTOR

CARTA DE UN CIUDADANO

La cuestión del destrozado del pavimento de las calles y aceras de Palma por las Compañías de Servicios Públicos es algo que ya va picando en historia.

Con machacona insistencia se ha venido ocupando de este asunto la prensa local, sin haberse observado hasta el presente el menor síntoma de enmienda.

Y no se dirá que se trata de calles apartadas de barrios extremos. No señores, es en el mismo centro de la ciudad donde podemos contemplar el bochornoso espectáculo. En la flamante Avenida de Jaime III, Avenida de José A. Primo de Rivera, de Tous Maroto, Plaza de San Francisco, calle de San Felto, Plaza de Santa Magdalena, etc., etc.

¿Es que estas Compañías de Servicios Públicos gozan de un trato de excepción? ¿Es que la ley no se hizo igual para todos? ¿Con qué derecho, con qué autoridad se puede sancionar al individuo que sacude una alfombra en el balcón o aparca su coche en lugar indebido, si se hace en cambio la vista gorda con los que destruyen el pavimento de nuestras calles y aceras? Y no se olvide que algunos de estos pavimentos los hizo el Ayuntamiento aplicando contribuciones especiales, es decir, con el sacrificio económico de los vecinos, lo cual hace la cosa doblemente odiosa.

Bien está que se organicen fiestas para solaz de los ciudadanos, que volquemos nuestras energías y nuestros entusiasmos para organizar batallas de flores o fuegos artificiales, pero al invitar a los de fuera para que nos visiten, antes de vestir el traje de etiqueta, lo menos que debemos hacer es lavarnos la cara.

Hoy por hoy nos limitamos a este tema. Pero si los señores de la Casa Grande lo desean, podemos seguir con otros, no menos sugestivos, como por ejemplo los radicalismos de un Jardiner municipal, que con métodos que no acertamos a comprender, ha conseguido que no haya una sola flor en los contados y minúsculos jardines de Palma en este mes que llaman el mes de las flores.

Que se eternice la cuestión de la famosa alineación del Borné, cuyas obras se iniciaron simbólicamente hace 17 meses.

Que se terminen de una vez las obras de la Plaza de Santa Catalina Thomás; que se levanten aquellas farolas que están tiradas por el suelo desde hace meses; que se quiten los montones de piedras, que se arreglen las aceras y que se haga lo que se tenga que hacer en aquellos discutibles y discutidos redondeles que rodean los árboles.

Que se acabe con el espectáculo deprimente de las escalinatas del «Salt d'es Cap», verdadero baldón de ignominia entre tanta maravilla que ha sabido crear la iniciativa particular, en aquella espléndida acorniche que supo concebir y llevar a feliz término un ilustre paisano nuestro, un ingeniero artista al que la ciudad agradecida debiera levantar un monumento.

UN CIUDADANO

AQUI, LO QUE HA SIDO FABRICADO EN CASA.



COLOMBOFOBIA

Hay colombófilos y colombófobos. El más perverso de estos últimos es nuestro querido contertulio y amigo, Guillermo Marcell, soltero, natural de Mallorca, provincia de Baleares. —He comprado una partida de halcones de Ibiza. El halcón es un animal noble, orgulloso, magnífico. Pero es difícil de mantener y he pensado lo siguiente: Ya sabéis que tenemos un «stand» en la Feria de Muestras. Pues bien, he llevado las jaulas de los halcones al «stand» para soltarlos en el momento de la anunciada suelta de palomas, uno de esos días. Además de resolver, de momento, el problema de la manutención de mis halcones, esos nobles animales nos ofrecerán un espectáculo maravilloso. ¿Qué os parece? —Que será un número fuera de programa, Guillermo. (Esperamos que la Sociedad Protectora de Animales y Plantas tome cartas en el asunto, para impedir este horrendo, este nefando, este inaudito acto de colombofobia y de piratería aérea de nuestro perverso amigo.)

EL HORARIO

¿Y no habría manera de, por los días que faltan, cambiar un poco el horario de algunos actos de las Fiestas a favor de los asalariados que se quedan en albis de algunos y muy bellos números del programa?

LA CALLE ANTONIO MARQUÉS

Nos dice una simpática contertulia, que la calle Antonio Marqués está iluminada gracias al Cine Rivoli. Cuando se termina la función en el Cine, la calle permanece a oscuras, no siendo suficiente la farola que han instalado en el cruce con la Avenida.

LAS NUEVAS FAROLAS

Y a propósito, Hay que felicitar al Ayuntamiento por la instalación de las gigantes farolas que van siendo colocadas en las Avenidas. La cosa queda bastante bien.

EL PRESUPUESTO EXTRA

En la tertulia quisieramos que el presupuesto extraordinario de doscientos o trescientos millones, que se dice está en marcha para «adecentar la ciudad», llegase a puerto lo más rápidamente posible. Nos tememos que se habrá tardado mucho, los males que se habrán originado tendrán carácter de irremediable catástrofe. ¡De prisa, por favor!

GAFIM

díganos Ud. algo

ROMAN ESCOCHOTADO, mañana le echará piropos a Mallorca

Adelantamos el «díganos» de Román Escocotado para anunciar que mañana por la tarde, a su hora habitual, el admirado poeta y periodista le echará piropos a la isla a través de las pantallas de T.V.E.

El mismo nos dio la noticia: —¿Cómo podría dejar de hacerlo?... Hablaré de la elección de «Miss España» y de este paraíso el próximo sábado. Me parece que no va usted a tener tiempo de avisar.

—Claro que sí, don Román... ¿Sabe usted que su espacio por la «Teles», aquí en Mallorca, y posiblemente en toda España, es uno de los más celebrados?

—Creo que la generosa cordialidad suya, querido compañero, que son las constantes de esta tierra y este mar, tan hermosos —porque la hermosura es generosa siempre—, le hace creer a usted lo que sería imperdonable creyera yo. Mis pobres «Charlas» no pueden ser lo más celebrado, ni aquí ni en ninguna parte. Pero, en fin, si tengo alguna idea de que el público es cariñoso con ellas. Y fíjese a qué lo atribuyo?... Pues a dos únicas causas. Primero, a que mis palabras tienen, o al menos yo lo intento, un orden, una arquitectura ideal y verbal. Malas o buenas, están construidas. Yo llevo unas notas muy amplias a la televisión. Generalmente lo que hablo ha sido pensando antes con detenimiento y formulado en un idioma digno. Este trabajo anterior le gusta a la gente. Es como cuando ven torear a un torero, pero que pone lo que puede para cumplir, para lidiar su toro. En nuestra época, a pesar de los pesares, se valora el pundonor. La segunda causa es el romanticismo. Hago literatura romántica en la televisión —que es en sí misma romántico milagro—, y al público le complica, ya ve usted que cosa, el romanticismo. De manera que las «Charlas» no son buenas; la que es estupenda es la gente: amiga del pundonor y de la poesía. Es esta una experiencia que me ha hecho dichoso a la vez, y que considero muy importante. Resulta que el mundo no es como tememos, sino que sigue igual que ayer.

—¿Qué contactos físicos y espirituales ha tenido usted con Mallorca?

—Pocos, porque perdí mi vida andando por el mundo, y sobre



todo por América, cuando lo bueno está aquí. Siempre, sin embargo, admiré esta tierra, que, de joven he visitado varias veces, la última en 1939, hace más de 23 años. La Palma de hoy vale aún más. Es maravillosa, sin parativos. Casi da rabia —no siendo mallorquin— lo bonita que es. Pero bonita no es la palabra. Esta ciudad es un sanatorio del corazón. Aquí florece el corazón. Sonríen los turistas, como si todos fueran ángeles —que todos no lo son— o como si los hoteles, los «souvenirs» y la felicidad fueran gratuitos —cosa que en ninguna parte ocurre.

—¿Qué le debe a usted la «T.V.»?

—¡Por Dios!... No me debe nada. Soy yo quien le debe a ella todos estos encantos de que le conozca a uno tanta buena gente. Me escriben muchas cartas los espectadores, amables siempre, y al leerlas me siento feliz.

—¿Cuándo es más hermosa la vida?

—Hermosa... es más a la vejez. Pero entonces ya no hay modo de vivirla.

—¿Cuándo no es hermosa?

—Siempre es hermosa. Hasta cuando la vemos melancólicamente.

—¿Le gusta a usted menos ver lo hermoso que lo feo?

—No, no... Me gusta mucho más. Pero, gracias a Dios, hay menos espectáculos feos de lo que dicen por ahí.

—¿Qué hay que hacer para ser feliz?

—Tomarse las cosas como vienen. Saber ganar y saber perder. Residir en este mundo con gratitud y enamorarse todo, todo lo posible.

—¿Vive usted a gusto o preferiría vivir de otra manera? En este último caso ¿cómo le gustaría vivir?

—En el fondo, vivo a gusto. Pero, claro que preferiría una vida mejor. No es cuestión de dinero, sino de tiempo, de calma, orden y serenidad. Me gustaría pasar cada año tres o cuatro meses aquí.

—¿Para terminar ¿quiere darme un consejo a las «misses», a través de BALEARES?

—Sí. Este: que cuando regresen a sus regiones lleven en los ojos y en el alma esta belleza y esta gracia de Mallorca y su capital. Todas las ciudades de España deberían ser como Palma. Aquí se respira civilización.

—Añada, don Román todo lo que quiera por su cuenta.

—Solo la expresión de mi gratitud a todos los mallorquines a quienes he conocido por su es-

tupenda hospitalidad. Hasta el caballo del coche que tomé para dar una vuelta al hermoso Paseo Marítimo era simpático y me sonreía, como si él también viera y oyera la televisión. Son ustedes estupendos, de verdad... Y, en fin, que vuelvere.

«Y una vez más señoras y señores, muchas gracias por su atención» CALDENTEY

COPIAS SIN MALICIA

Si la vista no me engaña —y mi vista no anda mal—, esa moza escultural, elegida «Miss España»,

antes de su triunfo, era, allá en Santa Catalina, una mocosa divina que actuaba de tendera.

Ella alegraba la vista del humilde barrendero, del honrado panadero y este pobre periodista.

Bien a comprender alcanzo el triunfo de esa morena

Mi vecina «Miss España»

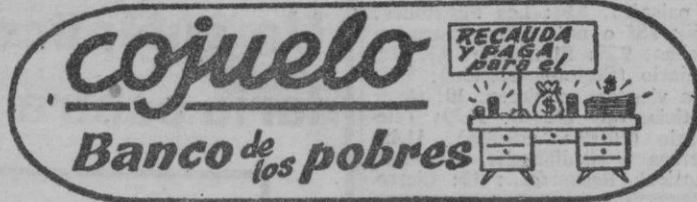
que me dió la berenjena y que me vendió el garbanzo.

Porque, al comer cada día recordaba a la preciosa, y más dulce y más sabrosa la comida me sabía.

Ahora, con tristeza, veo que la bella se ha marchado y en su lugar ha quedado un hombre gordito y feo.

Y estoy de amargura lleno y rabio todos los días y me saben las judías y garbanzos a veneno.

GIL ARRIBATO



UNA DOLORA

Una de las doloras más famosas de Campoamor es aquella que dice:

«Las hijas de las madres que amé tanto me besan ya como se besa a un santo.»

Le ocurre al viejo esta nostalgia en Primavera, cuando los trigos encañan y están los prados en flor, cuando se cuajan de rocas las Cruces de Mayo, cuando nuestras muchachas azules llenan de jardines cortados a cercén la vieja Lonja de los meraderes.

Y es que las hijas de las madres que ya me besan como si fuera un santo se me antojan más bellas que aquellas que eran hijas de sus abuelas. Y debe de ser así, por mayor vejez en mí, sino por mejor aire de avanzada juventud en ellas.

La joven en el balcón, en la tumba, en la platea, vista a través del cristal del catalejo o de los gemelos, tenía siempre un aire antisocial, de ensueño incomprensible. Eran mundos «clausus» el de los sexos, de altas tapias en las que aparecían pintados corazones atravesados por dardos. El amor estaba en la luna y en el suspiro. O en la enredadera de palabras que subían y bajaban desde la calle al balcón.

Las palabras de amor tenían, además, el tinte de los oídos de las madres y las dueñas, coraceros con sombrero de plumas, hambrunas de meriendas que pagábamos los chicos.

No era generosa la juventud de las madres que amé tanto. Todo su afán lo ponían en la caza del hombre para marido. Cumplidos los cuarenta años todos los hombres representaban para ellas papel de barba en la comedia de la vida.

Las hijas de las madres que amé tanto, en cambio, no sienten el melindre de su juventud y comparten con los viejos los tesoros de su espiritualidad. No

les tienen hipotecados de futuro para el probable o posible joven «libertador», sino que los llevan siempre en las ramas, como un rosal sus rosas.

Esta glosa me la ha inspirado una fotografía que acaban de enviarme, del braceté este viejo, en plena calle, con una joven de exquisita espiritualidad, alumna aventajada en su Colegio de pago, cuyo nombre está en esta cuarteta:

«De Isabel quitando el bel y de Lucas lo postrero adivina, caballero, cómo se llama mi bien.»

Don Ramón de Campoamor escribió su dolora en el tiempo de las hijas de las madres «que él» amara tanto...

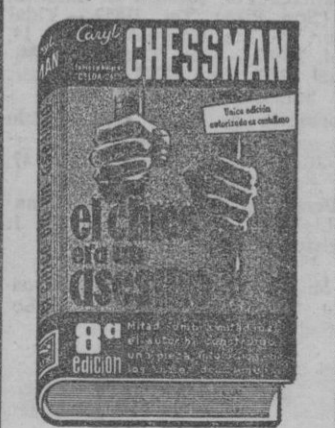
Hoy ha sido día de donativos en especie. Día de curar a los enfermos, porque los donativos han sido medicamentos.

Nos ha llegado uno muy nutrido, anónimo.

Por cierto que hace tiempo que no hemos obsequiado con un stock, como en repetidas ocasiones lo hemos venido haciendo, a la Prisión Provincial. Se lo ofrecemos al señor encargado del botiquín de dicho establecimiento. Si puede enviarnos un mandado...

También le hemos procurado a una pobre madre, para su hijo enfermo, el medicamento «Prednisona», por intermedio de un señor farmacéutico llamado Luis, que vale por lo menos diez...

2.ª EDICION



El mismo sustituto de CARYL CHESSMAN ¡¡¡UNA OBRA QUE JAMAS OLVIDARA!!!

¡EL CHICO ERA UN ASESINO!

¡UNA OBRA REALISTA. CRUDA, CONMOVEDORA! ¡UN CANTICO A LA BELLEZA Y AL AMOR!

Form for subscription: D. _____ Profesión _____ Calle _____ Población _____ desea le sea remitida la obra «EL CHICO ERA UN ASESINO», cuyo pago efectuará a reembolso de 40 pesetas y dos plazos mensuales de 50. (Firma)

Recorte y envíe este cupón a DUX. Ediciones y Publicaciones, S. A. — Villarroel, 44. BARCELONA-11



TIERRAS EN EL RECUERDO

Uno gustaría de volver a ciertos lugares, a ciertas tierras y a ciertos hombres. En recuerdo —de otros días, de otras horas—, por ahí que



dan, como postales un tanto descoloridas, las imágenes que, de buen grado, quisieramos recuperar.

Por ejemplo, las tierras de Extremadura, tan poco conocidas, tan hermosas y entrañables, esas tierras de la soledad convertida en belleza, en estatua de sí misma, a las que Pedro de Lorenzo dedica un libro (*) de una arquitectura y un lenguaje particularmente hermosos. El libro se titula así: «Extremadura, Fantasía Heroica», y está compuesto de una manera musical, como si Pedro de Lorenzo hubiera alcanzado, en su prosa, una resonancia difícilísima.

Queda, a los atados a la noria, el recurso de los libros para escapar, para viajar, para volver a los lugares. Y ya es suerte, para viajar por las tierras de Mérida, de Trujillo, de Cáceres o Badajoz, tan inolvidables, ir en compañía de Pedro de Lorenzo que sabe de las piedras, de los cielos, de los poetas y cantares, de las calles y sus nombres, de los Santos y sus milagros, tantas y tantas cosas.

Buen compañero, este hombre de muchas letras, que es poeta, novelador, sabedor de cuentos y patrañas, y escribe como los ángeles sobre esta tierra, que es su tierra, y que, por lo tanto, sabe describirla, hasta cuando baja la voz, pudorosamente, con palabras delicadísimas, como el más tierno de los enamorados.

—Aquí estuve yo, piensa uno, recuerdo que llegué ya muy entrada la noche...

Y es como un pequeño milagro que Pedro de Lorenzo, precisamente, nos describa la noche del lugar, cuente las imposibles estrellas y enumere, una a una, las esquinas, blancas y azules, que van saliendo a nuestro plazo.

Tal vez sea la de Extremadura una de las tierras menos conocidas de España, ¡y qué pena que esto sea así! ¡Por que tanto descubrimiento de tierras muy conocidas y por qué tanto desconocimiento de otras? Extremadura, ensimismada, desconocida, viviendo en soledad, parece guardarse a sí misma y uno, ahora mismo, ha vuelto con ganas a ella y en incomparable campaña. ¡Qué delicia este volver a ver gracias a Pedro de Lorenzo, un poeta y un hombre de aquella tierra bien añorada!

Juan BONET

(* «Extremadura, la Fantasía Heroica», por Pedro de Lorenzo, ilustraciones de Gregorio Prieto, Editora Nacional, Madrid, 1961.)

UN PIE PARA ESTA «FOTO»

¡AUPA, «CONSTANCIA»!



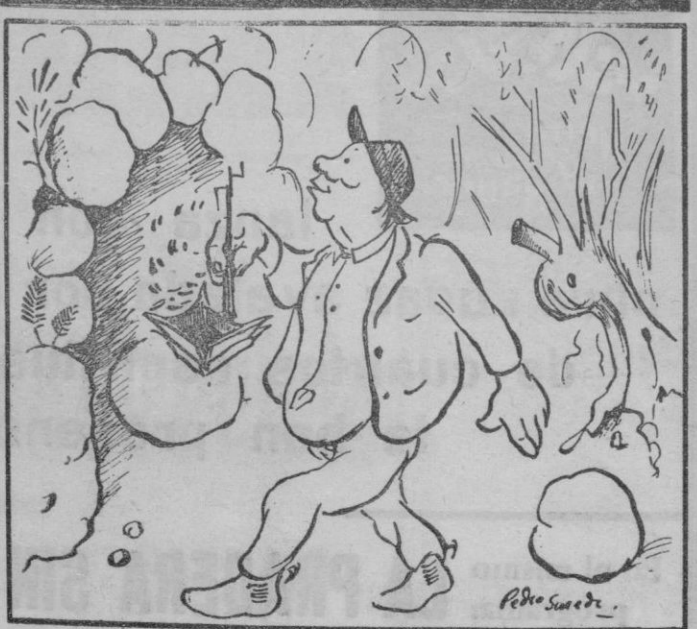
Escrito el título de la sección esta de nuestros pecados, nace en nosotros un tremendo complejo de latrocinio. De verdad, sentimos la no aconsejable sensación de haber robado algo o, en el mejor de los casos, de haber desplazado algo. Este comentario pertenece, de todas, todas, como se dice ahora cuando se quiere dar un sentido categórico de afirmación a las cosas, a las páginas deportivas del periódico, siempre generosas en corpore amplias en espacio y en elogio. Sin embargo, hoy, aunque sea por una sola vez y sin que sirva de precedente, lo traemos a otro lugar, titulado de excesivamente localista, donde al decir de algunos se ven las cosas desde un ángulo apasionado. Puede ser verdad. Ojalá lo sea. ¿Qué más quisiera esta página que escriben, cogidos del brazo, unos compañeros que reaccionan siempre igual ante iguales problemas?

Esta es una «foto» de archivo. Es una «foto» cualquiera del «Constancia» de Inca, equipo futbolístico que en esta ocasión rebasa lo meramente deportivo —y aquí tal vez esté o pueda estar la razón de ese desplazamiento a que antes aludíamos— para entrar abier-

tamente en lo simbólico. El «Constancia» —su nombre, en definitiva— significa el tesón, la fe, la tenacidad, no ya de un club futbolístico, sino de una Ciudad. Una Ciudad amada, equidistante de todos los lugares mallorquines, lección permanente de laboriosidad. El «Constancia» vive en estos momentos una coyuntura casi histórica que sería pecado desperdiciar por razones de estúpida indiferencia o por ese gesto, tan nuestro, de encogerse de hombros a la isfeña manera. Para dar un paso definitivo, que habría de enorgullecernos a todos, al «Constancia» no le falta más que el calor unánime, entusiástico de los mallorquines. Hay precedentes en la historia deportiva de la Isla, de que así fue en otras ocasiones. Y así ha de ser en esta, el domingo.

Más breve: Inca es una meta grata, próxima obligaría pasado mañana para cuantos mallorquines de acá o de allá sienten el deporte y aman a su tierra. En la noche del domingo pueden encenderse sobre el cielo de Inca los clamores de una victoria al fin conseguida tras muchos años de empeño. Y para nosotros que ese cielo de Inca habrá de ser el cielo anhelado de toda Mallorca... — F J J.

COSAS DE «CALAFAT»



ANTE LA CUEVA DE LA BRUJA —¡Fuera miedo! ¡Trescaré i trescaré fins q'un President del Balearés trobaré!

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

Agenda

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA
1.106 Kcs.

PROGRAMA PARA HOY

9: Apertura. Buenos días Mallorca; 9,15: Carretera; 9,35: Radio Club; 10: Novela de las diez; 10,20: Radio Club; 11,30: Hermana Radio; 12: Nombres de la música; 12,30: Leyendo «Baleares»; 12,40: Diez minutos con José Guardiola; 13: Mensaje de amistad; 13,35: Novedad musical; 13,40: Ballenato; 14: Ritmos de mediodía; 14,30: Diario hablado de Radio Nacional; 14,45: Grabación semilígera orquestal; 15: Diez puntos, sobresaliente; 15,35: Radio Club; 16: Mujeres famosas; 16,20: Radio Club; 16,50: Por favor, señora; 17: Revista femenina; 17,35: Orquestas del mundo; 18: Concierto de Radio Juventud; 18,35: Variedad en la tarde; 19: Canciones USA; 19,20: Selección española; 19,30: Santo Rosario; 19,50: Ritmo único; 20: La ballena alegre; 20,25: Mensaje de amistad; 20,50: Información de «Última Hora»; 21: Novela para todos; 21,35: La hora de la cultura; 21,55: Paso libre; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,15: Parada de éxitos; 22,35: Sesenta y seis años de cine; 23: El socio tiene la palabra; 23,30: Poesía en la Radio; 23,45: Buenas noches amor; 24: Cierre.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA
Programa para hoy

12: Apertura. Regina Coeli; 12,05: Portada musical; 12,30: Giróscopo; 13,15: Banda de Carabineros de Roma; 13,35: Hombres de Dios; 13,45: Discos para Vd.; 14,15: Información local; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Cambios de bolsa y banca; 14,50: Música de sobremesa; 15: Cáritas en las ondas; 15,15: Curso de inglés; 15,30: Cosas de casa; 15,45: Eva; 16,15: Chucho Zarzoza y su orquesta; 16,45: Ritmo y melodía; 17: Madrinista buena; 17,20: Concierto en ritmo; 18: Panorama misional; 18,15: Enma Maleras y su ballet español; 18,30: Ecos de la Estepa; 19: Clarín; 19,15: Curso de inglés; 19,30: Buenas tardes; 20: Concierto selecto; 20,40: Santo Rosario; 21: El canto del gallo; 21,15: Panorama deportivo; 21,45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22,20: Cuando los niños duermen; 23: Buenas noches y cierre.

CAMBIOS DE BOLSA

Facilitados por el Banco de Bilbao

Jueves 17-5-62

BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco de Bilbao, Banco de Vizcaya, 995; Electra de Viesgo, 232,50; Iberduero ordinarias, 397; Naviera Aznar, 218; Nitratos de Castilla, 145; La Papelera Española, 452,50; Altos Hornos de Vizcaya, 228,50; Babcock & Wilcox, 355; Basconia, 292; Duro Felguera, 190; Euskalduna, 176; Ind. Asturiana Santa Bárbara, 126.

BOLSA DE MADRID

Deuda: Perpetua Interior 4 por ciento 1951, 88,50; Perpetua Exterior 4 por ciento, 103; Amortizable, 3,50 por ciento 1951, 101; Amortizable 4 por ciento 15-11-1951, 101; Cédulas: Banco Hipotecario España 4 por ciento exentas, 100,50; Banco de Crédito Local España 4 por ciento con lotes viejas, 105,25; Banco Central, 915; Banco Español de Crédito, 980; Banco Hispano Americano, 886; Hidroeléctrica del Chorro, 176; Hidroeléctrica Española, 363; Saltos del Sil, 258; Cía. Sevillana de Electricidad, 210; Unión Eléctrica Madrileña, 238,50; El Águila S. A. Fábrica Cerveza, 678; General Azucarera de España, 205, cup. 57,50 ptas.; Española Minas del Rif, 530; Minería Siderúrgica de Ponferrada, 866; CAMPSA, 186; Tabacalera S. A., 241; Española de Construcción Naval, 146; Unión Española de Explosivos, 335; Hidro-Nitro Española, 166; Cía. Española de Petróleos, 533; Unión Resinera Española, 216; Cía. Telefónica Nacional de España, 215; SNIACE, 317.

BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Aguas de Barcelona, 342; Asfaltos y Portland «Asland», 510; Catalana de Gas y Electricidad, 172; CROS S. A., 451; Española de Carburos Metálicos, 560; Fomento de Obras y Construcciones, 255; Motor Ibérica S. A., 1.725; La Maquinista Terrestre y Marítima, 103; Tabacos de Filipinas, 536; Cía. Trasmediterránea, 179.

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY
De sobremesa

2,30: Apertura y presentación; 2,32: Panorama; 2,45: Séptimo arte; 3,00: Telediario (Primera edición); 3,25: Cotizaciones de bolsa; 3,30: El tiempo; 3,35: Una nota de política internacional; 3,45: Kilómetro cero; 4,00: Itinerarios españoles; 4,15: Cierre.

De noche

7,00: Presentación; 7,02: Universidad de TVE; 7,30: Campos y paisajes; 8,00: Los Flinstones; 8,30: ¡Sí o no!; 9,00: Cinco estrellas; 9,25: El tiempo; 9,30: Telediario (Segunda edición); 9,45: Los viernes, concierto; 10: Ayer noticia, hoy dinero; 11,30: Telediario (Última edición); 11,45: Versos a medianoche, Momento musical, Recuerda...; 12: Cierre.

Baleares

Redacción y Administración:
DANUS, 2

Teléfonos:

Administración 21745

Redacción: 12078

Suscripción mensual:

30 PESETAS

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nuboso. Vientos moderados del Este. Chubascos aislados. Marejadilla.

OBSERVACIONES

Máxima: 21,8 a las 12,30.

Mínima: 9,5 a las 5.

Humedad: 79 por 100.

VIVIR MEJOR

CON AIRE ACONDICIONADO

FRAU lo instala

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

Alemany, Concepción, 128. Teléfono 14996.—Antich Gil, Calvo Sotelo, 306 (Terreno). Tel. 14851.—Artigues, Rubí, 11. Tel. 13821.—Coll Sierra, Monjas, 2. Tel. 12555.—Forteza, Miguel Santandreu, 79. Tel. 15811.—González, Fátima, 60 (Santa Catalina). Tel. 14216.—Manera, Fray Luis Jaume, 73. Teléfono 24651.—Mascaró, General Goded, 13 (junto plaza Cort). Teléfono 12663.—Planas Hevia, San Nicolás, 30. Tel. 23493.—Santander, Fausto Morell, 16. Tel. 22859.—Torres Pol, Ramiro de Maeztu, 7 (Son Pizá). Tel. 21859.—Vidal Clar, Pl. Tte. Coronel Franco, 14. Tel. 15362.—Vda. Trián, San Miguel, 159. Tel. 12331.—Muntaner, Pl. San Antonio, 47. Tel. 13496.

Farmacia de turno con servicio de oxígeno

Muntaner, Pl. San Antonio, 47.

SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana)

Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1. Teléfono 12143.

(De 10 a 12 noche)

Mazaira, Cataluña, 9; Mercadal, Héroes de Manacor, 284 (Soledad).

AEROPUERTO

Movimiento de aviones y pasajeros nacionales y extranjeros, registrados en el Aeropuerto Nacional de Son San Juan, en los días 14 y 15 de mayo de 1962.

Aviones nacionales, entrados 16 y 17, salidos 17 y 17.

Aviones extranjeros, entrados 14 y 7, salidos 14 y 8.

Pasajeros Avos. nacionales, entrados 634 y 641, salidos 576 y 602.

Pasajeros Avos. extranjeros, entrados 681 y 402, salidos 624 y 298.

CUPON DEL CIEGO

671

JEFE DE VENTA

Importante firma necesita persona capacitada en la venta de Registradoras y máquinas de oficina para este cargo en el Archipiélago. Preferible edad hasta 40 años, Dirigirse con historial y fotografía en carta escrita a mano a la siguiente dirección: Fernán González, 77. Sr. del Alamo. — MADRID. RESERVA ABSOLUTA PARA LOS COLOCADOS

SALA AUGUSTA

TELF. 11888

RIALTO FANTASIO MODERNO

HOY

Un auténtico patriota luchando en solitario contra los egoísmos particulares

EL PRESIDENTE

es una obra que dejará huella imborrable en los espíritus que desean saborear buen cine

¡Vd. se entusiasmará viendo este film!



JEAN GABIN

BY LA PRODUCCION DE JACQUES BAR

EL PRESIDENTE

UN FILM DE HENRY VERNEUIL

BASADO EN LA NOVELA DE GEORGES SIMENON

ADAPTACION DE MICHEL AUDIARD Y HENRI VERNEUIL

DIALOGOS MICHEL AUDIARD

COPIA BERNARD BUIER · RENÉE FAURE · HENRI CREMIEUX · ALFRED ADAM · LOUIS GERON



Un personaje prodigioso que le acompañará por el mundo desconocido, y a veces turbio, de la política



lanza con orgullo una obra audaz avalada por los aplausos de cuantos espíritus selectos la han presenciado

En el mismo programa: **LA PRADERA SIN LEY** con Kirk Douglas (Autorizado mayores)

Religiosas

SANTORAL

Santos Arsenio, monje, y Félix de Cantalicó, confesor.

CULTOS PARA MAÑANA

San Pedro Celestino, pp.

CUARENTA HORAS

—Continúan en Santa Cruz, dedicadas a Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro, por sus Cofrades y devotos. A las 8,30 Misa de Compañión y plática. A las 9 Misa cantada. Tarde a las 7,15 Rosario y a las 7,30 Misa vespertina con el monje por el Rvdo. P. Antonio Carralón, C. R. Novena y reserva de S. D. M.

—Concluyen en los PP. Chinos dedicadas a la Divina Pastora de las Almas por la V. O. Exposición del Santísimo. A las 5 de la tarde. A las 7,30 Rosario, Novena y reserva de S. D. M.

—Continúan en San Felipe Neri a la Madre del Divino Amor. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7,30 Rosario, ejercicio del Triduo, sermón por el I. señor don Bruno Morey, Canónigo Doctoral y reserva.

—Continúan en Santa Magdalena, en Memoria del Feliz Nacimiento de Santa Catalina de más. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7,30 Rosario, ejercicio del Triduo, sermón por el I. señor don Bruno Morey, Canónigo Doctoral y reserva.

En el Oratorio de Nuestra Señora de la Consolación, de las Agustinas (San Cayetano), empieza solemne Triduo a la Gran Tercera Santa Rita de Casia. A las 7,15 de la tarde Rosario de María, ejercicio de la Santa y sermón por el Rvdo. señor don Juan Bisellach, Pbro.

ACTOS RELIGIOSOS

—En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de mañana, «San Luis Gonzaga».

VISITA

A la Virgen de Lluç, en las SS. CC.

Diputación Provincial de Baleares

Hasta las 13 horas del día 18 del corriente mes, se admiten en el Negociado de Gobernación de esta Diputación provincial proposiciones para optar a la sujeción de las obras a ejecutar en los siguientes Caminos Vecinales:

Nº 438, «De Puigpunent a la C. de Palma a Capdellà por Son Cortey» (Tramo de Puigpunent). Presupuesto, 866.545,70 ptas.

Nº 438, «De Puigpunent a la C. de Palma a Capdellà por Son Cortey» (Tramo de Calvià). Presupuesto, 956.414,18 ptas.

Nº 539, «De Capdellà al Embudo de Cala Fornells». Presupuesto, 816.754,15 ptas.

«Circuito Estratégico de Mallorca». Presupuesto 577.576,00 ptas.

Las proposiciones deberán integrarse en papel timbrado común de 600 ptas y sello provincial de 50 ptas.

Las demás condiciones aparecen insertas en el Boletín Oficial de la Provincia núm. 14.889, correspondiente al día 7 del pasado mes de abril.

Palma, 11 de mayo de 1962.—Presidente.

FRIGORIFICOS GRESEN

5 años garantía

El frigorífico que Vd. esperaba

Distribuidor:

ELECTRICA IBERO AMERICANA S. A.

Herrería, 6 y 8 — T. 1434

Personal

para excavación zanjas a cielo

tajo se precisa.

Personarse en C/ Capitán Riera Pou, 27 (mañanas)

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

VOZ del movimiento

DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

SINDICATO PROVINCIAL DE LA CONSTRUCCION, VIDRIO Y CERAMICA DE BALEARES

GRUPO FABRICANTES DE CEMENTO NATURAL

Convenio para el pago del Impuesto sobre el Gasto por el año 1961

Se pone en conocimiento de todos los señores Industriales Fabricantes de Cemento Natural que en la Secretaría del Sindicato Provincial de la Construcción, Vidrio y Cerámica, calle Matías Montero, se hallan expuestas las relaciones con las cantidades asignadas a cada contribuyente para el pago del Impuesto sobre el gasto, año 1961 que grava dicha actividad industrial.

Conforme a la Orden Ministerial del 10 de febrero de 1958 se podrá interponer en el plazo de diez días naturales a contar desde el siguiente de la aprobación del señalamiento de bases individuales, reclamación ante la Comisión Mixta del Convenio entendiéndose desestimadas si transcurrieren quince días naturales sin que hubiere recaído resolución.

Contra la resolución expresas o tácitas podrá recurrir el reclamante en única alzada y en el plazo de diez días naturales a contar del siguiente al de la notificación de la resolución expresa o a aquel en que la reclamación se entienda tácitamente desestimada ante el Jurado especial de valoración de esta provincia.

También se puede interponer reclamación por agravio absoluto establecido por el Art.º 35 de la Ley de Reforma Tributaria de 26-12-57, en el plazo de diez días naturales a contar desde el siguiente al de la aprobación del señalamiento de Bases Individuales ante el Administrador de Rentas Públicas de la provincia, acompañando al escrito de interposición, las pruebas que el reclamante aduzca.

Orden Ministerial de 10-2-58.

SECCION FEMENINA

EXPOSICION DE PLANTAS Y FLORES

Se pone en conocimiento de los exposidores que han obtenido premio en la Exposición de Plantas y Flores, que esta noche, a las 20 horas, deben personarse en La Lonja para recibir los mismos.

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho de la Jefatura Provincial el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, recibió un grupo de alumnos de la Escuela Sindical Superior de Hostelería de Madrid, acompañado por el Delegado Sindical Presidente de la Sección Económica del Sindicato de Hostelería de Baleares y del Secretario de la misma.

NECROLOGICAS

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en nuestra ciudad, a los 59 años, don Juan Luis Contreras Guerrero (Condestable Mayor de Primera de la Armada). E. P. D.

De carácter afable y cordial, mereció el aprecio y estimación de quienes le trataron.

A sus apenados: hijos Juan Luis, Isabel y Antonia; hijos políticos Juanita Oliver, Rafael Prades y Luis Martín; nietos, hermana Victoria, sobrinos, primos y demás familia les enviamos nuestro más sentido pésame.

Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, dejó de existir en

nuestra ciudad, a los 69 años, don Mateo Cañellas Pou, E. P. D. De carácter afable y cordial, se granjeó el respeto y consideración de quienes tuvieron oportunidad de tratarle.

A sus afligidos: esposa Gerónima Perelló; hijos Miguel, Bernardo (ex-jugador del Atlético Baleares) y María; hijas políticas Antonia Jaume y Margarita Pons; hermano Miguel; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia les acompañamos en su justo dolor por tan sensible pérdida.

Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en Palma, a los 78 años, doña Francisca Ana Romaguera Mulet, Vda. de Juan Mir Brunet, E. P. D.

De bondadoso corazón y gran espíritu cristiano, se granjeó el aprecio y estimación de quienes la conocían.

A sus afligidos: hija Ana; hijo político Antonio Gelabert Pou (Propietario); hermano Juan; hermanas políticas, nietos, biznieto, sobrinos, primos y demás familia, les acompañamos en su justo dolor por tan sensible pérdida.

Cronica de Sociedad

Enlace Rosell-Camps

En la Capilla de Santa Ana, del Palacio de la Almudaina, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Juana Camps Carrió con el Teniente de Artillería don Antonio Rosell Vives.

Bendijo la unión el Rvdo. don Francisco María Ortega de la Lorena canónigo, y celebró la misa de relaciones el Rvdo. don Rafael Juan y Mas, ecónomo de Pont d'Inca.

Apadrinaron a los contrayentes don José Camps Roselló y doña Francisca Carrió de Camps, padres de la novia y don Antonio Rosell Santomá, Coronel Médico y la señorita Rosita Rosell Vives, padre y hermana del novio respectivamente.

Firmaron el acta por el novio su hermano don Nicolás Rosell Vives, don Miguel Puig Planas, Comandante, don Miguel Trián Fages, abogado y don Antonio Vaquer Moll. Por la novia don Bartolomé Solivellas Llampayes, abogado, don Gregorio, don Melchor y don José Camps Carrió hermanos de la novia.

Terminada la ceremonia religiosa, los invitados fueron exquisitamente obsequiados.

Los novios, pasarán unos días en el interior de la isla para luego seguir viaje a la península y extranjero.

Natalicio

El hogar de don Ramón Jaime Garau y esposa doña Juana Carmen Jaime, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, su primogénito, al que en la pila bautismal le será impuesto el nombre de Bartolomé. Nuestra más cordial felicitación.

Círculo de Bellas Artes

SECCION DE FOTOGRAFIA Y CINEMA

Esta sección se complace en anunciar que hoy, viernes, día 18, a las 7:30 de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Pensiones sito en la calle Previsión, tendrá lugar la proyección de películas presentadas al III Certamen de Cinema Amateur. Procediéndose al reparto de premios de dicho Certamen y del II Salón Nacional de Fotografía.

Quedan invitados a dicho acto todos los concursantes y aficionados en general.

Alumnos de la Escuela de Hostelería visitan el Ayuntamiento

Ayer a mediodía rindieron visita al Ayuntamiento un grupo de treinta alumnos de la Escuela Superior de Hostelería que están realizando un viaje de fin de curso por la isla. Acompañaban a los visitantes don Pedro Cabrer, presidente de la Junta Económica del Sindicato Provincial de Hostelería y el Secretario de dicho organismo, don Pedro Ballester Simonet.

El señor Massanet les dió la bienvenida en nombre de la ciudad, deseándoles una grata estancia en ella.

Seguidamente les fue ofrecido un vino de honor.

Por la tarde el grupo visitó la Catedral, Almudaina, Lonja, Castillo de Bellver y el Hotel Son Vida, donde fueron gentilmente obsequiados.

Hoy y mañana, continuarán sus visitas y excursiones por la isla y sus instalaciones hoteleras.

Dos grandiosos acontecimientos cuya organización prepara el Departamento Taurino de Viajes Universal, S. A.

Suntuosa fiesta campera en honor de Miss España 1962

Gran corrida goyesca con gran fiesta especial



D. JOSE MANUEL RAMIREZ Director Gerente de Viajes Universal, S. A.

Con motivo de las Fiestas de Primavera se celebrarán en Palma, hoy y el próximo domingo, dos grandes acontecimientos que no podían escapar al celo y actividad que despliega el Departamento Taurino de Viajes Universal, que con su organización modelo está siendo la admiración de nuestra ciudad.

Esta tarde la flota de autopullman de Viajes Universal estará preparada para desplazar al Cor-

tijo Vista Verde la gran asistencia turística que ante este gran acontecimiento ha reservado ya sus plazas en los respectivos Hoteles. El acontecimiento de esta tarde donde se rendirá un justo homenaje a nuestra paisana MISS PALMA, elegida por unanimidad MISS ESPAÑA 1962, dejará un grato recuerdo a cuantos asistan al mismo, ya que se han cuidado todos los detalles para que sea una Fiesta como no se recuerda otra en Palma similar.

Por si fueran pocos los alicientes de esta Gran Fiesta Campera, Viajes Universal en estrecha colaboración con Cortijo Vista Verde y para la Gran CORRIDA GOYESCA del domingo, prepara otra gran organización con la creación del trofeo PALMA DE ORO, que se otorgará al torero triunfador de la Corrida en una Gran Fiesta Especial montada para el domingo en el maravilloso marco del Cortijo, donde asistirán infinidad de turistas que ya reservaron sus plazas para este otro gran acontecimiento.

Esta otra Fiesta será el colofón de las Fiestas de Primavera, ya que el torero triunfador de la corrida asistirá a la misma y se le impondrá el trofeo «PALMA DE



SEÑOR ALCALÁ Jefe del Departamento Taurino de Viajes Universal, S. A.

ORO», que como decimos anteriormente ha sido una creación de Viajes Universal y Cortijo Vista Verde.

Palma de Mallorca se vestirá de gala en estos dos grandes acontecimientos que nos esperan y sin lugar a dudas, los asistentes no olvidarán fácilmente el haber presenciado unos espectáculos montados para pasar unas horas de sana alegría y diversión en esta maravillosa Isla de Mallorca.

FRONTON BALEAR (JAI ALAI) Hoy viernes, día 18 de mayo, a las 10'30 noche Extraordinaria velada de Pelota con las emocionantes QUINIELAS AMERICANAS POR PAREJAS 12 PELOTARIS EN CANCHA 12

Una máquina española para el mercado mundial REFREY CASA BUADES ANTONIO BUADES FERRER S. A. DISTRIBUIDOR

Mueble Castellano Decoración ETORRI Multimovel EL MUEBLE DE MULTIPLES APLICACIONES HORTALEZA, 25 - TELEF. 2312317 - MADRID 4

Zuic Zumos Isleños Concentrados Zuic EN SU DESEO DE OFRECER SIEMPRE SELECTOS PRODUCTOS DEL AGRO MALLORQUIN, HA PREPARADO PLANTELES DE TOMATERA, PROCEDENTES DE SEMILLAS ESCORPULOSAMENTE SELECCIONADAS EN LOS MAS ACREDITADOS CENTROS Y ZONAS EXPERIMENTALES DEL EXTRANJERO. CON OBJETO DE CONTRIBUIR AL PROGRESO Y DESARROLLO DE LA AGRICULTURA DE NUESTRA ISLA PONEMOS A DISPOSICION DE LOS CULTIVADORES, CON CARACTER ABSOLUTAMENTE GRATUITO, SERIES DE AQUELLAS PLANTAS PARA SU ENSAYO EN SUS RESPECTIVOS CAMPOS. LOS INTERESADOS PUEDEN ESCRIBIR A Zuic, APARTADO DE CORREOS 687 O BIEN ACOUDIR PERSONALMENTE A NUESTRAS OFICINAS: SANTAULLIA, 2 BAJOS, DE 10 A 13 HORAS, PARA SER DEBIDAMENTE INFORMADOS.

VISITE el STAND: Zuic en la Feria de Muestras y beba jugo de TOMATE y los néctares de ALBARICOQUE MELOCOTON PERA

BUENOS DIAS... con Zuic

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

Cena de gala en homenaje de «Miss España 1962» y corte de honor

A las diez de la noche de ayer, en el suntuoso marco del Hotel "Cristina Playas" tuvo lugar la anunciada cena de gala de homenaje y presentación en sociedad de "Miss España 1962" y corte de honor.

Asistieron al brillante acto nuestras primeras autoridades encabezadas por el señor Gobernador Civil, Alcalde de Palma, General Jefe de la Zona Aérea de Baleares, Presidente de la Audiencia Territorial, General Gobernador Militar y el Diputado señor Forteza, en representación del Presidente de la Diputación, todos ellos acompañados de sus respectivas señoras.

También se hallaban presentes los concejales del Excmo. Ayuntamiento y los miembros del Comité Ejecutivo.

En mesa aparte se hallaban presentes las veinte "misses" presididas por "Miss España" y su corte de honor.

En el transcurso de la velada, tuvo lugar una subasta y cuestación en pro de la Casa-cuna del Niño Jesús. Actuó de mantenedor el locutor de Radio Mallorca,

Juan Riera. En primer lugar se subastó una minuta de la cena, firmada por todas las misses, que fue adjudicada en 2.000 pesetas. A continuación se subastó un plato, dibujado por el artista Alberto Moreno, que fue adjudicado en 10.000 pesetas. Un primer baile con "Miss Mallorca", se adjudicó en 500 pesetas y en la cantidad de 10.000 pesetas un ramo de claves ofrecido a "Miss España".

Por su parte la Comisión de Fiestas aportó 2.000 pesetas a la cuestación benéfica.

Las señoritas guapas de España recaudaron también, en una cuestación que consistió en una puesta de claveles en las solapas de todos los caballeros asistentes a la cena, una importante cantidad que, sumada a la obtenida en las subastas, arrojaron un total de 42.148 pesetas.

La brillante velada, a la que podemos decir que asistió el todo Palma, se prolongó hasta altas horas de la madrugada.

ESTAR DELGADO



es un ideal. La moda requiere una línea esbelta, las personas delgadas están más sanas. El traje de baño demuestra su figura, Vd. no puede esconder la formación de grasas. Con grageas BON KORETS Vd. consigue la figura ideal, sin dieta ni gimnasia. Son inofensivas. BON KORETS es también para Vd. el agradable remedio para adelgazar.

TEATRO REGIONAL EN LA PLAZA DE CORT

De nuevo la Plaza de Cort se llenó de público para la segunda representación teatral, esta dedicada al poeta y autor teatral don José Tous y Maroto.

El homenaje fue dicho, con galanura y fácil palabra, por nuestro compañero de redacción Jorge Andreu Alcover, y la Compañía "Artis" representó la famosa comedia "El tío de L'Havana", de Tous y Maroto.

Las bellezas catalanas visitan la Casa Catalana

Ayer por la tarde e invitadas por la Casa Regional Catalana, visitaron su local social las representantes de la belleza catalana señoritas Nieves García, «Miss Cataluña» y Conchita Roig, «Miss Barcelona».

Las simpáticas «noias» catalanas trasladáronse a la Casa Regional donde fueron recibidas por la Junta Directiva y numerosos socios los cuales testimoniaron su agradecimiento por la visita; siéndoles entregados sendos ramos de flores y otros obsequios. Seguidamente visitaron el local pasando a Secretaría donde firmaron en el Libro de Honor de la Sociedad.

A continuación se les ofreció un vino de honor en el curso del cual departieron con todos los asistentes, manifestando se llevan un grato recuerdo de los días pasados en la isla.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

El Voltregá y el Español, vencedores por 2.ª vez, jugarán hoy la final para el título de España

HOCKEY SOBRE PATINES

Brillante encuentro del Español frente al Barcelona, al que venció por 3-1. El Voltregá derrotó al FEMSA 14-2

Un numeroso público se congregó anoche en la Plaza de Obispo Berenguer de Palou, para presenciar la segunda jornada correspondiente al Campeonato de España de Hockey sobre patines I División, en la que debían intervenir el Voltregá contra el FEMSA y el Español contra el Barcelona. Mucha expectación y nerviosismo entre los seguidores de uno y otro equipo y dos encuentros muy interesantes, muy buenos, porque al final de los mismos las cosas quedan de tal forma, que nos permitirán presenciar una final formidable entre el Español y el Voltregá, con cierta ventaja para los españoles, que de conseguir el empate se apuntarían el título por mejor golevrage.

Dió comienzo la velada de Campeonato de España de Hockey sobre patines con un telonero muy interesante, en el que el Honderos se enfrentó a una selección balear, venciendo los del Honderos por el tanteo de 6-2.

Seguidamente se iniciaron los partidos de Campeonato de España correspondientes a la jornada de ayer.

VOLTREGA, 14 - FEMSA, 2
A las órdenes del Sr. Sanaveja, los equipos se alinearon de la siguiente forma:

FEMSA: Almar, Ories, Luengo, Gabin, Bagieto. Sup. Campos. Sup. portero Martín.

VOLTREGA: Zabaldia, Capdevila, Gallen, Carbonell, Salarich. Sup. Martín y Farres II. Sup. portero Salas.

Este partido fue una maravillosa exhibición del Voltregá, que confirmó una vez más su gran clase. Un equipo perfecto, un conjunto maravilloso con una capacidad realizadora martilleante. El FEMSA procuró defenderse como pudo, pero el Voltregá no encontró en su adversario el enemigo que su clase precisa.

Finalizó el partido con el abultado tanteo de 14 a 2 favorable al Voltregá, siendo los goleadores Salarich (6), Carbonell (6), Capdevila (1) y Gallen (1).

Por el FEMSA marcaron Galín y Bagieto.

Seguidamente se disputó el segundo encuentro.

ESPAÑOL, 3 - BARCELONA, 1
A las órdenes del colegiado señor Bages los equipos se alinearon de la siguiente forma:

BARCELONA: Borrás, Vila, Barguñó, Sabater y Vilar. Sup. Villalonga y Torrens. Sup. portero: Cánovas.

ESPAÑOL: Mascó, Colomer, Brasal I, Brasal III, Roca. Sup. Newton y Argila. Sup. portero: García.

Fue el encuentro más emocionante de la noche debido a la igualdad de fuerzas. El primer tiempo finalizó con resultado de empate a un tanto, fiel reflejo de

lo que había sido la lucha hasta aquel momento. Los goles habían sido marcados por Roca el del Español y por Vilar el del Barcelona.

De comienzo, en el segundo tiempo anotamos una fuerte y bien ordenada presión española que consigue inclinar el marcador a su favor, al lograr en postura muy difícil el jugador Roca el segundo gol.

A partir de este momento presión de manera formidable el Barcelona, pero el Español se defiende bien, luciendo Mascó en tres o cuatro paradas muy buenas.

Se marca el empate, pero cuando más fuerte era la presión barcelonista otra vez este jugador excepcional que es Roca se lanza a un furioso contrataque y consigue el tercer gol para su equipo que hunde ya moralmente al Barcelona.

Y sin ninguna otra variación, con el resultado de 3-1 favorable al equipo blanquiazul finalizó el encuentro.

Después de esta jornada, la clasificación ha quedado así establecida:

| Equipos | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|-----------|----|----|----|----|----|----|----|
| Español | 2 | 2 | 0 | 0 | 13 | 2 | 4 |
| Voltregá | 2 | 2 | 0 | 0 | 17 | 5 | 4 |
| Barcelona | 2 | 0 | 0 | 2 | 3 | 6 | 0 |
| Femsa | 2 | 0 | 0 | 2 | 4 | 24 | 0 |



Un momento de los Campeonatos de España de Patinaje Artístico y Danza, en su fase "Escuela", que se celebran en la Pista de Berenguer de Palou con gran éxito.

Rolunda victoria de la Selección Española (5-1)

Sobre el equipo alemán «Bayern»

Madrid, 17.— Lleno total en el Estadio Metropolitano con motivo del encuentro entre la Selección Española y el equipo del «Bayern». Terreno de juego en buenas condiciones. Fuertes ovaciones cuando los dos equipos saltan al terreno de juego.

Dirige el encuentro el colegiado castellano señor Caballero.

La selección española presenta la siguiente alineación: Carmelo (Araquistain), Rivilla, (Pachín), Santamaría, Reija, Segarra, Garay, Del Sol, Peiró, (Puskas), Martínez, Suárez y Gento.

Los primeros minutos de juego son de mando alterno con jugadas mejor ligadas a cargo de los alemanes que se muestran muy rápidos. Después se imponen los españoles que a los siete minutos marcan su primer gol después de una falta sacada por Gento cerca del área, con espectacular taconazo lo remata Martínez, Del Sol lo recoge y la incrusta en las mallas.

Con el resultado de uno-cero se llega al final de la primera parte. En el segundo tiempo la selección española modifica sus líneas sin que por ello la calidad de juego decaiga.

A los once minutos se produce el segundo gol, en una falta sacada por Suárez con remate de Puskas, que recoge Gento enviándolo a la red.

A los 13 minutos y con fuerte presión de España, los alemanes

incurren en penalty que Puskas dispara colocadísimo consiguiendo el tercer gol.

Continúa el buen juego de los españoles. Suárez sigue dirigiendo con gran acierto y los demás compañeros le secundan magníficamente. También Del Sol hace gala de su gran clase.

A los 33 minutos el señor Caballero con un criterio demasiado rígido castiga a los alemanes con nuevo penalty, que como el anterior Puskas convierte en tanto.

A los 41 minutos nuevamente Puskas en un cruzado remate de izquierda consigue el quinto tanto de la serie. Cuado faltan dos minutos para finalizar el partido, el interior izquierdo alemán marca el único gol en un buen disparo de cerca, después de una buena jugada.

Terminado el partido los dos equipos son despedidos con grandes aplausos que se repiten al salir del campo el once español.

El «Bayern» ha sido un buen equipo entrenador, duro y correcto con fuerte marcaje, pero era tal la superioridad de clase y juego posicional de España que tuvieron que rendirse ante esta mejor calidad.

Terminado el encuentro Herrera, el preparador del once español estaba satisfecho del rendimiento del equipo, aunque afirma que puede hacer mucho más. AHII.

MARTIN MORA FUE OPERADO

Llamamos esta madrugada a la 1,40 al Clínica del Dr. Rotger, para informarnos del estado en que se encontraba el jugador del Mallorca Mora, que por la tarde había sido sometido a intervención quirúrgica por el Dr. Mora Esteve.

A Martín Mora se le ha efectuado la clásica operación de menisco y según nos informaron en la clínica no ha habido ninguna complicación, todo ha ido perfectamente y aun cuando se encuentra débil debido a la operación mencionada y estaba todavía bajo los efectos de la anestesia, sigue su curso normal satisfactorio.

Hoy se ponen a la venta las localidades para el Constancia - Algeciras

Según nos comunica la Directiva del C. D. Constancia, hoy se pondrán a la venta las localidades para el partido entre el Algeciras y Constancia que debe jugarse el domingo en "Es Cós".

En Palma se venderán en el Bar Olivar (Peña Constancia) y en Inca en el local social del Constancia (Café Llabrés) donde se admiten encargos.

JOVEN, MUCHACHO: De los cobardes no se escribe la Historia.

VENDESE ANA DE JUVENTUD del 21 al 26 de mayo, a las 8 de la tarde en la CATEDRAL.

CHOFER
carnet primera, libre servicio militar, se precisa para furgoneta DKW Razón: Plaza Rosario, 1.

SE PRECISA TECNICO
En acondicionamiento de aire, calefacción y saneamiento. Inútil sin referencias. Informes en esta Administración

CONSTRUCTOR PROPIETARIO
SU AGENCIA PROPIEDAD INMOBILIARIA DEBE SER SANMARTIN
Plaza Mayor, 48, 1.º — Tel. 23730. — Palma.
Visítenos y conocerá la extraordinaria rapidez y eficacia de nuestra Organización nacional e internacional de ventas y alquileres de pisos, apartamentos, chalets, terrenos, etc.

"LA DIGESTION FUNCIONA OTRA VEZ bien desde que tomo MELISANA", así dicen cada día más personas. Tome Vd. también MELISANA, después de comidas abundantes y después de haber tomado bebidas heladas. Es sano, quita la pesadez y normaliza la digestión. Para su bienestar, en todas las farmacias encontrará **MELISANA** C.S.10442

¿INGENUA?... ¿PERFIDA?... ¿CANDOROSA?... ¿INCAUTA?... Juzgue Vd. mismo viendo a **C. C.** en la película que todo Palma comenta

CLAUDIA CARDINALE

LA CHICA CON LA MALETA
JACQUES PERRIN
DIRECTOR: VALERIO ZURLINI
UN FILM TITANUS

HOY en las pantallas de **ORIENTAL DORADO VICTORIA**

TEATRO PRINCIPAL

DOMINGO POSTULACION DE AUXILIO SOCIAL
(RECOGIDA DE EMBLEMAS VIERNES Y SABADO POR LA MANANA DE 10 A 13)

RECETA MULTI-BAT
N.º 30
LECHE DE BANANAS
6 bananas, 3/4 de litro de leche, un poco de azúcar.
De cuatro bananas se hace una pasta con el Multi-Bat (juego de cuchillas). Se añade la leche, removiendo todo otra vez con el Multi-Bat (disco remolino). Dos otras bananas, cortadas en rajitas pequeñas, se añade a la bebida, sirviéndola a la mesa una vez bien refrescada.
Contra envío de este anuncio a P. de Gracia n.º 33, BARCELONA (7), recibirá gratuitamente un recetario completo.

CON **"PRIMER PLANO"** PRIMERA FILA EN EL MUNDO DEL ESPECTACULO
En este número:
SENSACIONAL: SIR ALEC GUINNESS ABANDONA EL MUNDO
"FLORIAN REY, EL VIEJO LEON DEL CINE ESPAÑOL" (por Barreira)
"SI LAS MUJERES MANDASEN" (Un artículo de José María Sánchez-Silva)
"EL DIA MAS FELIZ DE LA HERMOSA SOFIA" (Con fotos exclusivas)
"CARLOS LLOPIS: DE COMEDIANTE A COMEDIOGRAFO" (Por Castán Palomar)
CRITICA DE TEATRO (por Manuel Díez-Crespo).
TELEVISION (Don Víctor y Matías Escribano).
CINE NACIONAL Y EXTRANJERO

CON **"PRIMER PLANO"** PRIMERA FILA EN EL MUNDO DEL ESPECTACULO (¡USTED QUE LO LEA!...)
A los 13 minutos y con fuerte presión de España, los alemanes

ESTA ES LA CRONICA NEGRA DEL PERIODICO: SUCEOS

Un hombre ajusticiado (después de trece suspensiones de la sentencia) y por un delito que quizá no cometió

Vincent Ciucci, el «Chessman de Chicago», electrocutado Cuando el principal testigo de cargo se decidía a revelar algo que pudo haberle salvado

Un nuevo caso Chessman se ha dado ahora en Norteamérica. Ha ocurrido en Chicago. Pero es que además queda la cuestión pendiente de si en realidad era culpable del delito por el que ha sido ajusticiado.

Se trata esta vez de un hombre llamado Vincent Ciucci. Por doce veces durante siete años, pasados en la celda de los condenados a muerte logró el abogado defensor detener la ejecución, hasta que la fatal amenaza se cumplió en el trece emplazamiento y cita con la silla eléctrica.

Empezó todo en 1953. Vincent casado y con tres hijos de corta edad, tenía un pequeño negocio. Las relaciones entre él y su mujer eran muy agriadas. Además los asuntos económicos no iban del todo bien. Pero Vincent quería mucho a sus hijos. Estos recibían las consecuencias del genio de su madre.

Un mal día, ardió la casa y perecieron los cuatro: la mujer y los tres hijos. El dueño de la funeraria encargada del sepelio advirtió en los cadáveres señales de haberles sido hecho disparos. Vincent dijo a la justicia que no había oído detonación alguna y que además en su casa no había armas. La policía, registrando entre los escombros de la casa, encontró una escopeta del 22; el mismo calibre al que correspondían los disparos. Un amigo, durante la encuesta, dijo que él le había prestado el arma a Ciucci para cazar ardillas. Empezaron las sospechas a confluír en Vincent. Dióle pábulo el propio desgraciado cuando admitió haber sostenido relaciones, desde hacía seis años, con una chica, a la sazón de veinte. Se acrecentaron las sospechas con la declaración de ella misma, Carole Amore, con quien había tenido una hija, que, en 1953, contaba cuatro años. Esas relaciones empezaron cuando Carole tenía dieciséis.

Anna Ciucci, su mujer, como hemos dicho, estaba en desacuerdo con él, sea por esto, sea por otros motivos, si bien con sólo aquél era explicable la discordia. A veces llegaba la cosa a insultos y algún golpe. En 1952 se separaron. Más tarde por mutua meditación decidieron reunirse. Vincent hacía concebir a Carole esperanzas de irse algún día con ella a vivir. Pocos días antes del incendio y las muertes le dijo que se había divorciado y definitivamente cortarían las relaciones con su esposa legítima. Estas declaraciones de Carole convencieron suficientemente a la autoridad para inculpar a Vincent Ciucci de las muertes de su mujer e hijos. Fue condenado a la silla eléctrica. El ciclo del proceso se cerró en febrero de 1955, y desde ese momento sus abogados empezaron una batalla ininterrumpida para detener la ejecución. El argumento principal era: «Como es posible condenarle sin más testimonios que el de Carole su ex-amante, tan poco probatorio? El abogado defensor, George Leigkton, anduvo diciendo que Carole Amore se había convertido en implacable acusadora de Vincent Ciucci, tras de amenazas de los funcionarios de la Policía de la oficina del procurador del distrito. Los autos se habían desarrollado en una atmósfera tempestuosa con una opinión pública excitada por la prensa, y el procurador dijo varias veces que Ciucci tenía que ser condenado a muerte. El defensor, por su parte, pedía explicaciones de por qué durante el proceso Carole vivía en domicilio pagado por el Ministerio Público; por qué de esa misma procedencia eran las sumas con que se había comprado muebles, televisor, estufa eléctrica; Carole, decía el abogado, se vio constreñida a mentir por amenaza contra su hija y por dinero; no sólo tenía las amenazas, sino que también estaba necesitada de dinero, va que inmediatamente después de la tragedia se quedó sin empleo. A base de sostener innumerables veces estos argumentos, el abogado mantuvo en este mundo, al cliente. Examinaron las instancias catorce tribunales locales, estatales y federales. Doce veces estuvo Ciucci a dos dedos de la ejecución exactamente como ocurrió con Chessman; siempre algo turbada la conciencia de un magistrado y se ordenaba la suspensión de la sentencia. Ya los más encarnizados acusadores admiten que debe simplificarse la acción procesal para no mantener largo tiempo la agonía de un hombre por meses y años. Cuando faltaba poco para ajusticiarlo, el condenado quiso hablar a los periodistas y contó que al volver a casa de su cuñado, Fred Turco, hermano de Anna, la encontró enfurecida. Para evitar discusiones, se marchó al comercio. Desde allí había oído algunos disparos. Corrió hacia la habitación de los niños y vio que salía de ella su mujer empujando el arma de fuego. «Ostuvieron una lucha con ella, y recobré la escopeta. Se precipitó en la estancia y vio que los niños estaban muertos. Entonces descargó sobre ella todos los proyectiles que quedaban. Esta confesión fue tenida por un arreglo tardío. En el proceso no había hablado, siguiendo las instrucciones del defensor. Poco antes de ser electrocutado Vincent, telefonó a Carole al director de la prisión; le dijo que tenía necesidad de comunicar un secreto. Se la puso al habla con el abogado y le dijo que Anna, días antes de los hechos, le había telefonado y dijo que no se hiciera ilusiones porque mataría a Vincent a los niños y se mataría ella misma. Pondría en ejecución la amenaza? Esta pregunta queda pendiente. La declaración había llegado demasiado tarde. A medianoche salió para la celda fatal. Poco antes había escrito una carta, en la que, poniendo a Dios por testigo, repetía que disparó contra su mujer porque ella había dado muerte a los niños. En el silencio del patio sólo se escuchaba la voz de la madre del ajusticiado sentada en la escalera, repitiendo de tanto en tanto: «Todo ha acabado, Vincent».

LOS MEJORES DE RIOJA VINOS PATERNINA

Un mono interrumpe el servicio del Metro londinense

Londres, 17. — El Metro-politano londinense ha estado interrumpido cierto tiempo, mientras dos policías y un Lord inglés, perseguían a un mono entre las vías. El mono se escapó de una furgoneta que conducía su propio dueño, Lord Craleny, y el cuadrumano se metió en la estación del «Metro», por donde fue perseguido, hasta que su dueño, en unión de dos agentes, consiguió capturarlo.—Efe.

AUDIENCIA PUBLICA EL ESPEJISMO DEL DOLAR

No cabe duda de que el contrabando es uno de los temas que más seduce a la delincuencia en nuestra isla dorada. Y cuando es el dólar el protagonista seductor, la situación hasta parece que sube de tono, y baa de oropel la aventura. Nos encontramos en la segunda mitad del año 1958. La divisa no acaba de coger el ritmo que las necesidades internacionales requieren, por lo que la especulación adquiere carta de naturaleza principalmente en Mallorca, en donde el tráfico de moneda es, por razones turísticas, más intensivo y voluminoso si cabe que en otras provincias españolas. El escenario sobre el que se disputaron a representar sus papeles, Antonio y José, procesados en el juicio celebrado ayer en la Audiencia, no podía en verdad estar mejor decorado e iluminado. La obra teatral llevaba por título: «Introducción y expendición de moneda falsa». En este caso, dólares, y por una cantidad de 960 billetes de a veinte cada uno, según las apreciaciones alegadas por el Ministerio Público en sus conclusiones.

ASTUCIA Antonio, fue más contundente y astuto en la aventura, y con pasmosa tranquilidad, se limitó a contestar: «No conozco a este hombre (al José). No tuve intervención alguna. Me dedico a compra y venta de coches. Tengo comercios en Barcelona y en Palma. El juego de ping-pong está echado desde los primeros momentos. La pelota de la acusación saltaba de un cuerpo a otro con meticulosa exactitud. Los testigos no están de acuerdo en el punto de indemnización, pero, según parece los compradores de dólares falsos, fueron debidamente indemnizados. Esta circunstancia infunde sospechas al Fiscal, sobre la existencia de una posible banda. Los informes no vacilan, y el del acusador público —don Jaime Gestoso, nuevo abogado Fiscal en esta plaza— acrece sus conclusiones en el sentido de que hubo conveniencia entre introductor y expendedor, por lo que pide la pena para cada uno de los procesados de doce años y un día de reclusión menor, y multa de sesenta y dos mil pesetas. Toda una señora pena, comentará el lector. MUCHA PENA, PERO... El Fiscal, seguramente, también así lo considera. Pero tengamos en cuenta que la Ley equipara la introducción de moneda falsa, al de la misma falsificación, en cuestión de pena. Y hasta al de homicidio. Toda la culpa la tiene el convenio de Ginebra del 26, sin duda. No obstante aclarar, que antiguamente —como dijo acertadamente el señor Gestoso— este delito se castigaba con la pena de muerte. En el caso de existir pruebas, naturalmente, y que no fuera un jefe indio el autor del delito de falsificación.

CEL/S/ EL DOBLE CRIMEN DE LA PUEBLA Hoy se celebrará el juicio en la Audiencia. Hoy a las once de la mañana se celebrará en la Sala de lo Criminal de nuestra Audiencia, el juicio de la causa por homicidio contra Francisco Moreno Santiago y su esposa Eduvigés Rodríguez Torres, acusados de dar muerte a suñaladas, en el transcurso de una revuelta, a Luis y Adelino Muñoz Giménez, hecho acaecido en La Puebla el veinte y dos de septiembre de 1961, a las cinco y media de la tarde.

Restos de «Dry Law» en Estados Unidos

Hay más alcohólicos en las zonas de prohibición que en las libres

CHARLESTON (Crónica de Ignacio Pu che para Pyresa).— Los restos de la Ley Seca que aún quedan en algunas partes de los Estados Unidos más podrían llamarse últimos intentos puritanos por hacer que la gente no pruebe el alcohol en el país más adelantado y organizado del mundo. Al extranjero, sobre todo si es latino, estos restos de «dry laws» o «dry areas» le hacen mucha gracia, no en sí la idea, que no puede ser, como acabo de decir, más puritana y pura (perdone el lector la reiterancia), si no por el modo con que éstas leyes locales tan rígidas en los papeles, son llevadas a la práctica. En los Estados Unidos, todo es grande, todo es inmenso por eso hasta las sorpresas son también grandes y le dejan a uno a veces atónito. En el estado de West Virginia existe la ley «prohibición», que no permite a nadie vender alcohol y sólo en algunos lugares públicos cerveza, que como ustedes saben, tiene algunos grados de alcohol a diferencia de la española.

suburbio de Chicago. En el segundo predomina la «ley seca»; en el barrio se puede beber incluso toda la noche en cualquier parte. Y así otros ejemplos, que voy a contarles a ustedes seguidamente: En la ciudad de Nashville, en el estado de Tennessee, nunca le será servida ninguna clase de bebida alcohólica en restaurantes. Va contra la ley. Pero, sin embargo, le permiten a ustedes llevarse su propia botella metida en el bolsillo de la americana o en vuelta cuidadosamente en un periódico. Lo mismo sucede, curiosamente, en la ciudad de Columbia, en el estado de Missouri. En el estado de Utah nunca le servirán ninguna bebida alcohólica si trata con indios, con pie-

les rojas. En el estado de Nevada se puede beber donde usted quiera, cuanto quiera y a todas horas. En trece estados de Estados Unidos está absolutamente prohibida toda propaganda de bebidas alcohólicas. Cuando uno habla y comenta con los americanos esta serie de anécdotas y otras muchas más que ocasiona el cierto puritanismo que aún hoy se advierte en algunas leyes de algunos estados, ellos, muy orgullosos, dicen que en Norteamérica todo cambia y que ellos, en las elecciones, pueden cambiarlo. Pero, lectores, no vayan ustedes a creer que estas cosas de origen puritano cambian así tan pronto, como se enciende o apaga una luz.

LAS ZONAS SECAS CONFUNDEN AL EXTRANJERO

Legalmente sólo puede vender licores y alcohol el Estado. Por eso en cada ciudad puede usted ver un lujoso establecimiento de bebidas, propiedad del gobierno, donde empleados del gobierno, con uniformes impecables de dependientes de comercio, le venden a usted normas de un determinado número de botellas por cada vez que vaya allí a comprar. Legalmente, sólo se puede beber whisky, por ejemplo, en la casa propia de uno o en la de los demás, o cerveza en los lugares permitidos para ello. Legalmente hay lugares donde sólo está permitido vender o servir cerveza, que le sirven a usted también algún que otro vaso de whisky. En este último caso siempre está uno expuesto a que lleve la policía, que por otra parte sabe que allí se sirve licores, y arrestar al dueño y a todos los que están consumiendo alcohol, que no sea el que contiene la cerveza. Ilegalmente hay quien fabrica por su cuenta y riesgo, e incluso según su fórmula propia casa, botellas de whisky llenas de este líquido nacional. He asistido a varios juicios en Tribunales Federales, donde el juzgado era un hombre que había caído en la tentación de hacer negocio por su cuenta con la «prohibición», fabricando whisky en la bañera de su casa por unos procedimientos que le harían a ustedes reír como me lo ha hecho a mí. El juez les pone una buena multa, de quinientos dólares a veces, si el acusado no es reincidente, y varios años de cárcel si repitió la secreta aventura. La policía se entera en seguida de estas fechorías y descubre con habilidad asombrosa esas caseras fábricas. Incluso en estos casos se castiga más el hecho de fraude de impuestos del gobierno que a la misma «prohibición» o «ley seca». Lo que más se castiga en este aspecto es la venta de licores a menores de dieciocho años. En Charleston, la capital de West Virginia, de cien mil habitantes, en el balance de condenas por el Tribunal de Menores, 750 en el año 1961, una tercera parte de estos era por el delito de comprar alcohol o haber sido sorprendidos bebiéndolo.

Un joven se apoderó de una motocicleta

Fue detenido por la Policía Municipal

Con el fin de no entorpecer los trabajos de investigación que iniciaron anteayer agentes de la Policía Municipal, del servicio nocturno, trabajos que fueron brillantemente culminados en la mañana de ayer por el personal encargado de proseguir la información, silenciamos en nuestra edición anterior los hechos que hoy vamos a relatar. La discreción era obligada porque de haber publicado algo al respecto podía ponerse en sobreaviso al presunto autor de la sustracción de una motocicleta de la vía pública. En el cuartelillo de la Policía Municipal se recibió una llamada telefónica por la que se tuvo conocimiento que en la calle Blanquerna, esquina a la de Pedro Martel, había una motocicleta tumbada en medio de la calzada y al parecer abandonada. En el «jeep» se trasladaron a aquel lugar una pareja de agentes y allí encontraron, junto a la motocicleta, a un matrimonio y a dos señores más quienes manifestaron haber partido de ellos la llamada telefónica. Añadieron que minutos antes habían visto como un joven subía por la calle Blanquerna montado en aquella motocicleta y al tomar la calle de Pedro Martel perdió el equilibrio cayendo al suelo. Inmediatamente se incorporó aquel joven pero en lugar de levantar la «Vespa», emprendió veloz huida dejando la moto en el suelo y con el motor en marcha.

SE ENCONTRÓ FRENTE A FRENTE con Matías, al que reconoció por la fotografía. Interrogado sobre su presencia en aquel lugar, Matías respondió: «Añoche perdí una cartera y venía por si alguien la había encontrado y estuviera aquí depositada. Así, Matías, sin sospechar que se le buscaba, cayó en manos de la autoridad. Porque cuando se le estrechó a preguntas, cuando vio que sus coartadas ante la acusación de que era objeto eran totalmente desvirtuadas, acabó por confesar que, en efecto, había querido apoderarse de la motocicleta. Después era conducido a la Comisaría de Policía, donde le fue instruido el oportuno atestado quedando a disposición de la autoridad.

INCENDIOS FORESTALES

SE DECLARA «ZONA DE PELIGRO» LA EPOCA COMPREDIDA ENTRE EL 15 DE MAYO Y 15 DE OCTUBRE DE CADA AÑO

Madrid, 17.— Por una orden del Ministerio de Agricultura, que publicará mañana el «Boletín Oficial del Estado», se declara «zona de peligro» en la época comprendida entre los días 15 de mayo y 15 de octubre, de cada año, ambos inclusive, las provincias de Alicante, Baleares, Barcelona, Castellón de la Plana, Gerona, Tarragona y Valencia, por las circunstancias concurrentes respecto a posibilidades de incendios y daños consiguientes para las masas forestales. Durante este tiempo queda prohibido encender fuego en los montes y terrenos forestales de las citadas provincias.— Cifra.

JUVENTUD PALMESANA:

El reino de Dios no es apto para «menores» es sólo para hombres y mujeres.

SEMANA DE JUVENTUD

en la Catedral del 21 al 26 de mayo.

Para conocer los distritos postales

Por la gran mejora que para la recepción de la correspondencia por los destinatarios de Madrid y Barcelona representa el que a continuación del nombre de estas poblaciones figure el número de su distrito postal, se reitera la invitación al público para que consigne este dato que es complemento obligado de la dirección de los envíos para aquellas capitales. Cuantas entidades de importancia de toda España así como aquellos particulares que remitan grandes cantidades de correspondencia para Madrid o Barcelona y que no lo hubieran recibido todavía, pueden solicitar el callejero de Madrid y Barcelona editado por la Dirección General de Correos por carta dirigida a la Sección postal, que le remitirán a elección de Correos en Madrid, o de la correspondiente Administración, facilitarán gratuitamente.

PARA BEBER EN «UTAH» NO DEBE TRATARSE CON PIELS ROJAS

La venta de licores, la edad permitida para comenzar legalmente a beber, el horario de cierre de establecimientos de bar, la propaganda sobre licores, etc., es cosa que cambia, como he dicho, según el estado e incluso según el barrio de la misma ciudad, como acontece en San Luis, del estado de Missouri. En esta ciudad todos los bares cierran a la una y media de la mañana, pero usted encuentra en la misma ciudad, a diez minutos de automóvil en la parte llamada East St. Luis, cruzando un puente sobre el río Mississippi, hay más libertad y los bares cierran más tarde, cuando les apetece. Lo mismo sucede en la ciudad de Evaston, que es en realidad un

Misterioso asesinato de un sacerdote ortodoxo

Viena, 17. — El diario «Die Presse», afirma que ha sido asesinado el sacerdote ortodoxo, el sacerdote de la Iglesia Ortodoxa, Georg Reinhardt, de nacionalidad austriaca. Las autoridades de Pankow afirman que el citado sacerdote se suicidó lanzándose a la calle desde una ventana de su domicilio, pero, sin embargo, se han negado a entregar el cuerpo a sus familiares.—Efe.

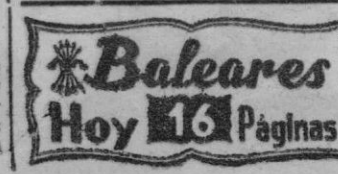
EL MAR

Sin contar con el mar por las cosas pudieran hacerse de este cariz en Mallorca. Así fue que en cierta ocasión —narra el Fiscal— Antonio se puso en contacto con el tripulante de un buque francés surto en nuestras aguas, con objeto de establecer en España un tráfico ilegal de divisas, selladas además con el estigma de la falsificación. Este procesado —a] que podemos llamarle capitalista del día a José —al que llamaremos «hombre de paja» para su introducción y «divulgación». Prono, Valencia, Barcelona, varios hoteles de Palma, acudieron solícitos a la cita atractiva, ya que el valor de compra era sumamente elevado de un consecuente y magníficamente lucró. Pero un día alguien tocó con su mano el hombro de José, en Melilla.

CEL/S/ EL DOBLE CRIMEN DE LA PUEBLA

Hoy se celebrará el juicio en la Audiencia. Hoy a las once de la mañana se celebrará en la Sala de lo Criminal de nuestra Audiencia, el juicio de la causa por homicidio contra Francisco Moreno Santiago y su esposa Eduvigés Rodríguez Torres, acusados de dar muerte a suñaladas, en el transcurso de una revuelta, a Luis y Adelino Muñoz Giménez, hecho acaecido en La Puebla el veinte y dos de septiembre de 1961, a las cinco y media de la tarde.

—Queda usted detenido. (En el bolsillo de José fueron hallados veinte billetes de veinte dólares falsos). —No sabía la ilícita procedencia, señor Fiscal —depose el joven beneficiario de siete pesetas— había comprado los dólares con de un bar.



LO QUE NOS DIJERON ANOCHЕ NUESTROS CRONISTAS

Las negociaciones entre Rusia y Norteamérica sobre Berlín

EE. UU. OFRECE MUCHO, PERO LOS COMUNISTAS EXIGEN MAS

BONN (Por teléfono, crónica del corresponsal de Pyresa Alberto CRESPO). — Según la agencia informativa "IWE" que tiene su sede en el Berlín Occidental, las negociaciones ruso-americanas sobre la ex capital del Reich han avanzado más de lo que generalmente se cree. En principio, parece que los Estados Unidos están de acuerdo en estos puntos: Primero, en no poner objeciones de peso a la firma de un tratado de paz entre Rusia y Pankow.

Segundo, el reconocer la validez de las fronteras alemanas actuales, comprendida la oriental del Oder-Neisse y la de los dos Estados Alemanes.

Tercero, en examinar seriamente la oportunidad de un tratado de no agresión entre los países de la OTAN y los del pacto de Varsovia.

Cuarto, en negociar un nuevo estatuto para el Berlín Occidental que sancione la presencia de las fuerzas aliadas y garantice las comunicaciones a través de la Alemania comunista.

La agencia "IWE" no se ha sacado esta información del bolsillo del chaleco, sino de las declaraciones hechas días atrás por el Consejero de la Embajada soviética en Pankow, señor Liakov, en el "club de los intelectuales", de la ciudad de Magdeburgo, en la zona comunista.

LOS ACCESOS A BERLIN

A juicio, del diplomático ruso, la República Democrática alemana (Pankow) no tendrá inconveniente en garantizar la libertad de los accesos a Berlín, siempre que la ciudad fuera verdaderamente neutralizada y desmilitarizada. Asimismo toleraría la presencia de tropas neutrales en el área occidental de Berlín. Se exigiría, a cambio, el respeto y el reconocimiento de su soberanía nacional.

Según las declaraciones del señor Chelinkow, difundidas por la agencia antedicha, "la Unión Soviética sostendrá a fondo este punto de vista". "La cuestión esencial a resolver no es otra que la de acabar con el régimen de ocupación del Berlín Occidental".

Caso de que la agencia oficial del senado de Berlín haya transcritto correctamente las declaraciones del diplomático moscovita en Magdeburgo, se ve claro que ni Pankow, ni la URSS, quieren solucionar el problema de Berlín, en el sentido deseado por los Estados Unidos. No obstante la actitud transigente del Departamento de Estado y del Presidente Kennedy, que a juicio de algunos linda con la capitulación, será difícil un acuerdo si los comunistas de Berlín Oriental y de Moscú no bajan el nivel de sus exigencias. Pankow aspira a que los Occidentales lo reconozcan como Estado legítimo; a transformar la ex capital en una ciudad libre y desmilitarizada; a que se vayan de ellas las guarniciones aliadas, que serían sustituidas por contingentes neutrales, y, por fin, a controlar las comunicaciones con Berlín o, por lo menos, a ser elemento determinante de la Comisión de control. Demasiado pedir, incluso a quienes están dispuestos a dar mucho.

LAS FUERZAS ALIADAS EN BERLIN

Que yo sepa, esta es la primera noticia que viene de allende el telón de acero después de haber aceptado el Gobierno de Bonn, a regañadientes por parte del Canciller Adenauer, la continuación de los sondeos ruso-americanos. Si es cierta, no cabe la menor duda de que contiene datos muy interesantes. Entre otros, la posición cerrada de Pankow a todo cambio de estatuto de Berlín, que sancione la presencia de las fuerzas aliadas. "Si los norteamericanos dicen a la Unión Soviética que los 12.000 hombres de las guarniciones occidentales no representan un peligro —declaró el diplomático Chelinkow, según la agencia "IWE"— nosotros podemos contestarles: Ciertamente no lo es. Aunque los contingentes aliados en Berlín se elevaran a cien mil hombres, no constituirían un peligro más que para las potencias occidentales. Militarmente, Berlín es indefendible".

Sin embargo, ni Norteamérica, ni Inglaterra, y mucho menos Francia, cuentan con un acuerdo sobre Berlín que lleve aparejada la retirada de sus tropas. Por lo tanto, o Pankow cede sobre este punto o no habrá acuerdo. En definitiva, todo depende del interés que tenga la URSS, en concertar una tregua en el frente europeo de la guerra fría. Porque también se puede pensar que las palabras del diplomático ruso, pronunciadas ante un auditorio de comunistas alemanes, más estuvieran destinadas a tranquilizarlos con frases alentadoras que a declarar las verdaderas intenciones soviéticas. De otro modo no se comprendería bien su juicio, más bien optimista, sobre la marcha de las negociaciones, sondeos o conversaciones, como ustedes quieran llamarlas, ruso-americanas.

EN MACAO

80.000 REFUGIADOS DEL «PARAISO ROJO»

Macao, 17. — Macao se encuentra hoy inundado de refugiados procedentes de China continental. Los servicios de asistencia calculan que el número de refugiados asciende a unos 80.000 con incremento diario de 1.300 personas. Los refugiados declaran que los guardias comunistas que antes hacían fuego sobre los que huían, hacen ahora caso omiso de ellos.

Los motivos del éxodo en masa del «paraíso rojo», son principalmente la deplorable situación alimenticia en que se encuentra la China roja.—Efe.

SEIS VUELTAS DE CAMPANA SIN RESULTADOS GRAVES



Mile Ghazala conduca su "Ford Anglia" por la pista de Brands Hatch durante una competición automovilística. Pero en un momento perdió el control del vehículo, que dió seis vueltas de campana. Aquí vemos a Ghazala salir sin un solo rasguño del coche destrozado. Un caso de fortuna. Ahora que está reciente la llamada de atención del Día Internacional sin Accidentes hay que pensar que muy pocas veces tiene repetición un suceso de esta clase. Aquí fue en un medio deportivo, pero lo mismo sucede en todas las carreteras del mundo: los coches pueden fallar.

ESTRAGOS DE LA DEMAGOGIA

El trabajo en Francia es un período entre dos huelgas

El Estado las combate por medio de la Constitución

PARIS (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Manuel DE AGUSTIN).— Hace 48 horas los ferroviarios franceses dieron por interrumpida una huelga. Desde hace algún tiempo el trabajo es solo un período entre dos huelgas. En 1961 los sindicatos de tipo marxista distribuidos en células comunistas o socialistas consiguieron que la masa laboral francesa dejara de trabajar dos millones y medio de jornadas. Fue un triunfo desde el punto de vista gubernativo puesto que, por ejemplo en 1955, los trabajadores de Francia permanecieron con los brazos cruzados doce millones de horas. Y en 1948, año cumbre de la demagogia sindicalista dirigida por cabezallas rojos, se perdieron 22 millones y medio de jornadas. Actualmente, en cuatro meses, ya los números se rodean de ceros, como los reyes de cortesanías para exhibir pomposamente su importancia. Los servicios de Radio, Televisión, administrativos, mineros o siderúrgicos, así como transportes públicos y hospitales paran o decláranse en huelga con una frecuencia y una asiduidad asombrosas. Es difícil predecir si tal o cual día funcionará éste o aquel servicio que ayer, por ejemplo, en una agencia de viajes donde un cliente pedía que le extendieran billete de avión con reserva segura para el lunes, la vendedora con naturalidad llena de simpatía respondió que la empresa no podía garantizarle si en la fecha prevista funcionarían los vuelos regulares.

LAS HUELGA EN LA CONSTITUCION

Efectivamente, según la Constitución las huelgas están asistidas como derecho de las organizaciones sindicales, pero el mismo Estado, que las reconoce jurídicamente justas, puede reprimirlas e incluso evitarlas requiriendo el personal si cree que cumple una función que interesa al bienestar de

Los mártires dominicos asesinados durante la guerra civil española

SE HA ABIERTO UN PROCESO INFORMATIVO Ciudad del Vaticano, 17. — Radio Vaticana se ha referido hoy a una información sobre la apertura del proceso informativo abierto para estudiar la causa de los mártires dominicos que fueron asesinados durante la guerra civil española. Entre ellos, figura el Terciario Dominicco que dirigió el diario católico "La Independencia". Efe.

Liberación de los intereses de CAPITAL EXTRANJERO

Madrid, 17. — Según el decreto sobre inversiones directas de capital extranjero aprobado en el Consejo de Ministros último, los titulares de las mismas podrán transferir al exterior, en divisas y sin limitación de cantidad alguna, los beneficios y di-

videndos legalmente repartidos y también el producto de la venta de derechos de suscripción de títulos-valores. Asimismo, se autoriza la repatriación en todo momento, en divisas y sin limitación de alguna clase, de los capitales invertidos y de las plus-valías de las enajenaciones realizadas.

El nuevo régimen se extiende, además, a todas las inversiones extranjeras cuyas transferencias de capital en España hayan tenido lugar a partir del 28 de Julio de 1959. Desde el mes de octubre de 1959, al 18 de mayo de 1962, las inversiones directas de capital extranjero en España autorizadas, se elevan a 110.509.163 millones de dólares.—Cifra.

comunidad. Desobedecer a la requisita, rebelarse contra el imperativo de la reincorporación, equivale a desafiar el furor de la Ley de Excepción. Durante el primer año de Gobierno degaullista el número de huelgas en Francia fue reducidísimo, casi nulo y uno de los alardes de que se vanaglorió el Gobierno, al presentar el balance de su obra, fue precisamente poder decirles que el primer ejercicio mandado había tenido la suerte de no padecer los epidémicos paros obreros ordenados.

LA EXPERIENCIA

Así si la huelga fue inventada como arma de emancipación para las reivindicaciones de las masas, la experiencia demuestra que el uso, y más, su abuso, no favorece a las clases modestas. Los poderosos y los ricos son los únicos que pueden soportarlas. Pero la nación en pleno recibe la herida que los agresores pretendían asestar a una minoría. Todo el encarecimiento, la alteración del equilibrio, el aumento de las dificultades, el aplazamiento del mejor vivir, los perjuicios sociales con sus miserias y sus dramas se acumulan con las huelgas. Con la excusa de debilitar el capital los marxistas propugnan una fórmula demagógica que arruina a los pueblos. Frente a lo que se diga, cada hombre es un obrero si trabaja y cada trabajador es un pequeño capitalista en potencia. El fracaso de las doctrinas marxistas nos deja patente ese ejemplo de 20 años de régimen de miseria extendido e impuesto a las desgraciadas poblaciones de detrás del telón de acero.

MEDIOS DE COMBATE

Dado que para nadie es un misterio esta maniobra y sabiendo la felenia que encierra semejante actitud, las autoridades francesas recurren y aplican los medios que tienen a su alcance para combatir las huelgas. Unas veces es la negociación con los dirigentes; otras el soborno, más o menos disfrazado; no faltan las ocasiones para convertir en «modus vivendi» el convenio o acuerdo político ni tampoco desperdician las oportunidades de romper las huelgas, haciendo que se respete el deseo de no seguir las muchas veces sienten la mayoría de los trabajadores. Porque la verdad es que en Francia solo el 20 por ciento de los obreros tiene afiliación sindical. El 80 por ciento restante sufre los imperativos de esa dictadura de demagogos que paraliza el trabajo y se enfrenta al Gobierno como si la nación no fuera para todos la misma y su bienestar igual. Cuando el Estado se ve impotente y no puede lograr que se respete su autoridad, entonces recurre a la ley y decide por la fuerza si es necesario que reempresen el trabajo. Porque hacer y laborar es obligación humana y no concesión política.



La quinta de San Isidro

SE LIDIARON LOS TOROS DE PABLO ROMERO

DE GRAN PRESENCIA, RESULTARON COMO CATEDRALES SIN CIMIENTOS

MADRID (Especial para «BALEARES»).— Muy bien de ser, magníficos, pues los seis toros de los señores Pablo Romero lidiados en la quinta corrida de la Feria madrileña de San Isidro, pesaron en conjunto 3.435 kilos en vivo, lo que da un promedio de 572 kilos, que reducido a la canal resulta cada res con las treinta y una arrobas. Toros, pues de los de antes, de los que tanto se añoran. Pero ¡ay!, todo quedó en fachada. Sepa el lector que el cuarto de lidia pesó 630 kilos, pues bien, a ese toro se le cambió, a petición del diestro, con «una sola vara» y así, los demás, por el estilo. Pero no quedaron aquí las cosas, sino que los toros sacaron una casta que parecía del campo salmantino. Nos sentimos defraudados al ver a aquellas moles feroces de toda ferocidad y en fin, digamos del quinto de lidia, que fué un auténtico borrego.

TRES INTENTOS

A este borrego por poco le corta la oreja César Girón. No lo hizo porque después de la estocada necesitó tres intentos de descabello. Hubo buenos tramos en el toro al natural y en redondo, sobre todo en tres naturales de frente, pero lo que más llegó al público fueron dos circulares, bien logrados. La excesiva docilidad de la res restó, a nuestro juicio, mérito al mulero, pues la inexistencia de peligro —tal vez más aparente que real— quitaba toda emoción. Con el segundo de lidia, César Girón había estado voluntarioso en tenaz persecución de pases circulares que no consiguió, mató de pinchazo y estocada y oyó muchos aplausos.

PITOS PARA ANTONIO

Antonio Bienvenida oyó muy fuertes pitos en el primero, al que mató de pinchazo y media delantera, después de fugaz faena de alio. Pero en el cuarto se quiso desquitar y en parte lo consiguió, pues sacó una inesperada voluntad de torero que está en su vigésima temporada de alternativa. Veroniqueó bien, puso banderillas con más conocimiento del

Advertisement for 'SALA AUGUSTA' featuring 'JEAN GABIN'. The text includes 'HOY ¡ESTRENO!' and 'TEL. 11008'.

Advertisement for 'EL PRESIDENTE' featuring 'HORARIO PROYECCION'. The text includes 'La pradera sin ley: 3'00, 6'05 y 9'20' and 'El Presidente: 4'20, 7'30 y 10'40' (AUTORIZADO MAYORES)'.

Advertisement for 'FUNDAS Y TAPIZADOS' featuring 'Maka' and 'COLOCACION EN EL AUTO'. The text includes 'CALLE AUSIAS MARCH, 35 PALMA'.

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

ANTONIO OVIEDO QUIERE QUEDARSE EN MALLORCA



¿Qué podrá comprar el Mallorca por lo que le den por mí? Ahora jugaba muy a gusto en la isla... tenía novia... ¿Qué cosas tiene el fútbol!

El tema de las conversaciones en las peñas y tertulias deportivas es el que hace referencia al «posible» o «probable» traspaso de Antonio Oviedo Saldaña al equipo de la «Mantova» de Italia. Mucho se ha hablado por aquí, de si se marchará o si se quedará. De lo que opinan los técnicos de uno y otro bando, de lo que piensan los directivos del

«Mallorca», se habla pero poco, muy poco, de lo que dice y que piensa Antonio Oviedo. Por creerlo de interés, hoy, tras haber hablado con él, podemos expresar su opinión: —Te hace, la idea de jugar tres temporadas en Italia? —A mí no me hace nada. Posiblemente, desde el punto de vista económico, lleguen a ofrecerme estos señores muchas cosas tentadoras. Hasta el momento me han ofrecido ya 750.000 pesetas por temporada, un sueldo mensual de 15.000 pesetas, un chalet para que en él pueda vivir con mi familia y además los viajes de mamá, mi hermana y el mío para trasladarme allá... pero...

—Pero ¿qué? —Y Mallorca, y el «Mallorca» a quien tengo un cariño y un afecto extraordinarios. ¿Y la afición mallorquina? Que aún cuando a veces se mete conmigo, yo se que no es con mala intención, y que me esmere y que triunfe, porque creen que puedo llegar a más... Y sobre todo, mi familia que ya se encuentra muy bien en Palma, y mi novia... En realidad créame que el dinero no lo es todo. Hay muchas cosas de índole sentimental que cuentan muchísimo.

—Y tú ¿cómo ves la cosa? —Como he de verlo. Yo estoy bajo la disciplina del Mallorca. Es el fútbol y el fútbol tiene estas cosas raras. Hoy aquí, mañana allá. Pero... —Otra vez el pero... ¿Pero qué? —Que pienso yo y digo ¿Qué podrá adquirir el Mallorca con lo que le den por mí traspaso? Es un asunto que también ha de pensarse mucho.

—Total que a ti te seduce mucho quedarte en Mallorca. —Claro que sí. Son ya muchos meses de vivir en la isla y esto, y las amistades que tengo son cosas maravillosas.

—¿Se interesa por alguien más el «Mantova»? —Parece que también se interesan por Guillaumón, pero vamos, de eso no se nada exactamente.

—Y contigo están ya de acuerdo? —Hablamos, pero en definitiva nada hecho. —Que sea lo que más convenga a todos es lo que de veras deseamos.

También hemos hablado brevemente (Continúa en la pág. siguiente)

GLOSA DEPORTIVA

MALLORCA, MECA DEL DEPORTE

Nuestras «Fiestas de Primavera» han convertido la ciudad toda, en auténtica «Meca del Deporte». Llamados por ese imperativo de las «Fiestas», en cuyo programa se incluyeron competiciones nacionales e internacionales en distintos deportes, la isla está viviendo momentos de emoción inenarrables, gracias al desarrollo de las distintas manifestaciones que en sus respectivas especialidades y ángulos, están discurriendo.

Pasaron las pruebas ciclistas de carácter internacional y nos permitieron la alegría de admirar la recuperación del campeón español y felanigense Guillermo Timoner. Pasaron las competiciones futbolísticas y saturaron de fútbol del bueno a la ansiosa afición mallorquina que lo necesitaba y que tuvo ocasión de comprobar la calidad del fútbol de nuestro I División, al ser enfrentado a dos colosos: de la I División de Italia primero y de Inglaterra después. Y ¿cómo no? tuvieron ocasión de aplaudir a su «Mallorca» victorioso en el «Torneo Triangular Internacional», ganándose la «I Copa de Plata del Torneo de Primavera».

En pleno desarrollo, los Campeonatos de España de Ciclismo de Persecución en Pista y, algo verdaderamente sensacional e interesante para los mallorquines que tienen una participación dignísima y con enormes posibilidades, los Campeonatos de España de Patinaje Artístico, para lo que nuestros representantes se han preparado con entusiasmo e ilusión.

Por si fuera poco, competiciones de balonmano y baloncesto y el desarrollo de los Campeonatos de España de Hockey sobre patines, con la participación de los mejores equipos de España de I División, que han asombrado con sus actuaciones a los espectadores de Mallorca, que miran y se entusiasman al ver actuar, repartidos en los diferentes equipos, a toda la pléyade de nuestros mejores internacionales, que han ganado mercedosamente por todo el mundo una fama y un prestigio en el que únicamente le acompaña el Hockey de nuestra hermana Portugal, muy similar al nuestro y a muy poca distancia el Hockey italiano.

Pudimos haber sido testigos presenciales también, de una gran manifestación boxística, con motivo de la presencia en Palma del doble campeón español Luis Folledo. El tiempo, al descargarse terrible tormenta en el preciso instante de comenzar el combate nos privó de tan destacado espectáculo.

El Club Náutico de Palma se ha lucido en la organización de pruebas de «snipes» y de otro tipo, en aguas de nuestra incomparable bahía y la reunión de todos estos deportes en el Programa de Fiestas de Primavera, ha determinado el que por una semana, Palma de Mallorca haya sido el centro indiscutible de todo el deporte de nuestra Patria.

Digna de elogio la labor realizada por los organizadores, y lamentable el que la inmensidad del tiempo haya imposibilitado su desarrollo normal en algunas fechas.

De todos modos, es digno de destacar a estas alturas, el hecho de que Mallorca se haya convertido por estos días, precisamente, en la «Meca del deporte hispano», en la mayoría de sus manifestaciones.

RAT

La crisis blanquiazul De nuevo, un paso atrás

Nos sorprendió recibir en nuestra Redacción la carta de don Jorge Pizá y a la cual dimos publicidad en nuestra edición del pasado miércoles. Nos sorprendió por cuanto teníamos noticias de que había llevado a cabo una reunión con los componentes de la anterior Junta Directiva del «Atlético Baleares» la cual le había prometido su ayuda económica, no en la cantidad que el señor Pizá deseaba pero sí ayuda, un nuevo sacrificio por parte de los que ya lo habían realizado en la última temporada. Es más, había directivos que incluso habían aceptado colaborar con el candidato en plan de directivos y aportando su colaboración económica.

En una palabra, que creíamos iba todo por buen camino y precisamente por ello es que callábamos, no queríamos que nuestras palabras pudieran entorpecer esa serie de entrevistas llevadas a cabo. Fue por esta razón que nos sorprendió la carta y más que nada su contenido, aparte de que las cifras no terminaban de ajustarse a la realidad de las que nosotros conocemos.

Se ha dado un paso atrás —esa es la verdad— y ahora hay que empezar de nuevo. Todas las gestiones llevadas a cabo por la Comisión Gestora se han venido a bajo y esto es lo lamentable, pues algunos de los componentes de dicha Gestora —la mayoría productores— se han privado de unos días de vacaciones para trabajar y buscar al hombre, o hombres, que pueda hacerse cargo del club, darle vida, solucionar lo mucho que hay pendiente. En una palabra, que el Club está peor que hace dos semanas.

Pero no se crean que por ello se han paralizado las gestiones. No, los representantes de las Peñas siguen buscando la persona, siguen pidiendo ayuda de puerta en puerta y precisamente es para estos hombres para quienes pedimos que en sus muchas visitas no encuentren las puertas cerradas; no se lo merecen. Ellos trabajan sin tregua, se han entregado por completo al servicio del «Atlético Baleares» y lo menos que se les puede conceder es el ser escuchados, el ser atendidos en la posibilidad de cada uno. Son auténticos hinchas del Club, que representando a una y otra Peña buscan la solución, pues el tiempo va pasando y no es cuestión de dejarlo correr pues luego vendrá el verano y con él las vacaciones y muchas de las personas que ahora pueden colaborar se hallarán ausentes de la ciudad. No se puede perder más el tiempo.

La situación es delicada, muy delicada, pero en otras ocasiones también lo ha sido, y después el Club ha seguido su marcha. Ahora no es cuestión de «sacar los trapos sucios», ahora es cuestión de asegurar la continuidad del «Atlético Baleares», lo demás puede esperar un poco. Lo primero es solucionar la crisis. Lo primero y lo más urgente.

Nicolás BRONDO

Dieron comienzo los Campeonatos de España de Patinaje Artístico

Magnífica actuación de Miguelina Mesquida y Remedios Segarra, Campeona y Subcampeona, respectivamente, de Baleares de 2.ª Categoría

Al igual que en otras ocasiones, de las recientes Fiesta de Primavera, la lluvia deslució el comienzo de los Campeonatos de España de Patinaje Artístico. Bien es verdad, y con muy buen criterio por cierto, se continuaron casi en el mismo momento que dejó de llover.

La modalidad de escuela, que es la que se practica y que —bien mirado— es la que es menos espectacular— hizo que no acudiese el público que un Campeonato de España requiere. Tan sólo participaron las patinadoras de segunda categoría si bien hay que hacer constar que todas ellas, y muy especialmente en las que podríamos llamar veteranas pese a sus pocos años, como en el caso de nuestra campeona que cuenta 14 años, quedaron a muy buena altura. Destaquemos el buen hacer de la actual Campeona de Baleares, Miguelina Mesquida, que pese a no acompañarle la suerte, se le notó que no se ha entrenado en vano. Junto a ella tenemos a la Subcampeona María de los Remedios Segarra que también puso mucha voluntad en todas las figuras que el sorteo le había deparado. En un tercer lugar, aunque no a la altura que creíamos, está la catalana Alicia Murtra.

Es un comentario al vuelo el que lanzamos, pero vemos difícil que nos equivoquemos al decirlo de Camreona de España. Nuestras representantes Miguelina Mesquida y Remedios Segarra atravesaron un buen momento y vemos que salvo un imprevisto puede hacer que no se quede en Baleares el título de Segunda Categoría.

Las patinadoras que tomaron



María de los Remedios Segarra, Subcampeona de Segunda, en el momento de iniciar la salida.

parte en esta fase fueron: Margarita María Maizquez, María Teresa Pico, de la Federación Alicantina; Alicia Murtra, de la Catalana; Miguelina Mesquida, María de los Remedios Segarra y Juana María Macián, de la Federación Balear.

«Vi correr a Timoner y parece estar en forma»

«Se sabrá con certeza después de habernos enfrentado el jueves»

Nos dijo Marsell, Campeón del Mundo de Medio Fondo

Ya dijimos que Marsell, campeón del mundo de medio fondo, se halla pasando unos días en el Hotel Lido, ya que le une muy buena amistad con el señor Moyá, propietario del mismo. Ayer tarde nos pusimos en contacto con el notable corredor alemán, para sostener un cambio de impresiones en torno a su próxima actuación en «Tirador».



MARSELL

UN EQUIPO DE BOXEO ALEMAN ACTUARA EN BREVE EN PALMA

HANS HASSE DISPUESTO A QUE FOLLEDO ACTUE ANTE NUESTRO PUBLICO

Existían deseos por parte de la Comisión de las Fiestas de Primavera de que actuara en Palma el doble campeón de España, Luis Folledo, pero el mal tiempo no lo permitió y Hans Hasse, aunque nada tuviera que ver con aquella organización se ha hecho un poco responsable ante el aficionado mallorquín y está dispuesto a presentar a Folledo en Palma, en el transcurso de una de las veladas que se celebrarán este verano. De momento no se puede hablar de contrincantes, pero sí pueden tener la seguridad los aficionados al boxeo que Hans Hasse se saldrá con la suya.

Por cierto que ahora está organizando el montaje de un match internacional de boxeo amateur. Para fecha próxima se trasladarán a Palma los componentes del Boxclub Opel Ruesselsheim, o sea el equipo representativo de la Casa Opel, el cual se enfrentará a una selección mallorquina. De momento no podemos señalar fecha, ni tampoco local, pero si la seguridad de este match entre amateurs alemanes y mallorquines.

Timoner, el pasado martes, nos dijo:

—Vi correr a Timoner y parece que vuelve a estar en forma. Desde luego Timoner es un caso digno de admirar, pues otros corredores en su puesto ya habrían abandonado la profesión, sin embargo él ha seguido preparándose y dispuesto de nuevo a la lucha. Es un caso digno de tenerse en cuenta.

—Timoner dice que está dispuesto a conquistar este año el cuarto título ¿cree que lo conseguirá?

—Nadie sabe qué puede pasar de aquí a la fecha del campeonato mundial. Le podré contestar con un poco más de certeza después de habernos enfrentado en la noche del próximo jueves.

—¿Confía vencer a Timoner? —Vencer a Timoner en Palma es cosa un poco difícil, pues ante sus paisanos no quiere hacer un pobre (Continúa en la pág. siguiente)

Al regreso del Constanca

«En Algeciras se formó un ambiente de miedo»

«El triunfo mínimo ha sido mal encajado allá»

INCA (De nuestro correspondiente «Juan M.» Palma). Procedentes de Algeciras, llegaron ayer mañana, en el barco de Valencia, los expedicionarios del Constanca, después del brillante encuentro disputado en el campo «El Mirador». Muy pesado el viaje, por su duración, pero resuelto con una alegría continua, tanto a la ida como al regreso.

El locutor de Radio Juventud, nuestro compañero Javier Tarrés, que fue quien tuvo a su cargo la retransmisión, fue quien primero se puso a tiro:

—Fue un encuentro difícil, disputado de poder a poder. El Algeciras salió al campo convencido de que iba a golear al Constanca, pero se encontró con once jabatos que lucharon sin desmayo hasta el final.

—¿Qué tal el público...? —Fanatizado por sus colores. —¿Tienes confianza en el ascenso del Constanca? —Es posible que sea fácil. Pero para ello es necesario que el público sepa ponerse al lado del equipo desde antes de que comience el partido, porque el

rival es un gran equipo. Que no se olvide.

Saludamos a Pío, el fino delantero menorquín, que el domingo se alineó de extremo derecho. Concretó así su impresión:

—«Alló era l'inferr». Menos mal que el árbitro fue un hombre entero y supo tener serenidad.

—¿Quieres contarme el gol? —Había marcado el Algeciras su primer tanto y un contraataque nuestro terminó en las manos del portero. Este cedió con la mano a defensa, que se entretuvo en demasía. Yo le acosé, le arrebaté el balón y me fui como un rayo hacia la puerta, tirando fuerte y raso. Era el empate a uno.

—¿Estamos en Segunda...? —Oficialmente, no. Pero creo que, con la ayuda de todos, el domingo por la tarde se ascenderá.

—¿Qué dices tú, Rubio...? —Que estoy contentísimo de haber marcado el segundo gol. Es un gol que tiene mucho valor.

—¿Estabas en fuera de juego...? —Palabra de honor que no. Ganceo cabeceó hacia atrás, burlando al central; yo pillé el esférico pese al acoso del defensa y empecé a correr hacia el marco de Pancho.

—¿Qué pasó, pues, con la banderita del juez de línea? —Yo no vi que se moviera. Si se movió, quizás fue porque el defensa, para frenarme, cometió faltas encadenadas; pude velocidad le dejé atrás, pude plantarme delante el esférico y le pude batir.

—¿El público...? —De campeonato. El directivo señor Martorell, concluye: (Continúa en la pág. siguiente)

CELLER PRIMAVERA

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

Ante el «Gran Premio Nacional»

La generación de los «F», nacidos en 1959

DE MOMENTO, DOS FENOMENOS: «FLICKA» Y «FRIC»

El próximo domingo entrará en liza una nueva generación de trotadores: la de los «F», nacidos en 1959. Doce representantes de esta generación se presentarán en las dos pruebas clásicas que responden por «Premio C. O. S. A.» y «Gran Premio Nacional».

No hemos de olvidar que hemos atravesado una grave crisis, que el promedio de 200 ejemplares que nacían hace una década se ha visto reducido a la mitad o menos. Menos mal que, con la euforia del nuevo hipódromo, parece haberse iniciado la curva ascendente en nuestra producción caballar cuyos resultados podremos notar el próximo año.

No es despreciable, no, el número de 12 nuevos troncos ya que cabe esperar nuevas prescripciones en los meses venideros y hasta nos resulta lícito pensar que el porcentaje de los «F» superará, en un futuro próximo, el de generaciones anteriores.

Tenemos a nuestra disposición algunos datos estadísticos sobre la generación de 1959. No son completos ya que nos faltan los datos precisos sobre los potros nacidos de los sementales del Estado, tales como los franceses «Apsis» y «Joli Kern» y los nacionales «Campos Dorados», «Zibibob», «Ulises» y puede que otros más. Datos que esperamos tener en fecha próxima.

La relación que obra en nuestro poder registra 58 ejemplares, por su origen repartidos en la siguiente forma: «Beaufiyo» va en cabeza con 21 descendientes de los cuales veremos el próximo domingo a «Frisán», inscrito en la prueba matinal. Le sigue «Vina Bird», del que constan 16 productos de entre los cuales figuran inscritos, «Fenómeno» y «Fakir» en el «Premio C. O. S. A.» y «Fontasín» en el G. P. W. «Ecu D'o. D.» tuvo en 1959 6 productos y, caso inaudito, de estos corren 5 —casi el 100 por 100— «Falucho» figura en la carrera

matinal y «Fandanguillo» «Fil D'or», «Fru Fru» y la favorita «Flicka» en la gran carrera. Sólo se queda en casa «Flor de Loto», la hija de «Tundra». Muchos enteros habrán subido las «acciones» del ex-craque de nuestro trote.

«Aleluya» tiene un sólo producto; «Osnago», 3; «Montaraz», 1; el fallecido «Fric de Bourgne», 2 y ambos contendrán en el G. P. N. en plan de favoritos especialmente «Fric», ya que «Furia M» ha visto retrasada su preparación por haber sufrido una lesión, «Frisso» tuvo 2 descendientes; «Vincennes», 1; «Verticille», 1; «Up», 2 y «Plantos» también 2, de los cuales correrá «Fácil» con los gallos del G. P. N. Resulta muy significativo que un producto de un semental considerado de escasa categoría, puede medirse con los de primera. Creo que esto es una demostración de lo mal que hacemos al despreciar, sistemáticamente, los sementales regionales que, prácticamente, han dado excelentes resultados —los hijos de «España», de «Jaz», etc.— teniendo pruebas aún palpables en «Romilia», hija de «G. Claudinet»; «Solita», de «Monzón» y «Nimega» por «Huracán».

Algo es indudable reuniendo la lista de ejemplares nacidos en 1959: que si bien es verdad que en número hay una sensible disminución, prevalece la clase, lo que resulta esperanzador.

Como dato simplemente curioso he aquí a continuación algunos nombres que, por su sangre, podrían figurar dignamente, en un próximo futuro, en nuestros programas; productos de los sementales más arriba nombrados: «Famelia», «Felio», «Fabila», «Fermi», «Fogo», «Fantasín II», «Fara», «Fantasio», «Flor de Lis», «Flor de Loto», «Fil Sol», «Fedora» y «Fa-Si-Vi». A ver si a estos —y otros—, los vemos trotar pronto en la pista como su sangre exige.

CENTAUR0

Dos nuevos luchadores en nuestra ciudad

Intervendrán en la reunión inaugural del martes

Ya dimos a conocer la noticia en nuestra edición de ayer. El próximo martes se inicia la temporada oficial de lucha libre y en la misma se disputa un Torneo Relámpago, además de un Campeonato de España. Hoy, en lugar de comentar los distintos combates, vamos a presentar a los luchadores que han de intervenir en la misma, pese a que algunos de ellos ya son conocidos.

Riñas de gallos

IMPORTANTE DESAFIO. Mañana sábado, día 19, tendrá lugar en el «Refinero Palma» de C'an Veta otra extraordinaria reunión gallística en la que se efectuarán 3 pelcas entre las galleras de Palma y Manacor.

El domingo, día 20, D. M., también a las 22 horas, habrá el precitado desafío entre seis seleccionados gallos de Alaró y Felanitx, conjuntamente frente a otros tantos de la ya famosa gallera de La Soledad.

En las Peñas gallísticas de las aludidas localidades, existe gran interés en presenciar dichas contiendas, ya que toma parte la hinchera felanigena que, para los gallos de la afición mallorquina, deja de reconocérsela como prestigiosa gallera para haberse las con la soledista.

Rondín

Axel Dieter. — Es alemán, joven y buen tipo. Es de los llamados estilistas. Ha sido el vencedor del



INCA WIRACOCCHA

Torneo de Berlín de 1962. Además de luchar en España también lo ha hecho en Francia e Inglaterra, siempre como primera serie. Peso: 92 Kgs.

Inca Wiracocha. — Es peruano natural de Lima. Peso: 94 Kgs. El pseudónimo de Inca Wiracocha significa: «Dios de los Incas, condecorado por los nativos del Perú, que es el dios del Imperio de los Incas de Tahuantinsuyo». Luchador violento y muy original.

Teico Okada. — Japonés, pesa 85 Kgs. Luchador oriental a quien se le conoce por la «maravilla japonesa». Estilista y conocedor de varias modalidades de lucha.

Juan Bengochea. — Actual campeón de Europa de los pesos medios. Peso actual: 85 Kgs. Es navarro.

Echevarría. — El luchador aragonés, es el más veterano de los que participan en la reunión, y es conocido como luchador agresivo.

Nino Pizarro. — Aspirante oficial al título nacional del peso semimedio. Es la revelación levantina y además está considerado como una especie de ídolo para todos los públicos de España.

Brunet. — Hizo sus primeras armas como luchador en Mallorca. Es de los luchadores rudos y actualmente campeón de España del peso semimedio.

Tony Oliver. — No es necesario hacer la presentación de nuestro paisano. Sigue la misma línea de su hermano, pero en algunos momentos le supera en violencia.

Estos son los ocho luchadores que intervendrán en la reunión inaugural de la temporada que, como ya es sabido, tendrá lugar el próximo martes en la plaza de toros, bajo la organización de don Pedro Balaña y la dirección del acreditado promotor catalán Tomás Anthony.

Miguel Mora y Timoteo Ortega, finalistas del Campeonato de España de Persecución profesionales

Esta tarde en «Tirador» se celebrará la final

Ayer tarde ante escaso público, pues la lluvia caída momentos antes hacía suponer que se aplazarían las pruebas, se celebraron las semifinales del Campeonato de España de Persecución en la categoría de profesionales.

Previo sorteo se procedió a la disputa de las semifinales, las cuales dieron el siguiente resultado:

Miguel Mora vence a Miguel Martorell, invirtiendo en los 5 kms. el tiempo de 6 m. 34 s. 4/5. Martorell los cubrió en 6 m. 47 s. Timoteo Ortega vence a Antonio Carreras, con el tiempo de 6 m. 41 s. el vencedor y 6 m. 42 s. el segundo clasificado.

Esta tarde disputarán la final el actual campeón de España Miguel Mora, y el valenciano Timoteo Ortega. Para el tercer

puesto se enfrentarán Antonio Carreras y Miguel Martorell.

Ayer tarde se celebraron tres pruebas para juveniles. En la prueba de eliminación venció Estarellas, seguido de Riera y Tortella II. En la australiana el triunfo fue para Riera seguido de Cerdá, Mascaró y Bauzá.

Finalmente, en la carrera de puntuación a 50 vueltas, venció Riera con 17 puntos, seguido de Cerdá con 12 y Canals con 11.

En el programa de esta tarde, además del Campeonato tendrá lugar una carrera a la americana sobre la distancia de 150 vueltas y en la cual se anuncia la participación de siete equipos.

Concurso de Tiro

ORGANIZADO POR LA DELEGACION PROVINCIAL DE JUVENTUDES

El día 3 de junio del presente año, tendrá lugar como motivo de celebrarse la Semana de la Juventud, un concurso de tiro con carbina Long-Rifle del 22

CONDICIONES

Primero.— Podrán participar todos los jóvenes comprendidos entre los 15 y 20 años (ambos inclusive).

Segundo.— Se efectuará una sola serie de diez disparos en posición de pie y sin apoyo.

Tercero.— La distancia será de cincuenta metros.

Cuarto.— Los blancos serán circulares de 50 centímetros de diámetro y diana negra de veinte.

Quinto.— Las inscripciones se deberán encontrar en la Consjería de la Delegación de Juventudes, antes del primero de junio.

Sexto.— El concurso tendrá lugar el día 3 de junio a las 10 horas en el Campo Militar de Deportes.

Séptimo.— Se disputarán tres trofeos, que se entregarán a los tres tiradores que obtengan mejor puntuación.

Fútbol en «Educación y Descanso»

COPA DE E. Y D. RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

(Primer Grupo)

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

(Segundo Grupo)

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Equipos and J. G. E. P. F. C. P.

Después del descanso, se impuso el «G.E.-E.G.», realizando su meta magnífica paradas, dando lugar a que el juego ganara emoción, que debía durar hasta los minutos finales en los que el «Obras del Puerto» nuevamente se impuso y finalmente venció por 23-18.

Destacada actuación de los jugadores Rochel y Machuca, así como de nuestro antiguo conocido Freixas y del núm. 4, cuyo nombre no recordamos ahora, por parte de los catalanes.

Y sobre todos, merece especial mención la actuación del árbitro Sr. Conrado, que logró en todo momento llevar la dirección del encuentro, imponiendo su autoridad y sabiendo hacerse respetar cuando las circunstancias así lo requirieron.

Esta tarde, a las cinco y media, tendrá lugar el último encuentro de este Torneo, enfrentándose el «G.E.-E.G.» y la Selección Balear, en partido decisivo para el segundo puesto, que se adjudicará al que resulte vencedor; celebrándose igualmente este encuentro en la Pista Municipal de La Soledad.

TONY

BALONMANO El «Obras del Puerto», de Alicante, venció también al «G. E. y E. G.»

Catalanes y mallorquines se disputarán hoy el segundo puesto del Torneo

No han tenido suerte los aficionados al balonmano con los dos partidos disputados del Torneo Primavera, ya que a la temprana hora en que dió comienzo el encuentro de la jornada inicial hay que añadir que ayer, que comenzó más tarde, se vio empuñada por la ligera lluvia que cayó antes y durante el partido.

Pese al estado de la pista, se pudieron presenciar buenas jugadas y hasta se jugó a un fuerte tren en muchos momentos, especialmente cuando estuvo seca, pero siempre vimos a dos equipos en acción buscando afanosamente el triunfo, que al final se adjudicó el alicantino «Obras del Puerto», que gracias a este nuevo triunfo, ya se ha proclamado vencedor de este Torneo, venciendo precisamente por el mismo tanto que el día anterior a la selección balear, o sea por 23-18.

Desde un principio dominó la situación el «Obras», si bien una reacción de los gerundenses les permitió reducir la diferencia del tanto, pero nuevamente los de Alicante lograron imponerse para llegar al descanso con ventaja de 14-9, después que su guardameta lograra detener dos penaltys.

Al regreso del Constancia

(Viene de la página anterior) —Tenían confianza absoluta en un triunfo amplio. La víspera del encuentro, en un bar de la ciudad, estaban hablando unos aficionados y pregonaban a voz en grito que nos meterían siete u ocho.

—¿Cómo encajaron el resultado?

—Muy mal.

—¿Qué opina del arbitraje?

—Fue perfecto y muy valiente. El despiste del tiempo es lo único que se le puede achacar, pues parece que se le paró el reloj y se marcaron tres goles cuando había terminado ya el tiempo reglamentario.

A punto de salir hacia Inca, el delegado del equipo, señor Bosch, nos dijo:

—La campaña de prensa y radio fue fenomenal.

—¿Qué opinas de la eliminatoria?

—Creo que podemos asegurar que estamos en Segunda. Espero que la isla entera, sin colores de equipo ni de simpatía, ayude en esta jornada que se presenta tan decisiva para los colores constantes.

Y se puso punto final. Todos deseaban, de veras, descansar. Agustí se hizo cargo de la expedición manacorrens, el señor Batle de los que iban a Inca y los de Palma se dirigieron a su casa.

La «Peña de Palma» obsequió con un desayuno a los recién llegados.

Nota oficiosa de la Federación Balear de Fútbol

El Comité de Competición de esta Regional, en su reunión de ayer, acordó imponer las sanciones a continuación se citan, con motivo de los encuentros celebrados el pasado día 13 del actual.

EXPEDIENTES

Abrir información con respecto a incidentes ocurridos en el encuentro Sóller-Alaró, suspendiendo provisionalmente a resultados de la misma al jugador del C.F. Sóller, José Benat Vicens y al Delegado de campo.

COMITE DE JUVENILES Jugadores

Suspender por diez partidos oficiales, a Bartolomé Riera Mora (Atco. Buñola), cuatro por protestar las decisiones del árbitro y seis por insultos al mismo (100 e. 3. y 100 f. 2.).

Por dos partidos oficiales, a José Cabrillas Rodríguez (San Pedro), por practicar juego violento. (100 e. 1.)

Hacer objeto de amonestación a Antonio Bibiloni Pintos (San Pedro), por dirigirse al árbitro sin ser el capitán del equipo (100 a. 2.); Pedro Pou Bris (Soledad), por su desconsideración para con el contrario (100 a. 4.) y Cristóbal Rebassa Cabanellas (San Pedro), por practicar juego peligroso (100 b. 6.) suspendiendo a este último jugador por tres meses de la desemepeño del cometido de capitán del equipo (99).

«PARTIDOS»

Dar los encuentros, Sallista-Luis Sitjar y A. Baleares-Rápido, como ganados al Luis Sitjar y Rápido, por incomparecencia de sus contrincantes.

Via es BAIKAS S. A.

Table with 2 columns: Días and Pias.

Antes de decidir su viaje vea nuestro Programa 1962

Viajes BAIKAS S. A.

BARCELONA: Via Layetana, 133 PALMA DE MALLORCA: Soledad, 16

Oviedo quiere quedarse

(Viene de la página anterior) mente con el Presidente del Mallorca Sr. Munar a quien hemos preguntado.

—¿Está hecho lo de Oviedo?

—No. Seguimos hablandolo, pero no hay nada hecho.

—¿Surgieron dificultades?

—Pues que ahora quieren que Oviedo vaya a Italia para realizar allí una prueba.

—¿No tienen bastantes pruebas después de su actuación frente a ellos en el «Luis Sitjar» y el partido frente al «Manchester»?

—Yo creo que sí. Por otra parte no estoy muy dispuesto a aceptar estas cosas.

—¿Y de las nuevas adquisiciones?

—Parece que hemos llegado a un acuerdo. El sábado es el día señalado para la noticia definitiva. Se dá por hecho. Hasta entonces nada habremos de decir. Nosotros a esperar.

—Pues esperemos.

RAT

TIMONER PARECE ESTAR EN FORMA

(Viene de la página anterior) papel, pero a pesar de ello si he aceptado venir a Palma es porque yo también me encuentro en un buen momento y creo que puedo vencerle. Mi título me obliga a quedar bien en todas partes.

—¿Es cierto que quiere prepararse para los Mundiales en la Isla?

—Es posible que unas fechas antes de ir a Milán venga a Palma a terminar de pulir mi preparación. El clima es ideal, muy parecido al de Italia y esto me iría muy bien. Entra dentro de mis

cálculos esta estancia en Palma, pero quien sabe si podrá hacerlo, aún cuando este es mi deseo.

—Volviendo a su carrera frente a Timoner ¿le teme?

—A Timoner hay que temerle siempre, cuando se pone tras el rodillo de una moto, pero yo no vengo a Palma a hacer el papel de comparsa, vengo a correr y a hacer honor a mi título de campeón del mundo.

Así se expresó Marsell, que hoy se para Burdeos donde el domingo debe participar en una reunión en la cual también estará presente Timoner. — B

REAL SOCIEDAD HIPICA DE MALLORCA Domingo 20 de mayo - A las 10 de la mañana y 3 tarde

LA GRAN DIADA TRECE EMOCIONANTES CARRERAS DE CABALLOS 137 caballos en pista. - 88.700 pesetas en premios GRAN PREMIO NACIONAL

BOLEA PROPIEDAD

esta sección está dedicada a publicar anuncios de agentes colegiados de la Propiedad inmobiliaria

COMPRO al contado casa o chalet, vistas buenas, preferible Génova. Urgente pago hasta 700.000. GONZALEZ. Plaza Mayor, 45, 2º C. (Colegiado). (21)

VENDO finca compuesta de dos viviendas y local de negocio, todo libre, preparado para carnicería en Son Cotoner, facilidades de pago. FINEAS GRAU. San Miguel, 101, 1º (26)

EN CALA RATJADA, vendo chalet junto playa Son Moll. «GAYA», calle Rubi 29, 1º (13)

FINEAS M. DARDER (Colegiado). Administración compra-venta solares y chalets pisos traspasos Avda A Roselló 43, pral. Palma (18)

VENDO piso amueblado, calle Guillermo Massot, dos habitaciones, sala-comedor, baño, terraza. Precio 250.000 pts. «GAYA», calle Rubi, 29, 1º (20)

EN RAFAL, vendo chalet, tres dormitorios, baño, garage, solar 1.170 m. «GAYA», calle Rubi, 29, 1º (16)

VENDO FINEAS urbanas rústicas pisos chalets Agencia MAYRATA (Colegiado), calle Jovellanos (12)

AGENCIA SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 1º Teléfono 2370. Compra-ventas y alquileres de fincas. (14)

FINEAS JULIA, San Felipe Neri, 30, vende en Ca'n Pastilla, apartamentos dos plantas, tres dormitorios, cochera, magnífica construcción. (18)

FINEAS JULIA, San Felipe Neri, 30, vende en calle Antonio Frontera, pisos 4 dormitorios, sala y comedor. (17)

SOLARES Y TERRENOS

VENDO en el Rafal, solar de 282 m. Informes: Plaza San Francisco, 11 1º (14)

VENDO solar 200 m.2 cerca iglesia San Sebastián. Facilidades. T. 22415. (11)

VENDO solares en Porto-Pi magnífico porvenir Agencia ALZINA. (10)

COMPRARIA solar, chalet, o casa con buena vista. Telef. 25089. (10)

VENTAS

NINGUN articulo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por 100 señalado en el caso

VENDO embarcación «Iaud» 24 palmos, motor Andreu, velas todo perfecto. Informes: Telef. 403. Inca. (14)

SE VENDE bote en Palma con olla. Informes: Teléfono 15654. Por la mañana. (13)

PRENSA vino antigua, propia decoración Celler Bodega, vendo precio razonable. Teléfono 16924. (12)

VENDO Granja Avícola en funcionamiento cerca de Palma. Telef. 24515. (10)

VENDO embarcación bote a vela y motor 22 palmos, perfectísimo estado. Teléfono 11574. (13)

BARES restaurantes bote les ROS les ofrece: para soles toldillas muebles para terraza Avda Jaime III 17 Tel 15476

VENDO Carnicería bien situada, poco alquiler. Daré facilidades. Informes: Telef. 22498. (11)

GRAN OCASION. Se vende cristalera nueva tallada, 62 piezas. Tel. 15679 (11)

LAUD 25 palmos, motor marino, perfecto, vendo San Miguel 11. (10)

ANUNCIOS ECONOMICOS

PERDIDAS

PERDIDA pulsera de oro con piedras día 14, desde Plaza Torres a Venerable Jerónimo Antich, 22, 1º Gratificaré. Tel. 24296. (20)

ENSEÑANZAS

FRANCES, nativa. Campañer, 12, 1º, 2º (Plaza Weyler). (10)

BAILLE MODERNO clases individuales garantiza el profesor Santiago Arques Juan Bauza 84 1º 12

IDIOMAS: Intérprete de lecciones de francés, inglés y alemán. Conversación, gramática o correspondencia, principiantes también. Preguntar por escrito: Sra. Susanna Ausias March, esquina General Riera, tercer piso B. (28)

PREPARACION Reválida a 4º y 6º Repaso Bachiller. Colegio San Isidoro. Félix Maravillas, 11. (13)

AUXILIARES Ayuntamiento, 19 plazas. Instancias 15 Junio. Preparación completa. ACADEMIA ANTENA. C/ San Felipe Neri, 44. Telef. 22687. (18)

ARRIENDOS

ALQUILO bajos amueblados con patio y jardín. Razón: Telef. 13238 de 5 a 6 tarde. (15)

SE ALQUILA planta baja amueblada. Informes: Nuño Sans, 71. (10)

PISO alquiler amueblado menaje completo, junto Jaime III, confortable, moderno, ascensor. Teléfono 15239. (12)

VENDO o alquiler local de negocio en El Terrero. Informes, en esta Administración. (13)

ESPLENDIDO chalet en Porto Cristo. Pisos amueblados. Alquiler. Berga, 5 de 11 a 2. (14)

ALQUILO apartamento amueblado. Información Comercial, San Jaime 19. Tel. 13123. (10)

TIENDAS en Jaime III, vendo libres y alquiladas. Muy buena inversión. Exentas contribución. ROSSELLO. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (18)

HABITACIONES

SEÑORA extranjera empleada en hotel, desea habitación sólo dormir en Porto-Pi, Calamayor, Ca's Catalá. Buenas referencias. Teléfono 16475. (19)

ALQUILO habitaciones baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Telef. 15999.

ALQUILO habitación dos camas a compañeros Bartolomé Pou, 125, 2º, 2º (11)

TRASPASOS

COMPRARIA Mercadería alrededores Blanquerna. Marcar 23756 - pedir MANANAS. (10)

TRASPASO Bar (abstenerse curiosos). Berga, 5 de 11 a 2. (10)

TRASPASO tienda frente Corcos. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (10)

SALON de De-Rotiserie ultra moderno céntrico, zona turística, se traspasa. Para informes: Escribir BALEARIS núm. 11856. (17)

MOTOCICLETAS

VESPAS, siccacars, cambios, 150 Servicio Oficial Vespa Mesquida, Bames, 16. (10)

VENDO en buen estado, Vespa, Montesa, Bultaco, Veimosisquito, Bultaco. Informes: Joaquín María Bover, 36. (14)

AUTOMOVILES

VENDO coche «SKODA» 8 H. P., 4 plazas, 28.000 pesetas. Calle Santa Cruz, 7 (Horas Comercio). (15)

COMPRARIA coche FLORIDA. Bodega Balear. Teléfono 25729. (10)

SINGER muy buen estado facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)

SEATS 600 perfecto estado, facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)

SEAT 1.400 perfecto estado, facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)

OLDSMOBILE 1956 impecable. Facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)

DAUPHINE perfecto estado facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)

GARAGE INSULAR Servicio de transporte con camiones Borgward y otros carros. Teléfonos 23871 24142 (14)

VENDO camión volquete Diesel. Para informes teléfono 13295. (10)

VENDO Simca Aronde-Commer 10 HP; Jowet Javelin; Standard 8 HP. Talleres Verdura. P. Obrero, 85. (14)

MATRICULAS traspasos: coches y motos Carnets conducir de 1º 2º y 3º clase Gestoría RIVER. Cladera Carrió Plaza Mercedes 18 1º (21)

VENDERIA Dauphine o camión por Seat 600. Teléfono 17640. (10)

VENDO Seat 1.400 B. especial. Calle Nicolás de Pax 96. (10)

COMPRO al contado camión buen estado de 3 a 4 toneladas. Telef. 21958. (11)

BLANQUEADORES TUR

especialidad con cepillo pinturas. Restaura: A. Alareira. C. Cerdá, 16. Tel. 16259 (14)

POSTALES Buen surtido Precios especiales para vendedores COMERCIAL BUSCH Plaza Mercedes rias, 1. Tel 25743 (14)

MUEBLES al contado y plazos Casa Fuster Bros sa, 34 (10)

RENFE, reserv. billetes con 30 días anticipación VIA JES CONDE. Avda Jaime III, 41. Agente Oficiales en Baleares (17)

BOJAS bautizos, comuniones, Alquiler vajilla Granja Olímpico, Plaza Cardenal Reig 1 21.107 (12)

INSTALACIONES eléctricas con personal especializado en Radio Buades. Calle Olimos, 139. Palma. (18)

HOTELEROS bares restaurantes RUS les ofrece Muebles para el hogar - más de 4 modelos 25 terentes - precios especiales. Entregas inmediatas Avda Jaime III 17 Tel. 16476. (18)

COMPANIA americana

precisa electricista primera alta tensión y automatizos. Buen sueldo. Ver señor Sánchez, seis y cuatro tarde, Estación de Sóller. (21)

SE NECESITA panadero ayudante. Plaza Santa Catalina Thomás, 50. (10)

SE NECESITA oficial de segunda que haya trabajado en taller costura. Tito's, Tel. 21399. (15)

SEÑORITA oficina se necesita. Tel. 23558. Preferible conoc. idiomas. (10)

APRENDIZAS de 14 a 16 años, se necesitan para tiendas confecciones y artículos turismo. COLOMBINA. Calle Cestos, 3. (18)

BOLEA DE TRABAJO DEMANDAS

SE NECESITA chico para reparto, en LIBROS ERESO. Pelaires, 1. Preferible disponga bicicleta. (13)

PELUQUERIA señoras necesita medio oficiales (as) con un idioma y aprendizajes, sitio turístico. Presentarse Oliver 8, señoría Guerra. (18)

COCINERA y camarera necesita Pensión Pèrgola. Calvo Sotelo, 278. (10)

TEJEDORAS domicilio tricotosa, galga 10-12. Daríamos trabajo todo el año. Pedro Martel, 3, 2º mañanas. (16)

FALTA MECANICO y dos aprendices. Servicio Oficial Guzzi, Calle Héroes Manacor, 103. Palma. (12)

CAJISTA y minervista se necesitan en Imprenta Colibrí. Misión, 50. (10)

INTERESA joven carnet 2º ó 3º y chofer 1º Informes: Telef. 24853. (10)

SIRVIENTA necesito con informes y para dormir en mi casa. Telefonar al 15170. (12)

SE NECESITAN aprendices 16-19 años. Informes: Marqués Fuensanta, 118. (10)

IMPORTANTE EMPRESA

precisa auxiliar administrativo, libre servicio militar, práctico en cálculo y mecanografía. Dirigir carta manuscrita al Apartado 108, Palma, indicando edad y experiencia. (24)

SE NECESITAN aprendices

de 14 años. Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Roselló, 60. Teléfono 14404. (12)

PRECISAMOS instaladores electricistas primera. CA SA JORDI. Luis Martí, 41. (10)

SE NECESITA personal Fábrica Carbónicas «Ordinas». Manteros, 12. (10)

SE NECESITAN muchachas de 15 a 20 años. Para trabajo fábrica, muy limpio. Calle Arquitecto Bennisar, 54. (Junto Coliseo). (19)

SE NECESITA dependiente

o ayudante de dependiente con preferencia con conocimiento de idiomas «El Encantos». Paseo Generalísimo Franco, 19. Palma. (20)

SE NECESITA chofer Especial bien retribuido. Informes: Tfno. 12516 de 12 a 2. (14)

AGENCIA de Transportes: Necesita dos choferes, para camión e Isocarro. Calle Gral. Ricardo Ortega, 20. Telef. 14812. (17)

NECESITO mecanógrafa o mecanógrafa oficinista Plaza Mayor, 48, 2º E. (10)

FABRICA productos alimenticios precisa representante sueldo garantizado. Marqués de Fuensanta, 118. (11)

APRENDIZ Comercio, se necesita. Informes: Plaza Rosadío, núm. 1. (10)

PRECISAMOS meritorio administrativo. Informes esta Administración. (10)

FREGADORA COCINA, se necesita, trabajo incluso domingos. Presentarse con referencias A y P. Marqués de la Ceniza, 50. (18)

ACUDANTE CAMARERO, se necesita de 16 a 18 años, con referencias. A y P. Marqués de la Ceniza, 50. (18)

ENCARGADO almacén, preferible conocedor material eléctrico, precisa importante sociedad anónima. Informes esta Administración. (13)

SE NECESITAN chicas buenas presencia, para camareras. Bauló, 22. (10)

BORDADOS Punto Cruz y máquina, precisan manufactura Bordado Balear. Padre Bartolomé Pou, 128. (13)

OFICIALA y aprendizas precisan para taller manufactura Bordado Balear. Padre Bartolomé Pou 128. (13)

SASTRERIA. Modelos DAN, San Miguel, 44, 1º, precisan Oficial, Planchador, Maquinistas, Medias Oficiales, Aprendices y Aprendizas para taller, semana inglesa. (20)

OFICIALAS, Ayudantas y Aprendizas, se necesitan Sitio todo el año. Modas GABY, Jovellanos, 6 (14)

SE NECESITA dependiente con experiencia en Alta Costura, que hable inglés. Modas GABY, Jovellanos 6. (15)

SE NECESITA para empleo estable, señoritas cursado bachiller o equivalente. Artesanías BORNEO. Conquistador, 36. (10)

SE PRECISAN choferes con carnet 1º y repartidores preferible hayan trabajado ramo Transportes. Serán bien retribuidos según aptitudes. Pl. Obispo Berenguer de Palou 4. La Veloz. (28)

EMPLEADO DE COMERCIO de 16 a 21 años, libre exento servicio militar con preferencia conociendo material eléctrico, se precisa. Razón: Plaza Rosario, 1. (24)

SE NECESITA aprendiz conocedor material eléctrico. Buena retribución. Informes esta Administración. (11)

NECESITO varias aprendizas para tienda de souvenirs. Informes: Teléfono 16693. (10)

URGE muchacho ayudante oficina. Empleo porvenir. Teléfonos 12989 y 21286. (10)

NECESITAMOS oficina carpintería metálica Heracles Garau, S. A. Arturo Rizzi, 64. (10)

ESPUMOSOS ORAMBO, necesita vendedores-repartidores a sueldo y comisión, con carnet de 1º ESPUMOSOS ORAMBO necesita un obrero para fábrica. Informes: Aragón, 94. (23)

I. M. A. calle Fiziano, número 85. Se necesitan choferes y peones de edad de 14 a 40 años. (19)

FALTAN APRENDICES de 14 a 18 años, buen sueldo. Informes: Eusebio Estada, 100. (13)

SE NECESITAN oficiales

ayudantes y aprendizas modistería, CRI STINA MUDAS, Avd. Jaime III, 37, entl. (14)

SE PRECISAN oficiales de primera en Modas Fredrik, Plaza Sta. Eulalia 11/13 (Telef. 14344). (15)

SE PRECISAN vendedores, repartidores. Carnet conducción 1ª clase. Informes: Tomás Forteza, 14, 1º 14404. (12)

NECESITO mozo 14 a 16 años. Informes: Paz Cuartera, 17. (10)

SE PRECISAN vendedores-repartidores carnet conducción Primera Edad máxima 28 años. Presentarse en Uetam 60 (15)

SE NECESITAN repartidores prensa. Razón esta Administración (10)

SE NECESITAN oficiales modistería. Modas Freireiro, Teresas núm. 15. (10)

PELUQUERIA Marju necesita oficiales. Calvo Sotelo, 336. (10)

SOLER LOZANO precisan oficiales chaquetas ante bien experimentadas y retribuidas. Plaza Palou y Coll, 22, 1º (16)

DELINANTE proyectista mecánico y construcción, admite encargos al teléfono 15-3-57. (10)

SE NECESITA chofer carnet 1º y otro de 3º Fray Luis Jaume, núm. 2 (14)

INGLES(A) nativa se necesita. Tel. 12476. RAABL. Pl. Sta. Magdalena 6. (12)

NECESITASE persona hablé-escríba alemán u holandés, hablando español, para guía. Viajes Cantabria, Tel. 24220. (15)

SE NECESITA peón, buena retribución, 1 meritorio o meritosa 15/16 años. Y varios muchachos jóvenes. Casa Galindo. Capitán Cristóbal Real, 119. (22)

NECESITA M O S: Señoría para oficina, para manejo de fichero, caja y otros. Dirigirse personalmente a Manufacturas FEMU, S. A. Son Ferragut núm. 51. (22)

SE NECESITA auxiliar Agencia, masculino o femenino, idiomas, mecanografía. Informes: Plaza Santa Catalina Thomás, 36. (15)

NECESITO jóvenes mínimo 17 años, pulcros, buena presencia, buen sueldo, para vender perros callejeros, extrajera. Información Comercial San Jaime, 19. Tel. 13123. (25)

PARA venta champán, precisamos suministrado a hoteles y bares. Informes de 1 a 3. Pensión Menorquina. (15)

PRECISAMOS chofer 1º para reparto. C/. Luis Martí, 80. (10)

SE PRECISA dependiente mostrador y ayudante camarero. Intútil presentarse sin referencias, en Palma. Golf Cala Mayor. De 11 a 1 mañanas. (21)

SE NECESITA mecanógrafa y botones. Gestoría Sampol. Plaza Olivar, número 20, de 9 a 1. (15)

SE NECESITA chofer carnet de 1º para reparto, con furgoneta D. K. W. Razón: Aragón, 169 (15)

FALTAN oficiales y medios oficiales joyeros. Campañer, 16. Tel. 22308. (10)

OPEREROS. Falta obrero para fábrica de gasosas. Dos ayudantes para reparto. Buen semanal ICAM Doctor Ferrán, 106. (17)

SALON DE PELUQUERIA próxima inauguración necesita principia oficinista para encargada de peluquería y oficiales. Teléfono 15654. (16)

PRECISAMOS oficial mecánico para motores y gasolina. MOEXSA. Aragón, 45. (10)

SE NECESITA mozo recados. Preferible 15-18 años. Informes: Telef. 17005. (11)

SE NECESITAN aprendizas y ayudanta. Alta Costura Mary. San Nicolás, 34. (11)

SE NECESITAN medio oficiales en Peluquería ES. TILO. Calvo Sotelo, 101. (10)

PERSONA hablé alemán, francés, precisamos. VIAJES COSMOS. Tel. 24345. (10)

PETITES GALERIES, precisa pantalonerías. Trabajo asegurado todo el año. (Junto al «Cine Actualidades») (13)

OFERTAS

PELUQUERO de señoras caballeros, ofrécese hotel o similar. Antonio Frontera, 44, bajos. (12)

JEFE COCINA se ofrece. Telef. 14550 de 1 a 3. (10)

SE OFRECE buena cocinera típica mallorquina con buenos informes. Calle Morey, núm. 10. Comestibles, para Palma o fuera (18)

Citrania
Huele a naranja... Sabe a naranja...
porque... ES NARANJA
AUTENTICA NARANJADA NATURAL

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

Continúa el sondeo para Fiestas en Inca en honor al alumbramiento de aguas, de la Virgen de Fátima en Lluchmayor

(De nuestro corresponsal GARRA). — La decisión de nuestro Ayuntamiento de solucionar el cada día más acucioso y en la actualidad grave problema de abastecimiento de agua potable en nuestra ciudad sigue su curso normal. La primera etapa del difícil recorrido está en marcha, continúa ininterrumpidamente la labor de perforación de las capas terrestres en busca del preciado líquido. Se ha llegado a los ciento veinte metros y se sigue penetrando. Los técnicos no han perdido aún la esperanza. La gente empieza a dudar del éxito deseado en la empresa. Y nuestro Alcalde sigue ofreciendo a la idea de solucionar, por el camino que sea posible, este agudísimo problema. Lluchmayor no puede continuar sin contar con agua potable en abundancia. Lo exige la importancia de la ciudad y las condiciones higiénicas de los actuales tiempos. Y si este laudable intento falla se buscarán otros cauces, otras soluciones, otros medios capaces de acabar con el antiguo y en numerosos casos insuficiente procedimiento de provisión de aguas. Para que así sea cuenta, pues la población con la decisión firme de nuestro Ayuntamiento de dar solución a esta inaplazable necesidad, como la está dando ya a nuestra residencia veraniega de El Arenal.

CUMPLEAÑOS

Celebró su undécimo cumpleaños, la niña María Francisca Ra-

món Ordinas, hija del Maestro Nacional y corresponsal informativo en nuestra ciudad don Gabriel Ramón Juliá y de doña Francisca Ordinas de Ramón. Con tal motivo se reunieron en el domicilio de la misma sus pequeñas amistades.

BIENVENIDOS

Después de doce años de ausencia se encuentra de nuevo entre nosotros, procedente de Río Janeiro, para pasar unos meses en la isla y visitar Europa don Rafael Vidal Llorens, industrial y señora doña Catalina Ramonell de Vidal, acompañados de sus dos hijitas María Soledad y Enriqueta.

BODA

En nuestro templo parroquial se efectuó el enlace matrimonial de don Leopoldo Martínez Tomás, Interventor del Banco Central, con la señorita Catalina Salvá Clar.

Bendijo la unión el Rvdo. don Juan Servera, Vicario y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Bernardo Trobat.

Actuaron de padrinos don Ignacio Forteza-Rey, por parte de la novia y don Andrés Martínez Tomás, por parte del novio.

Firmaron el acta como testigos por parte de la novia don Julián Puig Manresa, industrial y don Antonio Monserrat Salvá, propietario y por parte del novio don Martín Luis Molinos, apoderado cajero del Banco Central y don Francisco Ferrer Bonín, Corresponsal.

Los novios salieron en viaje de luna de miel por la península.

OTRO CONCIERTO DE LAS JJ. MM.

INCA (De nuestro corresponsal, Juan María Palma). — En la iglesia del Monasterio de las Religiosas Jerónimas, de la que es titular San Bartolomé, han tenido



Organizada por la Sección Femenina de Falange tuvo lugar el pasado día doce la inauguración de la exposición de flores y plantas. La misma ha merecido los más encendidos elogios por la belleza de los ejemplares expuestos y el buen gusto con que ha sido montada dicha exposición. En la fotografía vemos al Alcalde de la Ciudad, señor Reyna, acompañado de su esposa, de la Delegada Provincial de Falange, camarada Antonia Llinás y de don Gabriel Siquier, que formaron el jurado clasificador. (Reportaje Payeras. — Inca)

lugar solemnes funciones religiosas en honor de la Virgen de Fátima.

Comenzaron el pasado día 11 con un triduo de preparación, con rosario, Mes de María, sermón y Exposición de S.D.M.

Los sermones estuvieron a cargo del Rvdo. P. Jaime Fe, T.O.R., que glosó las virtudes que concurren en la Virgen de Fátima.

Entre los actos más destacados de estas solemnes funciones cabe destacar la solemne Misa de enfermos, que tuvo lugar en la mañana del domingo, con las preces y bendición Eucarística.

JJ. MM. EN EL CIRCULO

Para hoy se anuncia otro concierto, organizado por las Juventudes Musicales de nuestra ciudad cerrándose con piezas de Tchaikowsky, Faure y Ravel.

En esta ocasión actuarán la pianista Françoise Pierrat y la violoncellista Simone Pierrat. El programa estará formado por obras de Françoise, B. Martinu, Brahms y Liszt.

El nombre de Juan Esteirich al Colegio Municipal Femenino de Felanitx

(De nuestro corresponsal). — Previo informe de la Inspección de Segunda Enseñanza, la Dirección General ha accedido a la petición suscrita por el Director y Claustro de Profesores del Colegio Municipal Femenino de Segunda Enseñanza de Felanitx para que dicho centro docente lleve el nombre del insigne humanista felanitense y del que fue Delegado de España en la UNESCO, don Juan Esteirich Artigues.

Esteirich nació en Felanitx el 20 de enero de 1896. A los veinticinco años era Director de la prestigiosa Institución "Bernat Metge", de Barcelona, fundada por el señor Cambó, que lleva ya publicadas más de un centenar de volúmenes, traducciones de los clásicos latinos y griegos, de sus fuentes directas. Sus trabajos al frente de la "Bernat Metge" le situaron, por derecho propio, entre los mejores humanistas de nuestros tiempos.

Fue diputado a Cortes en varias legislaturas.

Autor de ininidad de ensayos y artículos en multitud de revistas españolas y extranjeras, dirigió por largos años el periódico "España" de Tánger. Fue asimismo autor de varios libros, siendo de destacar el titulado "La persecución religiosa en España", publicado en pleno Movimiento Nacional, en París, con un prólogo titulado "Aux martyrs espagnols" del eximio escritor Paul Claudel, libro que tuvo gran difusión en Francia y al que hay que atribuir una influencia decisiva para disipar el confusio nismo originado por el país vecino respecto a los móviles y alcance de nuestra Cruzada de Liberación. Reconocen su paternidad los libros titulados "Las profecías se cumplen" y "La Falsa Paz".

Dio conferencias en la Universidad de la Sorbona, en Buenos Aires, Montevideo, Budapest, etc. Fue organizador de la Semana de la Sabiduría, con el famoso Conde de Keiserling, al que le unía una gran amistad, siendo citado reiteradamente por él en sus Memorias.

Intervino en diferentes organismos internacionales, en plena juventud, en Ginebra, en la Liga de las Naciones, representando a España.

En representación de España fue elegido miembro del Comité Ejecutivo de la UNESCO, con la absoluta unanimidad de la Asamblea de Montevideo.

La prensa le apellidó el Embajador núm. 1 de la Cultura Hispánica, y fue indudablemente el mallorquín más destacado internacionalmente en nuestros tiempos.

En junio de 1958 dejó de existir inesperadamente en París, y sus restos por expreso deseo del finado vinieron a descansar junto a los de su madre en el Cementerio Municipal de Felanitx.

Su ciudad natal le dedicó el nombre de uno de sus paseos, y ahora acaba de darle a una institución docente. Su nombre y su vida serán paradigma para nuestra juventud estudiosa.

NUEVO CANONIGO DE LA CATEDRAL MALLORQUINA

En virtud de recientes oposiciones ha sido nombrado canónigo de la S. I. C. B. de Palma de Mallorca nuestro paisano el Rvdo. don Rafael Caldentey Prohens. Al saberse la grata nueva en Felanitx, siguiendo una antigua tradición, fueron repicadas las campanas de nuestra Parroquia.

LA TORMENTA DEL PASADO LUNES

A eso del mediodía del pasado lunes, día 13, desencadenó sobre nuestra población una fuerte tormenta de granizo y de lluvia acompañado de grande aparato eléctrico. Una chispa dió en uno de los molinos de "La Taringa" destruyendo por completo la instalación eléctrica y abriendo unos boquetes en los muros, sin que afortunadamente sufrieran el menor daño los miembros de la familia que habita el inmueble.

Estas lluvias por lo copiosas y extemporaneas no han sido nada beneficiosas para nuestros campos. Las sementeras, singularmente las cebadas y triguales, se han visto tumbados por la fuerza de las aguas, lo cual dificultará el proceso de sazón de la mies. Los viticultores han tenido el alma en un brete puesto que los temporales de pedrisco podrían haber causado mucho daño en los viñedos.

Dificilmente puede calcularse ahora el alcance de los daños ocasionados por estos temporales, aunque se supone que no serán tan grandes como en un principio se pensó.

Simone Pierrat obtuvo el Gran Premio Internacional de la Academia de Santa Cecilia de Roma y Laureada del Concurso Internacional de Ginebra en 1946. Su magnífica sonoridad, técnica impecable y gusto exquisito en sus interpretaciones hacen que constituya un verdadero placer el escucharlas.

La pianista Françoise Pierrat alcanzó también el Gran Premio Internacional de la Academia de Santa Cecilia de Roma, en 1947. Una gran delicadeza, unida a una exquisita sensibilidad musical llena de emoción y de finura, le han permitido triunfar ampliamente en sus recitales.

Noticiario de Son Servera

(De nuestro corresponsal Calafat). Mañana, la Sociedad Colombófila Mensajera Serverense, participará en la suelta que tendrá lugar desde el muelle de Pelaires de Palma y en la que participarán la mayoría de sociedades de la isla. Esta suelta se celebra con motivo de las Fiestas de Primavera.

TRES VELADAS DE GLOSAS

Nuestro corresponsal, después de un largo silencio vuelve de nuevo a las veladas de típicas glosas. Esta semana se desplazará a Palma donde en unión de Bartolomé Crespí y Antonio Socías —de La Puebla— dará tres recitales.

EL ACCIDENTADO

El accidentado, del que informamos en la crónica anterior, Pedro Calafat Adrover, se halla casi totalmente restablecido. Nos alegramos.

DEFUNCIONES

El pasado día 15, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció la mujer más vieja de Son Servera. Contaba 91 años y se llamaba doña Bárbara Sard. Sus apenados hijos, Margarita y Bárbara, hijos políticos y nietos, reciben el más sentido pésame.

NATALICIOS

El hogar de don Pedro Mercadal Bonet y esposa doña Margarita González Gomila, se ha visto aumentado con toda felicidad, por el nacimiento de su tercer hijo, una hermosa niña que recibirá el nombre de Juana.

Lea «BALEARES»

Noticiario de Mahón

(De nuestro corresponsal M. Moragues). — El templo de Nuestra Señora del Carmen, contrajeron matrimonio, la señorita Teresita Gardés Pons con el comerciante don Juan Sastre Bernat. El novio fue acompañado al altar por su madre doña Catalina Bernat, y la novia por su padre el industrial y Concejal del Ayuntamiento de Mahón don José Gardés. Bendijo la unión el Reverendo padre don José Seguí Mercadal y actuaron de testigos, por parte del novio, don Magín Sastre, don José Bernat y don Basilio Pons. Por parte de la novia lo hicieron, don Antonio Pons Monjo, Alcalde de Mahón, don Jaime Olives, don Antonio Albuchas y don Joaquín Oliveras. Los numerosos invitados fueron obsequiados con una comida que terminó en una animada fiesta.

Los recién casados salieron para Barcelona y diversas capitales españolas en viaje de bodas.

La construcción de la citada carretera, representará para todos los menorquines el fácil acceso a la mejor y más hermosa playa de la isla, vedada hasta ahora por el pésimo estado en que se encontraba el camino a dicha playa. Santa Galdana, es, por su hermosura, un paraíso que habrá de atraer la atención de todos los que visiten la isla en busca de nuestras bellezas, ya que posee toda clase de encantos: la suavidad de su blanca arena, la grandiosidad de sus pinares y la grandiosidad de sus acantilados se reúnen en aquel punto para deleitar a quienes llegan a ella en busca de paz y contacto con la naturaleza.

Como uno de los actos conmemorativos de la Fiesta del Libro se celebró el pasado sábado por la tarde en la Casa de la Cultura, un interesantísimo coloquio en el que tomaron parte las personalidades más destacadas de las letras menorquinas, debatiéndose interesantes puntos de vista sobre el Libro y las Bibliotecas.

EL TIEMPO

Después de una serie de días de ininterrumpidas lluvias, por fin ha salido el sol exento de la timidez demostrada hasta estas fechas de mediados de mayo.

El agua caída ha sido muy beneficiosa para el agro menorquín, que empezaba ya a necesitarla.

OTRAS EN LA PISTA DE NUESTR O AEROPUERTO

Durante la presente semana van a iniciarse en el Aeropuerto de San Luis, las obras de prolongación de su pista de aterrizaje, que consistirán en la explanación de la misma en una longitud de 250 metros, con lo cual alcanzará los 1.500 metros de extensión.

EL NUMERO MIL DE "EL IRIS" DE CIUDADELA

Nuestro querido colega "El Iris" de Ciudadela, alcanzó la pasada semana su primer millar. Por este motivo felicitamos por tan feliz acontecimiento a cuantos forman parte de su Redacción.

BUTANO, S. A.

Se reitera a todos los consumidores de gas butano en botellas populares (de 2'25 Kgs. y 2'50 Kgs.), la prohibición de utilizarlas en aparatos de consumo que no sean de la misma marca que aquellas.

«BUTANO S. A.» concederá las altas necesarias de butano de 12'50 Kgs., que son las únicas que deben aplicarse en aparatos de consumo de tipo normal.

Informes y aclaraciones, en la Delegación Regional, Avenida Jaime III, n.º 62, teléfono 1-6-1-8-3.

PRONTO LLEGARA EL CALOR

... pero antes ha llegado una nueva Solución WESTINGHOUSE para Acondicionamiento de Aire, en forma de atrayente Mueble-Cónsola, que

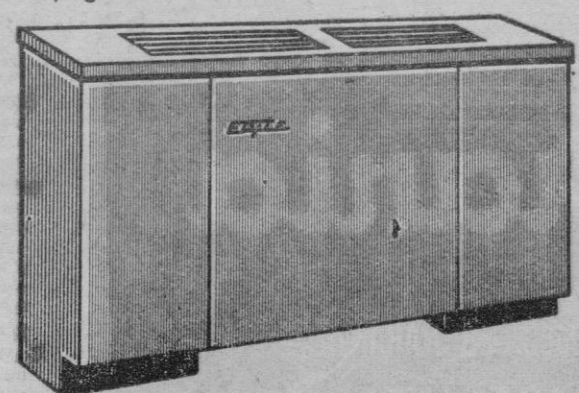
- ▶ ocupa mínimo espacio.
- ▶ es totalmente silenciosa.
- ▶ fácil de instalar (sin que precise hacer obras)
- ▶ a un precio muy asequible.

Westinghouse

es el clima ideal para su Hogar... para su Negocio.

Dispone de series completas de unidades autónomas, en todas las potencias: CUSTOM-MASTER y STYLE-MASTER y "PLANTAS CENTRALES" PKA

¡No espere un día más! Sin compromiso alguno, solicite mayor información, asistencia técnica y condiciones de pago.

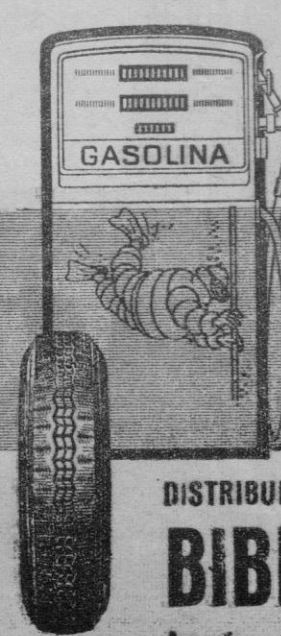


Aire Acondicionado WESTINGHOUSE

Distribuidor:

RADIO BORNE - San Miguel, 135
Tel. 21357 y 15212 - PALMA DE MALLORCA

VISITENOS SE LO DEMOSTRAREMOS



MICHELIN "X" ECONOMIZA CARBURANTE

DISTRIBUIDOR:

BIBILONI, S. A.

Aragón, 26 - Tels. 11704 - 11705

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

La Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Pollensa honró a su Patrón San Isidro

(De nuestro corresponsal). — Con motivo de la festividad de San Isidro, y con asistencia de las autoridades locales e invitados, la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de esta villa, el pasado día 15 honró a su Santo Patrón con la celebración de una misa en la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, en la que predicó las glorias de San Isidro el Rvdo. don Miguel Gomila Torres, Ecnómo de Pollensa.

Después de la Santa Misa, fue servido un vino español en el local de la Hermandad de Labradores.

Los actos celebrados resultaron muy simpáticos y emotivos. Agradecemos a don José Ferragut y Rotger, Jefe de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, de Pollensa, su atenta invitación.

DISTINCION DEL STAND DE PACO CORTES Y MARTIN VICENS EN PALMA

El Stand que en la Feria de Muestras de las Fiestas de Primavera, de Palma de Mallorca, tienen abierto los artesanos pollenses, Hijos de Paco Cortés y Martín Vicens, figura entre los que se han distinguido por el gusto en su montaje y por la presentación de los artículos expuestos.

Hijos de Paco Cortés exponen sus muebles de carácter antiguo y tallas. Y Martín Vicens ofrece una muestra excelente de su colección de "Robes de Llengües".

VII CONCURSO - EXPOSICION DE FLORES

El VII Concurso-Exposición de Flores que ha organizado para el próximo domingo día 20 la Peña Agrícola de Pollensa, ha despertado vivo interés; todo ello hace suponer que el certamen resulte interesante en extremo, puesto que son muchos los aficionados que preparan sus flores para concurrir.

El nuevo Altar de la Virgen del Rosario y el nuevo Sagrario de Montuiri

Fueron consagrado y bendecido, respectivamente, por el Prelado Doméstico de Su Santidad, Ilmo. y Rvdo. Monseñor doctor don Honorato Ribas

MONTUIRI

(De nuestro corresponsal O. A.) La festividad de San Isidro Labrador fue solemnemente conmemorada en Montuiri con la solemne consagración del altar de la Virgen del Rosario y la bendición del nuevo Sagrario. Ha sido una jornada maravillosa a la que se ha asociado todo el vecindario.

En el año 1954, siendo Ecnómo de Montuiri el Rvdo. don Bernar-do Martorell, fue reformada la ca-

pillita del Santísimo, cuyo espléndido conjunto ha quedado ahora culminado con la colocación del nuevo Sagrario, pues el altar, aunque fuera consagrado el pasado martes, desde el año 1955 permanecía en su lugar definitivo. Y si éste es suntuoso y monumental, de noble talla y de una sola pieza de mármol que realza, junto con el comulgatorio, dicha capilla; el sagrario, espléndida joya de arte de gran valor, recientemente adquirido en la Casa Raventós, de Barcelona, corre parejas con el resto de la capilla. Enriquecido con un artístico Cristo esmaltado, unos ángeles con los signos de la pasión, los racimos de espigas que expresan un simbolismo; en fin, todo un armónico conjunto digno del mayor elogio.

Los actos religiosos dieron comienzo a las 8 de la noche del pasado día 15, siendo efectuados, por delegación del Ecnómo y Rvdo. señor Obispo de Mallorca, por el Ilmo. y Rvdo. Monseñor Honorato Ribas Manera, Prelado Doméstico de Su Santidad, quien desde hace algún tiempo ha fijado su residencia en Montuiri. De Diácono y Subdiácono fue asistido, respectivamente, por el Rvdo. don Sebastián Miralles, Ecnómo de Lloret de Vista Alegre y por el Rvdo. don Antonio Lladó, Ecnómo de Pina. Actuó de Maestro de Ceremonias el M. I. señor don José Sacanell Garí, Canónigo de la S. I. Catedral Basílica de Mallorca. El significado de los diferentes actos fue explicado por el Rvdo. don Jaime Cabrer, Director Espiritual del Seminario, lo cual hizo que los fieles pudieran seguir minuciosamente todos los ritos. Además, el mismo sacerdote pronunció elocuente sermón de circunstancias. Durante los actos el Coro Parroquial de Montuiri interpretó adecuadas composiciones.

Las autoridades locales encabezadas por el Alcalde y Diputado provincial, don Gaspar Oliver Barceló, ocuparon la presidencia. Fueron padrinos del Altar, los niños Rafael Miralles Sastre y Antonia Miralles Mas, y del Sagrario, también los niños Juan Javier Mateu Canals y Juan Nicolau Cerdá. Un número muy elevado de fieles ocupaba toda la capilla del Santísimo y gran parte del resto del templo.

Primeramente fue consagrado el Altar de la Virgen del Rosario y después se efectuó la bendición del nuevo Sagrario. A continuación celebró la Santa Misa el Prelado Doméstico, Monseñor Ribas.

Terminada la función religiosa, el clero, las autoridades y después todos los asistentes fueron delicadamente obsequiados con un refresco popular en la casa rectoral, al mismo tiempo que la banda de música local interpretaba, dirigida por don Baltasar Pocovi, selectas composiciones de su repertorio. De esta manera la velada fue alargándose agradablemente, de la cual cabe destacar el vivo recuerdo que dejó entre los asistentes, acabándose así una jornada que marcará un hito en la historia de la villa de Montuiri.

BALEARES felicita de una manera efusiva al Rvdo. don Miguel Vallespir, Ecnómo de Montuiri, gracias a sus desvelos estos actos resultaron brillantísimos, felicitación que hace extensiva a los donantes anónimos, con cuyo valioso obsequio se enriquece el templo parroquial y el Señor tiene más digna morada.

Esta noche, función de cineclub en Manacor

MANACOR

(De nuestro corresponsal J. N. U. A. R.). — El "Aries", en su afán de ofrecer un final de temporada realmente espectacular, ofrecerá en la noche de hoy, viernes, a sus seguidores, en "Sala Imperial", la extraordinaria realización de Roberto Rossellini "El general de la Rovère", interpretada por Vittorio de Sica.

Tratándose de un auténtico acontecimiento cultural, no podían mantenerse apartadas del mismo las entusiastas "Juventudes Musicales", las cuales han gestionado un tipo especial de colaboración, que redundará en beneficio de sus asociados, a quienes se hará un descuento de un treinta por ciento sobre el precio de las localidades.

EXCURSION A MIRAMAR

La Real Parroquia de los Dolores, en ocasión de celebrarse el séptimo centenario de la Conversión del Beato Ramón Lull, organiza una peregrinación al sepulcro del "Doctor Iluminado" y excursión a Miramar, el maravilloso paraje tan impregnado de esencia lulliana. Todo ello tendrá lugar el domingo, día 27. Por la mañana se visitará la Basílica de San Francisco, la tumba del Beato y seguidamente se proseguirá la excursión, con itinerario por Palma Nova, Andraitx, Estalenchs, Bañalbufar y Valldemosa.

El precio del tickets es de 100 pts., pudiéndose formalizar inscripciones en la Casa Rectoral y Conventos de Religiosas Franciscanas y de la Caridad.

CARTELERIA

Cine Goya: "El sexto sentido" y "El favorito de la Reina". Teatro Principal: "Los asesinos también tiemblan".

NEVERAS METALICAS



LLEGARON A LA ISLA
COMPRUEBE SU CALIDAD Y BELLEZA
EN EL STAND N.º 38 de:
FUMISTERIA BOSCH, S. A.



CORTIJO
VISTA VERDE
HOY
VIERNES
18 de Mayo 1962
A LAS 17 HORAS

FIESTAS DE PRIMAVERA
se lidiarán
3 magníficos ejemplares 3
en una
Gran Fiesta Campera
en homenaje a
Miss España 1962

Y SU CORTE DE HONOR
Vino español danzante
amenizado por la famosa orquesta inglesa de
YBI BENSON
Gran fantasía flamenca
por el Ballet Hnos. MARCOS
Reserva en Agencias de Viaje
Servicio de autobuses

Fiesta de San Isidro en San Juan

(De nuestro corresponsal, J. A. U. M. E.). Como todos los años la Hermandad de Labradores de nuestra villa ha honrado a su Patrón San Isidro Labrador.

En nuestra parroquial iglesia y presidida por nuestras primeras autoridades y los miembros de la citada Hermandad, se celebró solemne oficio en honor del Patrón de los agricultores, durante el cual el Rvdo. don Gabriel Ramis, vicario, pronunció un sentido sermón, enalteciendo la labor agrícola en la que se santificó San Isidro.

Una vez terminada la función religiosa, los niños y niñas de nuestras escuelas fueron obsequiados con una bolsa de golosinas, sirviéndose además a las autoridades y miembros de la Hermandad de Labradores, un vino español.

CICLISMO

Se encuentra de nuevo en nuestra villa el corredor ciclista Antonio Karmany, que acaba de ganar por tercera vez consecutiva el Premio de la Montaña de la Vuelta Ciclista a España.

BODA

En el altar mayor de nuestra iglesia parroquial, ha celebrado su enlace matrimonial don Juan Nicolau Grimalt, con la Srta. María Barceló Gayá.

Hizo su entrada en el templo del brazo de su padre la novia, al propio tiempo que lo hacia el novio del de su madre.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Sebastián Rosselló, de la T. O. R., apadrinando la ceremonia sus respectivos padres.

Firmaron el acta como testigos, por parte de la novia, don Sebastián Soler, don Francisco Gayá, don Martín Gual, don Cristóbal Gual y don Juan Barceló; por parte del novio lo hicieron, don Bartolomé Anguera, don Andrés Homar, don Juan Calafat, don Bartolomé Mas y don José Mas.

Finalizado el acto religioso los numerosos invitados, fueron delicadamente obsequiados.

La novel pareja salió de viaje por diversas capitales españolas y del extranjero.

NUEVO Y MODERNO LINOLEUM EL PAVIMENTO ETERNO



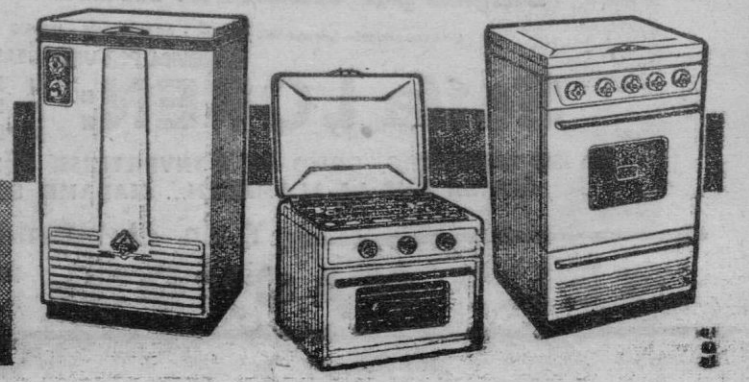
RESISTENTE CONFORTABLE SILENCIOSO
AHORA con su nueva gama de colores

LINOLEUM

PALMA DE MALLORCA REPRESENTANTES: Ribot-Solivellas-t. Olmos, 154-Tel. 23721-Palma de Mallorca. D. Francisco Gil Puig-Nueva, 20-Tel. 9 Manacor. DISTRIBUIDORES Y COLOCADORES: Moderlar-Nicolás de Pax, 29 al 25-Palma de Mallorca. D. Bernardo Perelló Nebot - c. Oleza, 16-Manacor.-D. Pilar Limones Santamaria Avda. General Mola, 2-Manacor

En cocinas y lavadoras siempre exclaman las señoras

Bah...prefiero una...



ESPECTACULOS: CINE, TEATRO, MUSICA, VARIEDADES

Películas de estreno

ASTORIA
«Siempre te quise»
 (TABARIN)

Hemos visto muchas películas que giran sobre el mundo del espectáculo y "Tabarin" —título que preferimos al de "Siempre te quise", que no dice nada— es una más de ellas. Richard Pottier y Francis López, director y compositor, respectivamente, de las cine-operetas de Luis Mariano también forman parte del equipo de "Tabarin", film que parece querer demostrarnos que tras los telones de algo tan frívolo y superficial como el brillante "music-hall", hay seres que se desviven y luchan para imponer sus ideas, a veces no del todo acordes con el negocio del espectáculo pero que, en definitiva, son las que triunfan.

"Tabarin" no es, del principio al fin, una revista ya que en su largo segundo tercio se entretiene en mostrarnos los problemas de la gente que vive del espectáculo. Es en el primero y último tercios donde se concentran los números musicales y coreográficos que, desde luego, son lo mejor de este film que no puede ocultar su procedencia francesa.

Los tipos no llegan a definirse totalmente y eso que resultaban bastante aprovechables los de los socios capitalistas que, pronto o tarde, caen en las redes de las "vedettes" y les hacen abandonar el negocio o montar otro. Más humanos, sin discusión, que el de este director de coreografía modelo de fidelidad conyugal a pesar de los peligros que le acechan, el de su comprensiva esposa, el de la secretaria para todo y que todo lo arregla.

Silvia López, que falleció no hace mucho, compone una mujer fatal muy digna de los buenos y pretéritos tiempos de Mae

West y otras bellezas explosivas provocadoras de volcánicos amores de perdición.
 CINEFILO

Grandiosa fiesta campera en honor de «Miss España 1962»

El suntuoso marco del Cortijo Vista Verde se vestirá de gala, hoy, viernes, para rendir homenaje a Miss España 1962, en una Fiesta Campera Especial, donde se darán cita la flor y nata de las personalidades más relevantes y de más popularidad de España.



Habrà una serie de sorpresas que dejarán un grato recuerdo a cuantos asistan. La expectación despertada ha llegado a tal extremo que por primera vez se colocará el tan apreciado cartel de NO HAY BILLETES. Ante esta contingencia de peticiones, la Dirección de Cortijo Vista Verde nos ruega hagamos llegar a los hoteles donde existen tickets de entrada al Cortijo, que antes de despachar los mismos consulten a los sitios respectivos originarios de dichos tickets, para la reserva de plazas en evitación de que no puedan entrar por falta material de sitio, ya que las peticiones sobrepasan en mucho la capacidad del Cortijo.

Muchos mallorquines, no queriendo perderse este acontecimiento, en el que se rendirá un justo homenaje a Miss España 1962, después de su proclamación y a mayor abundamiento darse este homenaje por partida doble, por tratarse de nuestra paisana Miss Palma la elegida, solicitan constantemente reserva de plazas. Sinceramente, creemos que acontecimientos como el de esta tarde en Cortijo Vista Verde, no se dan todos los días. Son muchos los alicientes que se darán en este acto, unido a la actuación extraordinaria de la orquesta de señoritas inglesas «Ybi Benson», que se suman con su actuación a esta grandiosa fiesta campera, única en su género.

LILI MURATI
 EN SU TEMPORADA
 en el
TEATRO PRINCIPAL

LE OFRECERA LOS ESTRENOS DE

- Las tres bodas de Rita
- La doncella es peligrosa
- Querida familia
- Operación divorcio
- Hay que ser feliz
- Mi marido no me entiende
- ¡Oh, mamá!

presentación:
MIÉRCOLES PROXIMO
 ¡Cada día cambio de obra!

EMPAQUETADURAS
 PLANCHAS
 DE GOMA
CASA CODINA
 JUNTO BORNE-PALMA

LA SENSACIONAL CORRIDA GOYESCA

Se espera constituya un éxito menorable

Imponente será el aspecto que ofrecerá el próximo domingo la Plaza de Toros de Palma. Todo el mundo espera con gran ilusión la Corrida Goyesca, sin duda uno de los números más importantes de las brillantes Fiestas de Primavera. La plaza estará hecha un jardín de flores y caras bonitas y no cabrá un alfiler desde el tejado al redondeo, como dijo el poeta. El cartel de esta sensacional corrida de toros no podría ser superado. Buenos toreros y mejores toros. Por algo el público se ha volcado en las taquillas oficiales en demanda de localidades. El espectáculo resultará francamente formidable. Corrida de toros al estilo y majestad de los tiempos de don Francisco el de los Toros, don Francisco de Goya y Lucientes, el genial pintor español. La empresa, queriendo corresponder y colaborar al esfuerzo realizado para la brillantez de las fiestas primaverales, ha montado una combinación cumbre, con los mejores diestros del momento taurino, a Diego Puerta, gran triunfador en la feria de San

Isidro y en la de Sevilla, el ciclón de la tauromaquia moderna que aquí, en el ruedo palmesano, no hace muchas semanas demostró que esta temporada será la suya, la de su revelación como máxima figura del toreo contemporáneo. Junto a Diego Puerta, otro formidable espada, el castellano Santiago Martín "El Viti", maravilloso artista del capote y la muleta y colosal estoqueador, un torero que impresiona por la pureza de su estilo, por el milagro de su temple y mando. Y de tercer maestro, el pundonoroso Manolo Blázquez, siempre espectacular, siempre valiente, siempre dispuesto a poner toda la carne en el asador, dispuesto en todas las corridas a demostrar que él también merece un elevado puesto entre los primeros toreros de esta época.

Y para si todo esto fuera poco, el señor Balaña ha añadido un aliciente no menos sustancioso, la intervención del magnífico caballero en plaza don Alvaro Domecq Romero, hijo de aquel otro colosal rejoneador que hizo glorioso el nombre de la dinastía.

Las reses para este sensacional acontecimiento taurino pertenecen, para la lidia de a pie, cinco a don Alipio Pérez T. Sanchón y una de doña María de Lourdes Martín de Tabernero, y el novillo de rejones, de la ganadería de don Manuel Sánchez Cobaleda.

Juventudes Musicales

"EL DUO PIERRAT", DE VIC ONCELO Y PIANO

El próximo domingo, Juventudes Musicales se honrará presentando al público de Palma al célebre dúo, formado por las hermanas Simone y Françoise Pierrat. Ambas artistas están consideradas en la actualidad como concertistas de primera calidad y a juicio de muchos constituyen el mejor dúo de Europa, en la especialidad de violoncelo y piano.

Ambas son asimismo Gran Premio de la Academia Santa Cecilia de Roma, y Simone (violoncelo) ostenta además el título de Laurada en el Concurso Internacional de Ginebra de 1946; se distinguen por su magnífica sonoridad, técnica impecable y gusto exquisito en la interpretación. Han dado concierto en todos los países de Europa, así como en Canadá y Estados Unidos.

El programa comprende obras de Françoise, Martinu, Mendelssohn, Faure, Listz, Tchaikowsky, Ravel.

Este concierto tendrá lugar en el local social de Juventudes Musicales, Estudio General Luliano (San Roque, 8) el próximo domingo día veinte, a las siete y media de la tarde.

SALA RIVALE
 EXITO GRANDIOSO
SENDEROS DE VIOLENCIA
 JOHN PAYNE
 (Technicolor)
 En el mismo programa:
 CANTINFLAS
¡A VOLAR, JOVEN!
 (AUTORIZADO MAYORES)
 HORARIO
 «Senderos»: 4'40, 7'40 y 10'40
 «A volar»: 3'15, 6'15 y 9'15

Lírico - Balear - Progreso

HOY - ¡ESTRENO!

Un amor cuya grandeza empequeñeció la ambición napoleónica

Incitante lavandera, heroica cantinera, mariscala y duquesa...
 PASMO Y ESCANDALO DE LA FABULOSA CORTE DE NAPOLEON

AGATA FILMS presenta



SOFIA LOREN * ROBERT HOSSEIN
MADAME SANS GÊNE

ANALIA GADE · LAURA VALENZUELA · JULIEN BERTHEAU · ENRIQUE AVILA
 TOMAS BLANCO · FERNANDO SANCHO · MARINA BERTI · GABRIELLA PALLOTTA

Dirigida por CHRISTIAN JAQUE · TECHNIRAMA 70% y TECHNICOLOR

Una coproducción hispano-italo-francesa · AGATA FILMS · MADRID · GE. S. I. · CHAMPION · RÔMA · CINE ALLIANCE · PARIS

DISTRIBUIDA POR UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S. A.

Sofía LOREN: ■ ENAMORADA DE UN SOLO HOMBRE... ■ FIEL A UN SOLO HOMBRE... ■ ESCLAVA DE UN SOLO HOMBRE...

EN SU LAVADERO, COMO AL CONVERTIRSE EN DUQUESA, SIEMPRE TUVO A MUCHA HONRA QUE LA LLAMARAN... MADAME SANS GENE... SEÑORA SIN PUDOR.

Y en el mismo programa

«EL 7 MACHOS» la gran creación de CANTINFLAS PROGRAMA AUTORIZADO MAYORES

COCKTAIL: ¡OLE!

- 50%: Anita Ekberg +
- 30%: Vittorio de Sica
- 10%: "Pimienta" +
- 10% ingenio y buen humor

COCKTAIL
 ANITA EKBERG
 VITTORIO DE SICA
 DANIEL BELIN
 FERNANDO GOMEZ
 MARIA JUAN CUADRA CALVO
 GIORA NOLL PAOLO STOPPA
 CLAUDE BISSOL
LOS TRES ETC... DEL CORONEL

Resultado: La película más atrevida de esta temporada... y muchas otras.

AVISO: AGÍTESE ANTES DE SERVIRSE

ESPECTACULOS: CINE, TEATRO, MUSICA, VARIEDADES

CARTELERA

CINE
ACTUALIDADES.—Desde las 3'30: LA ULTIMA BALA (James Stewart y Audie Murphy.—NO-DO A y B núm. 1.010 e IMAGENES núm. 903. (Tot. menores).
4UGUSTA — Desde las 3'00: EL PRESIDENTE (Jean Gabin, Bernard Blier y Rene Faure). LA PRADERA SIN LEY (Kirk Douglas); Technicolor. (Autorizado mayores).
ASTORIA — Desde las 3'00: TABARIN (SIEMPRE TE QUISE) (Sylvia López, Sonja Ziemann, Misha Auer y Annie Cordy); Eastmancolor. — APOCALIPSIS SOBRE EL RIO AMARILLO (Antonia Ekberg); Eastmancolor. (Autorizado mayores).
AVENIDA — Desde las 3'00: ROMA DE MIS AMORES (FONTANA DI TREVI) (Claudio Villa Dorika Dori y Rubén Rojo); Eastmancolor. CinemaScope — BUSCA TU REFUGIO (James Cagney); VistaVision, Technicolor. (Aut. mayores).
BALEAR — Desde las 3'00: MADAME SANS GENE (Sofía Loren y Robert Hossein); Technirama. Technicolor. — EL 7 MACHOS («Cantinflass»). (Autorizado mayores).
BORN — Desde las 3'00: LOS BALLETS DE PARIS (Cyd Charisse, Zizi Jeanmaire, Moira Shearer y Roland Petit; presentados por Maurice Chevalier); Technirama. Technicolor. (Autorizado mayores).
CAPITOL — Desde las 3'00: HOY ES DIA DE FUGA (James Robertson Justice y Leslie Phillips). — HAN ROBADO UNA ESTRELLA (Estrellita y Spartaco Santoni); Eastmancolor. (Tolerado menores).
DORADO — Desde las 3'00: LA CHICA CON LA MALETA (Claudia Cardinale, Jacques Perrin y Gianmaria Volonté). — LA PICARA COLEGIALA (Brigitte Bardot); Technicolor. (Autorizado mayores).
FANTASIO — Desde las 3'00: EL PRESIDENTE (Jean Gabin, Bernard Blier y Rene Faure). LA PRADERA SIN LEY (Kirk Douglas); Technicolor. (Autorizado mayores).
HISPANIA — Desde las 3'00: HOY ES DIA DE FUGA (James Robertson Justice y Leslie Phillips). — HAN ROBADO UNA ESTRELLA (Estrellita y Spartaco Santoni); Eastmancolor. (Tolerado menores).
LIRICO — Desde las 3'00: MADAME SANS GENE (Sofía Loren y Robert Hossein); Technirama. Technicolor. — EL 7 MACHOS («Cantinflass»). (Autorizado mayores).
METROPOL — Desde las 3'00: EL GLADIADOR INVENCIBLE (Richard Harrison e Isabel Corey); Technicolor. Techniscope. EL PEQUEÑO RUISEÑOR (José Lito). (Tot. menores).
MODERNO — Desde las 3'00: EL PRESIDENTE (Jean Gabin, Bernard Blier y Rene Faure). LA PRADERA SIN LEY (Kirk Douglas); Technicolor. (Autorizado mayores).
ORIENTAL — Desde las 3'00:

LA CHICA CON LA MALETA (Claudia Cardinale, Jacques Perrin y Gianmaria Volonté). — LA PICARA COLEGIALA (Brigitte Bardot); Technicolor. (Autorizado mayores).
PRINCIPAL — Desde las 3'00: LA CHICA CON LA MALETA (Claudia Cardinale, Jacques Perrin y Gianmaria Volonté). — LA PICARA COLEGIALA (Brigitte Bardot); Technicolor. (Autorizado mayores).
PROGRESO — Desde las 6'00: MADAME SANS GENE (Sofía Loren y Robert Hossein); Technirama. Technicolor. — EL 7 MACHOS («Cantinflass»). (Autorizado mayores).
PROTECTORA — Desde las 3'00: BOMBAS SOBRE MONTECARLO (Eddie Constantine y Marion Michael); Eastmancolor. — LOS VIOLENTOS (Aut. mayores).
RIALTO — Desde las 3'00: EL PRESIDENTE (Jean Gabin, Bernard Blier y Rene Faure). LA PRADERA SIN LEY (Kirk Douglas); Technicolor. (Autorizado mayores).
RIVOLI — Desde las 3'00: SENDEROS DE VIOLENCIA (John Payne, Faith Domergue y Rod Cameron); Technicolor. — ¡A VOLAR, JOVENI! («Cantinflass»). (Aut. mayores).
VICTORIA — Desde las 6'00: LA CHICA CON LA MALETA (Claudia Cardinale, Jacques Perrin y Gianmaria Volonté). — LA PICARA COLEGIALA (Brigitte Bardot); Technicolor. (Autorizado mayores).

PIERDA LA GRASA
UN METODO PARA LAS ESTRELLAS DE CINE DE HOLLYWOOD PUEDE OBTENERSE AHORA EN LAS FARMACIAS
En California se atiende a las Estrellas de Cine de Hollywood con un método descubierto para reducir el exceso de grasa antiestética. Este descubrimiento, llamado FORMODE, disuelve la grasa pronto. FORMODE estimula la salud y energía de modo que pueda parecer y sentirse más joven. Pida hoy mismo FORMODE a su farmacéutico. C.S. No. 15.077

SALAS DE FIESTA
CASABLANCA. — Noche: Baile y atracciones.
CASA VALLES. — Noche: Baile y atracciones.
CLUB SALEM. — Todas las noches, bailes y atracciones.
EL PIRATA («Bahia Palace»). — Noche: Baile y atracciones.
GOMILA. — Noche: Baile y atracciones.
IBIZA. — Noche: Baile y atracciones.
MONTECRISTO. — Noche: Folklore español.
PATIO DEL FAROLILLO (Hotel Mediterráneo). — Todas las noches: Arte flamenco.
SESAMO. — Noche: Baile y atracciones.
TITOS. — Noche: Baile y atracciones.
TREBOL. — Noche: Baile y atracciones.
TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.
TRIANA. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

Concierto de la Orquesta Municipal de Barcelona en el Lírico

CONSTITUYO UN GRAN EXITO

Por enfermedad del Maestro titular de la Orquesta Municipal de Barcelona, Eduardo Toldrá, ocupó el podium en esta ocasión, el Maestro Rafael Ferrer —y no Pérez, como se decía en los programas de mano—, convenciendo ampliamente a través de su intervención llena de matices, ocupando la expresividad los momentos más adecuados de un recorrido musical brillante y sin el menor destello de duda sobre todo en la segunda parte del programa, que comprendía la Rapsodia Mallorquina, de Lambert, dos danzas de la célebre suite del Sombrero de Tres Picos, de Falla —¿Por qué se mutiló la suite no interpretándose como era de rigor su tercera danza, la Jota?—, y las Danzas Fantásticas de Turina. El público vibró materialmente de entusiasmo, ante la ejecución de una obra sobre las que la afamada agrupación orquestal barcelonesa colocó el entusiasmo, afinación, empaque y acopló a que nos tiene acostumbrados. La cuerda, uno de los mejores tesoros con que cuenta la orquesta, demostró en todo momento su gran escuela, cuidando hasta el máximo, las entradas, afinación y arcadas, etc. Siguiéndole, aunque a prudente distancia, el metal, en no pocos pasajes, muy digno. Momentos culminantes del concierto: Las tres danzas de Turina. ¿Su ángulo gris? La "Incompleta", de Schubert, pobre en contrastes y ambiente.

Lambert, (estreno), obra de indudable color esencialmente folklórica, pero no llevada a un extremo de hinchazón melódica, sino por el contrario de apunte expresivo rápido, sin perder gracia ni decaer la inspiración. Fue muy aplaudida mercedamente. Así como la actuación de la orquesta al final del concierto, hasta el punto de que el Maestro Ferrer, ante la insistencia de los aplausos, interpretó la danza húngara de Brahms.

AGUILA DE CACERES

Palacio AVENIDA
OTRO EXITO GRANDIOSO EN EXCLUSIVA

CLAUDIO VILLA
MEMO CAROTENUTO, DORIKA DOR, RUBEN ROJO, MARIJA MANTOVANI, GIGIA PARADIS, ALFREDO MAYO, RAFAEL DURAN, CHARITO MALDONADO
ROMA DE MIS AMORES
RECTOR: CARLO CAMPOGALLA
COOPER EASTMANCOLOR
PREGUNTE VD. A CUANTOS LA HAYAN VISTO, Y LE DIRAN QUE ¡ES DELICIOSA!

ESTRENO
El programa se completó con la obertura de "Los Maestros Cantores" de Wagner —dicha con más exactitud que sensibilidad—, y la "Rapsodia Mallorquina", de

«IV Festival Español de la Canción»

UNDECIMA RELACION DE CANCIONES PRESELECCIONADAS
El Jurado Precalificador, en su undécima reunión, ha seleccionado para su interpretación en la Fase Previa del Festival las siguientes canciones:
"Quisiera"
"Nunca, nunca"
"Labios morados"
"Déjame caminar"
"Serás más feliz que yo"
"Corazón sin canción"
"Tu"
"Campanitas"
"Twist en Benidorm".
Las instrumentaciones correspondientes han de ser remitidas a la R.E.M., Ayala, 15, Madrid, (1), antes del 22 mayo, debiendo tener en cuenta los autores que la plantilla de orquesta para esta Fase Previa ha sido aumentada en un instrumento (trombón de varas) y que han de remitir también guión para el Director.

SIETE COMEDIAS ESTRENARA LILI MURATI

En la temporada que nos ofrecerá en el Teatro Principal

El próximo miércoles reaparece en el Teatro Principal la extraordinaria actriz Lili Murati al frente de su Compañía de Comedias y en la cual figuran actores de la vanguardia de Paco Muñoz, Pedro Porcel y Luis García Ortega.
La temporada tendrá una duración de nueve días y en el transcurso de los mismos Lili Murati estrenará en Palma siete nuevas comedias, todas ellas de gran éxito y prolongadas permanencias en las carteleras de Madrid y Barcelona. Lili Murati, haciendo un gran esfuerzo, cambiará a diario de obra.
La programación es la siguiente:
Día 23: Presentación con "Las tres bodas de Rita", de Luis Fernández de Sevilla y Luis Tejedor.
Día 24: "La doncella es peligrosa", de Serge Veber, en adaptación libre de Luis Tejedor.
Día 25: "Querida Familia", de Felicity Douglas, traducida por José Manuel Iglesias.

Días 26 y 27: "Operación divorcio", de Luis Tejedor.
Día 28: "Hay que ser feliz", de Vernon Sylwane, versión española de Luis de Baeza y Francisco Abril.
Día 29: "Mi marido no me entiende", de Juan Vaszary, adaptada por Luis Fernández de Sevilla.
Día 30: "¡Oh, mamá!", de Joseph Carole y Michel André, en versión española de Juan José de Arceche.
Día 31: Despedida de la Compañía, no habiéndose decidido la obra a representar.
Una buena temporada de teatro que se acerca, pues a la vanguardia de la Compañía de Lili Murati, hay que añadir la calidad de los autores de las obras a representar.

Lea «Baleares»

PLAZA DE TOROS DE PALMA
Domingo 20 de mayo - A las 5 tarde
FIESTAS DE PRIMAVERA
MONUMENTAL CORRIDA GOYESCA
VESTUARIO Y AMBIENTE DE EPOCA
CARTEL CUMBRE
1 BRAVO NOVILLO de D. Baltasar Iban Valdés para el Gran Caballero a la Jineta
D. Alvaro Domecq (hijo)
6 HERMOSOS Y BRAVOS TOROS 6
5 de D. Alipio Pérez T. Sanchón.
1 de Doña M. Lourdes Martin de Pérez Tabernero.
Diego PUERTA
EL VITI
Manolo BLAZQUEZ
Localidades desde 40 pesetas
NOTAS:
Para esta función quedan anulados todos los pases a favor e invitaciones.
Los toros serán expuestos en los corrales de la Plaza de 11 a 1 y de 5 a 7.
Abierto el despacho de localidades en Teatro Lírico, Bar Rosales y Viajes Universal, Calvo Sotelo, 178. Terreno Tel. 25957.

FIESTAS DE PRIMAVERA
Hoy viernes día 18 de Mayo, 10'30 noche
Estadio «LUIS SITJAR»
Festival de Ballet

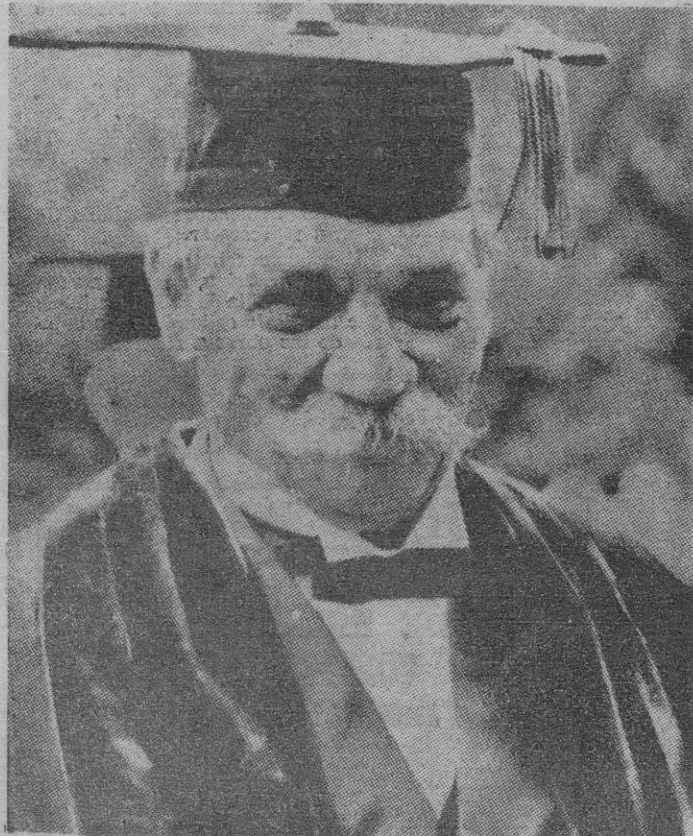
CON LA SENSACIONAL INTERVENCION DE LOS
BALLETS DE BARCELONA
Programa
LAGO DE LOS CISNES
DOS SOLOS
EL PAJARO AZUL
VERANO
Primera bailarina
AURORA PONS
Premio Nacional de Danza 1961
Dirección Artística y Coreografía
JUAN MAGRIÑA
ORQUESTA SINFONICA DE BARCELONA
Es bajo la Dirección del Maestro ZARO
Ballet Español DE MARIA ALBAICIN
Con su genial CUADRO FLAMENCO, GUITARRISTAS y BAILAORES
LES BALLETS MODERNES DE PARIS DE FRANCOISE ET DOMINIQUE
Programa
Mouvements en trois mouvements. Visages de terre
Suite.- I. - Trois filles, trois garçons, et encore une fille.
II.- Chant d'amour
III.- Jeu Dangereux
IV.- Et ainsi de suite

¿Ya ha visitado Vd. el CELLER «SES BOVEDES»?
La cocina típica mallorquina
SAN JAIME, 25

¿SU HIJO NO TIENE APETITO?
Si no está enfermo, no es lógico que no coma o lo haga a desgana. Procure que su alimentación sea correcta, el aporte de vitaminas y minerales necesarios le devolverá el apetito perdido. Las vitaminas y minerales son imprescindibles para el desarrollo y crecimiento. Una cucharada de VICOROL suministra todas las vitaminas y minerales necesarios para una alimentación fisiológicamente correcta, base de una perfecta salud. VICOROL multivitamínico completo con minerales y aminoácidos. VICOROL es necesario en todas las edades. VICOROL no tiene contraindicaciones. VICOROL proporciona vitalidad y confianza a los niños. Sabor excelente. Mejor que un postre. Venta exclusiva en farmacias.
CON SUS CUIDADOS Y VICOROL SUS HIJOS CRECERAN SANOS Y FUERTES
Vicorol

ESTA ES LA ULTIMA PAGINA: REPORTAJES Y ARTICULOS

El Dr. Schweitzer, el gran filántropo, lleva 50 años metido en la selva



Honores para el doctor Schweitzer, que él acepta con gran humildad. Aquí le vemos cuando se le nombró Doctor Honoris Causa de la Universidad de Chicago.

Ahora acaba de cumplir 87 años de edad, en pleno ejercicio de la medicina

Partió hacia Africa, cuando era joven y célebre, para curar a los leprosos

EL famoso doctor Schweitzer, cumple ahora cincuenta años de permanencia en el África Ecuatorial, consagrado a atender a los leprosos. Al mismo tiempo, se le rindió un homenaje por haber cumplido ochenta y siete años de edad.

Albert Schweitzer vive en el distrito de Gabon, a poco más de una hora de piragua por el río, partiendo de Lambarene. Allí tiene su primitiva casa, construida casi totalmente por sus manos. Y junto a ella, el hospital donde cuida a leprosos alcohólicos, palúdicos y ulcerosos.

La casa del doctor Schweitzer apenas se distingue de las demás que constituyen el pequeño poblado encerrado en la selva. Sin embargo, en la noche, cuando la selva duerme y ha cesado el tamtam de los indígenas, por las ventanas de la casa del doctor escapa una delicada música. Como quizás

no ignoran, Albert Schweitzer es el mejor conocedor e intérprete de la obra de Bach.

RAZON DE SU PARTIDA

La partida de este hombre de espíritu filántropo hacia la selva hace medio siglo, arranca de un hecho muy simple. A los treinta años Schweitzer era profesor de la Universidad de Strasburgo, filósofo, organista de reputación, crítico musical y humanista. Pero un día cayó en sus manos una publicación, donde se pedía un médico con destino a una región inhóspita de Africa, al tiempo que se ofrecía un amplio informe de las necesidades de los nativos. Aquello le conmovió de forma sorprendente. Y como los negros necesitaban de un médico y no de un filósofo, Schweitzer abandonó su cátedra universitaria para trasladarse, como alumno, a la Facultad de París. Seis años después, concluía su carrera de Medicina. Y en seguida —esto sucedía a comienzos de la primavera de 1912— salía del puerto de Burdeos camino de la selva.

DESDE BURDEOS

Antes hubo de vencer la oposición de sus admiradores, que le aconsejaban que desistiera de aquella empresa, en que no se sabía si habría de acompañarle la fortuna, mientras en París era ya un hombre célebre. Pero su decisión era irrevocable.

Sin embargo, él, que había escapado hasta la selva para realizar una humanitaria labor desdénando todas las vanidades, fue a buscarle hasta allí la gloria y el reconocimiento mundial a sus desvelos y sacrificios.

Una mañana, mientras asistía en su hospital a los negros, recibió la noticia por la que se le comunicaba la concesión del Premio Nobel.

El doctor Schweitzer había resistido allí, desde su partida del puerto de Burdeos, varias guerras, la lucha contra la Naturaleza, las enfermedades de aquellos lugares y, sobre todo, los peligros constantes con que la selva acecha al hombre.

PEQUEÑAS AUSENCIAS

En sus años de permanencia en Africa, sólo se ha ausentado de la selva en contados momentos. Co-

mo para crear nuevos pabellones de su hospital necesitaba dinero marchó a América a dar conferencias. El viaje fue una marcha apoteósica por todos los lugares por donde pasó. No se había conocido más.

verdadero coloso que media dos metros de altura, con una salud de hierro y una capacidad de trabajo sorprendente. El único defecto que le encontraban sus amigos era el de ser un poco fantástico rumiando siempre proyectos que parecían irrealizables.

Pero, hoy, al cabo de los años, sigue lo mismo que entonces. Puede, incluso, pasarse una noche sin acostarse y proseguir al día siguiente su jornada de trabajo normalmente. No toma más bebida que el agua de los manantiales y se alimenta casi exclusivamente de los vegetales que cultiva en su huerta.

—No hay otra forma de ser feliz —acostumbra a decir— que buscando el bienestar de los de-



El doctor Schweitzer es un buen amigo de los animales.

acogida semejante a un hombre. Einstein le denominó entonces, como el hombre más grande del mundo. La gente se sentía conmovida, simplemente con verle.

La conducta del doctor Schweitzer no ha variado lo más mínimo en sus años de permanencia en Africa. Pero pese a ser el mismo quien introdujo la civilización en esta zona de la selva no quiere oír hablar de progreso.

—Con los indígenas sigue sus costumbres de siempre —contaba hace poco un médico que había ido a visitarle—. Cuando un enfermo es hospitalizado, si su familia queda desamparada, él la recoge y se encarga de alimentarla y atenderla en todo.

GRAN PACIFISTA

En sus raros viajes por Europa, Schweitzer gustaba recordar entre sus amigos una frase que había escuchado a un anciano indígena:

—Los blancos son mucho más crueles. Cuando matan no lo hacen ni para comerse los cadáveres de sus enemigos.

Esto mismo le serviría a él después para expresar su opinión sobre la bomba atómica:

—Si todos los sabios del mundo alzasen, cada cual por su parte, la voz y dijese toda la verdad sobre esta terrorífica arma, aún habría esperanzas de poner fin a sus pruebas...

GRAN VITALIDAD

El doctor Schweitzer, ya antes de cumplir los veinte años, era un

Pese a todo, este hombre ha tenido en algunos momentos sus detractores. No hace mucho, un periodista inglés, se preguntaba si Albert Schweitzer no sería una especie de artista cinematográfico, sólo que utilizando otros procedimientos. Y contaba como durante su estancia en Londres, el médico de los indígenas se sentaba todos los días en un restaurante famoso a la hora de mayor concurrencia para exhibirse.

DETRACTORES

Comentaba, además, el periodista que pese a sus declaraciones expresando su aversión a salir fotografiado en los periódicos ha aparecido ya en varias películas.

Pero, aun aceptando que todo esto fuera cierto, no tendría la menor importancia, si se compara con su grandiosa obra. Además, también los grandes hombres tienen sus grandes flaquezas, que en este caso son mínimas.

Lo que es evidente, de una manera auténtica, es su enorme labor, llevada a cabo a lo largo de cincuenta años, metido en la selva. La mejor prueba es el homenaje que le van a rendir los indígenas de aquellas tierras, que constituyen la mejor prueba de reconocimiento a medio siglo de esfuerzos, sacrificios y renunciaciones a muchas cosas, para realizar la obra que comenzó cuando todavía su artifice era casi un muchacho.

A.L.R.

(Especial de Pyresa)

YA ESTAN A LA VENTA EN FARMACIAS LAS FAMOSAS

"tabletas felices"

Spaltina

La tableta con "CORTE"

"Corta" el dolor de cabeza y todo dolor. Ninguna contraindicación.



cada día, un tema

DOÑA FILOSOFIA

Por JOAQUIN VERDAGUER

UN columnista francés se lamenta muy quejumbrosamente, por cierto, de que la generación que sube, está casi totalmente vuelta de espaldas a la Filosofía.

Verdad de Perogrullo es que quien está de espaldas a una cosa, está de cara a otras. Acaso sería interesante...; pero ahora no se trata de eso.

Lamentable es, de todas formas, tan descorchada postura de los jóvenes con una Dama de tan alta condición.

Desde la más remota antigüedad, doña Filosofía deja oír su incesante y turbadora charla. Uno parece que la está viendo

—¡Oh, vieja y noble dama! — como se cala los impertinentes y mira las cosas, y aún a nosotros mismos, con sus ojos penetrantes como barrenas. Muestra insuperable en el eterno arte de buscar tres pies al gato, da gusto oírlo a veces como, en su alada charla, se remonta a los más altos cerros de Ubeda.

Dialogando con tan complicada señora, no pocas veces se ve llevado uno a desazones angustiosas y aún a sustos morrocotudos.

Como a todos sus interlocutores, yo también he de oír de sus labios que, para hablar con ella, lo primero que precisaba es que quedara bien demostrado que yo existía.

Sentí un sudor frío. ¿Qué será de mí —pensé absurdamente— si resulta que no existo? Tuve

grandes dudas y zozobras —La Dama, implacable, me miraba—. Me refugié a ras de tierra, como quien dice, para convencerme de mi existencia. Recordé las veces que me había resfriado aquel invierno; comprobé que se me estaba reclamando insistentemente el pago de una pequeña deuda que tenía. Y conté, por fin arrobado, como si fuera un salvavidas, mi tarjeta de identidad. «Tengo tarjeta de identidad —me dije—; luego, existo».

No me atrevía a mirar a la cara a doña Filosofía, para ver si mi razonamiento era aceptable.

Quizás sea desde entonces que yo me miro con cierta prevención a los apóstoles de la Gran Dama Filosofía; es decir: a los filósofos. He dado algún paseito con ellos, es cierto, pero a menudo, los dejo que sigan, ensimismados, su marcha por su serpenteante sendero.

Ahora que no me oyen, yo quisiera expresar mis sospechas. Admiro su cerebro privilegiado y sus grandes luces; sí, pero me estoy temiendo que nos predican una filosofía que nos viene muy grande y que, después de darle mil vueltas, comprendemos que no podemos aprovechar. Es algo así, como si necesitado un sombrero para nuestra humilde cabeza, nos ofrecieran para ella toda una caldera de gasómetro. Y en tamaño sombrero, nuestra

cabeza queda perdida como perdigon en un sonajero, yendo, viniendo y sonando de un modo extraño y desacompañado.

Puesto a murmurar, añadiré que tales gasómetros, ni aun siquiera a sus constructores sirven. Ya ven ustedes. Miremos por encima de los siglos pasados, y allá, en el fondo de los tiempos, nos encontramos con aquel buenazo y divertido Diógenes, armado de un farolillo para la busca de un hombre, comiendo en el mercado, porque tenía gana en el mercado, etc., etc.; pero embutido en el fondo de un tonel. Me perdonarán ustedes mi fiagueza; pero es lo cierto, que veleidades me dan de gritarle en pensamiento, a la distancia del tiempo: «¡Vamos, hombre; sal de este tonel y no hagas más payasadas!»

Y a bromas cordobesa nos sabe, si a continuación de eso, escuchamos a Sócrates que, muy serio, sin pestañear, con su voz que resuena por encima de todos los tiempos, nos lanza su sentencia, piropo, a doña Filosofía: «La Filosofía es arte y ley de vida».

Digámoslo sin ambages. Los filósofos se comen la sopa fría, por quedarse con la cuchara a medio viaje de la boca; se dejan el paraguas por todas partes; tropiezan con todos los guijarros que encuentran en su camino; pero ¡a cada cual lo suyo! ellos son los que saben perfectamen-

te, por ejemplo, que el conocimiento humano no es intuitivo, sino discursivo.

Otro gallo nos cantara —piensa neciamente uno, en ocasiones—, si los señores filósofos se decidieran un día a confeccionarnos una filosofía a medida, como desde tiempo inmemorial hacen los sastres con los trajes que precisamos; como hacen juiciosamente los zapateros, y los sombrereros... Nos hicieran en fin una Filosofía para todo llevar, como quien dice, que no se nos metiera hasta los hombros como un absurdo sombrero... Una Filosofía, en fin, que ya no tuviera, por lo tanto nada de Filosofía.

Paréceme —y no me atrevo a levantar los ojos— que doña Filosofía, la gran dama, la inmortal, erguida y digna, me ha vuelto las espaldas con desprecio, al ver a donde había ido a parar mi comentario al desviamiento que por ella parecen sentir los jóvenes franceses. ¡Perdón, gran señora! ¡Yo os sigo amando como siempre! Perdonadme. Y perdonad también a esa nueva generación que sube, y de que nos habla el columnista francés.

Ya sabéis. El mundo de ahora está de cara a lo utilitario, a lo funcional y ¡ay! muchos jóvenes de ahora no sienten la atracción del noble arte de buscar tres pies al gato. Acaso ello es debido a que su gato tiene ya por sí bastantes pies con los que tiene; acaso sea que no le interese ya ni tan siquiera el gato.

GRAN TERRAZA
DE LA
ESTACION MARITIMA
Hoy y todas las noches
a partir de las 8
GRAN CENA-BAILE A LA AMERICANA
amenizada por el conjunto
internacional, músico-vocal
«RAMON FARRAN'S QUARTET»